



ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

PORTUGUESE

EMHNIKA

NEDERLANDS

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : Ceiling Concealed Duct – Low static



P/NO : MFL42619129

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions3

Prior to Operation6

Product Introduction.....7

Operating Instructions.....10

Maintenance and Service22

*Before you Call
for Service*24



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



PRECAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.
- Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



Be sure not to do.



Be sure to follow the instruction.

⚠ WARNING

■ Installation

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit.

- There is risk of fire or electric shock.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center.

- Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.

Always ground the product.

- There is risk of fire or electric shock.

Install the panel and the cover of control box securely.

- There is risk of fire or electric shock.

Always install a dedicated circuit and breaker.

- Improper wiring or installation may cause fire or electric shock

Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer).

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

- Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.

For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center.

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Do not install the product on a defective installation stand.

- It may cause injury, accident, or damage to the product.

Be sure the installation area does not deteriorate with age.

- If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.

■ Operation

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

Do not plug or unplug the power supply plug during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

- Do not use the telephone or turn switches on or off.
There is risk of explosion or fire

Do not open the inlet grill of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc.

- There is risk of fire or electric shock.

When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not touch(operate) the product with wet hands.

- There is risk of fire or electrical shock.

Do not store or use flammable gas or combustibles near the product.

- There is risk of fire or failure of product.

If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

- There is risk of electric shock or fire.

When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not place anything on the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not place a heater or other appliances near the power cable.

- There is risk of fire and electric shock.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time.

- Oxygen deficiency could occur.

Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives.

- There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.

Be cautious that water could not enter the product.

- There is risk of fire, electric shock, or product damage.

Turn the main power off when cleaning or maintaining the product.

- There is risk of electric shock.

Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit.

- This could result in personal injury and product damage.

⚠ CAUTION

■ Installation

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods.

- It may cause a problem for your neighbors.

Install the drain hose to ensure that water is drained away properly.

- A bad connection may cause water leakage.

Use two or more people to lift and transport the product.

- Avoid personal injury.

Keep level even when installing the product.

- To avoid vibration or water leakage.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

- It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

■ Operation

Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.)

- This could harm to your health.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

- There is risk of damage or loss of property.

Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc.

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp!

- There is risk of personal injury.

Do not step on or put anything on the product. (outdoor units)

- There is risk of personal injury and failure of product.

Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

- A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated.

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Do not drink the water drained from the product.

- It is not sanitary and could cause serious health issues.

Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product.

- Be careful and avoid personal injury.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

- There is risk of fire or explosion

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire.

- They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

Prior to Operation

Preparing for operation

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Use a dedicated circuit.

Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

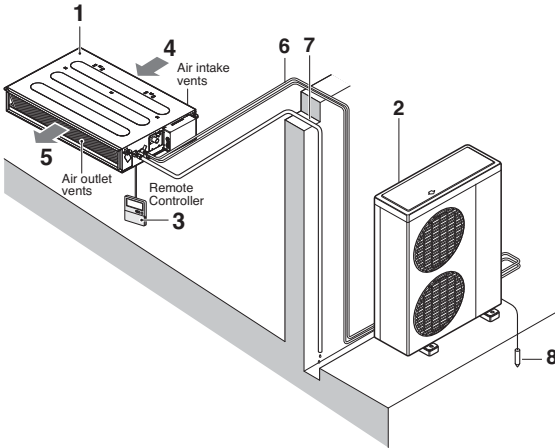
1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

Product Introduction

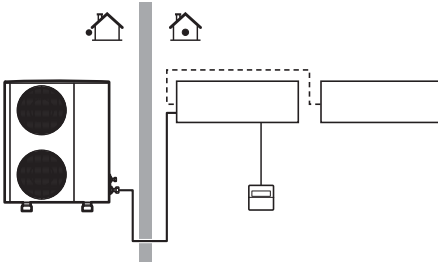
Name and function of parts



- 1: Indoor unit
- 2: Outdoor unit
- 3: Remote controller
- 4: Inlet air
- 5: Discharge air
- 6: Refrigerant piping, connection electric wire
- 7: Drain pipe
- 8: Ground wire
wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

What to do before operation

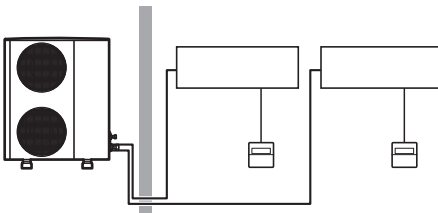
Pair system or Simultaneous operation system



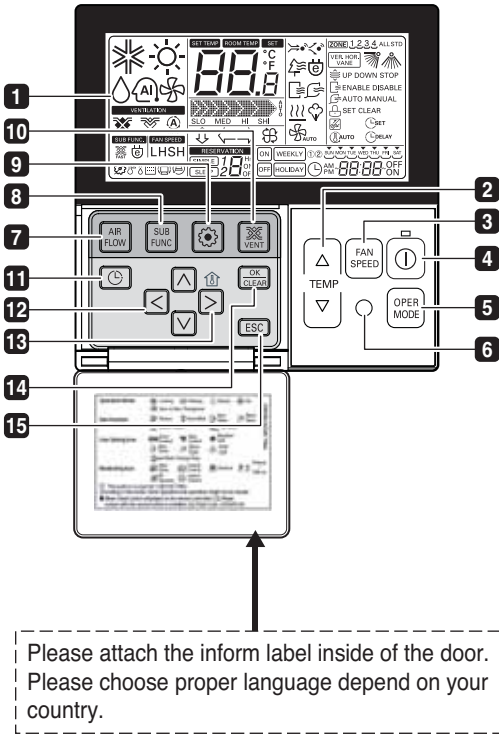
If your installation has a customized control system, ask your LG dealer for the operation that corresponds to your system.


- 1: Unit with remote controller
- 2: Unit without remote controller (when used as simultaneous operation)

Multi system



Wired Remote Controller



- 1 OPERATION INDICATION SCREEN**
- 2 SET TEMPERATURE BUTTON**
- 3 FAN SPEED BUTTON**
- 4 ON/OFF BUTTON**
- 5 OPERATION MODE SELECTION BUTTON**
- 6 WIRELESS REMOTE CONTROLLER RECEIVER**
 - Some products don't receive the wireless signals.
- 7 AIR FLOW BUTTON**
- 8 SUBFUNCTION BUTTON**
- 9 FUNCTION SETTING BUTTON**
- 10 VENTILATION BUTTON**
- 11 RESERVATION**
- 12 UP,DOWN,LEFT,RIGHT BUTTON**
 - To check the indoor temperature, press  button.
- 13 ROOM TEMPERATURE BUTTON**
- 14 SETTING/CANCEL BUTTON**
- 15 EXIT BUTTON**

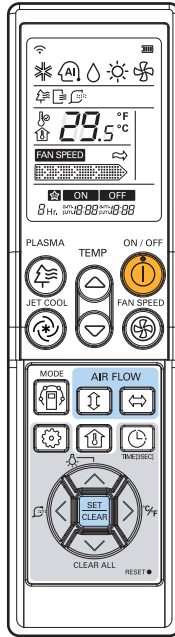
* Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

NOTE

- * Display temperature can be different from actual room temperature if the remote controller is installed at the place where sun-rays are falling directly or the place nearby heat source.
- * The actual product can be different from above contents depending upon model type.
- * When using simultaneous operation system, whenever press remote controller button, system will approximately operate after 1~2 minutes.

Wireless Remote Controller (Accessory)

This air-conditioner is equipped with wired remote controller basically. But if you want to be available with wireless remote controller, you pay for it.



PQWRHDF0

CAUTION

- Aim at the signal receiver on the wired remote controller so as to operate.
- The remote control signal can be received at a distance of up to about 7m.
- Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote controller.
- Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.
- Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)

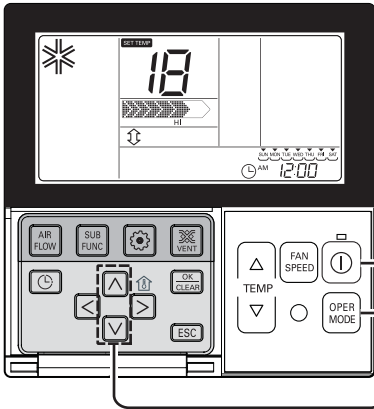
NOTE

- * For more details refer to the Wireless Remote Control Accessory manual.
- * The actual product can be different from above contents depending upon model type.
- * The wireless remote controller does not operate When using simultaneous operation system.

Operating instructions

Standard Operation - Standard Cooling

It cools the room by comfortable and clean wind.

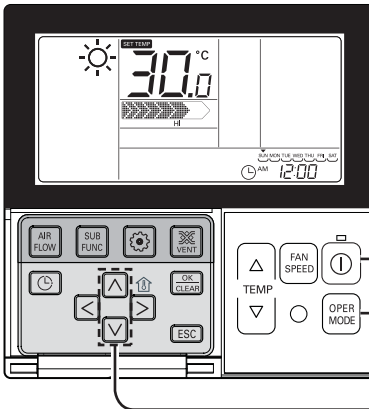


- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select Cooling operation mode.
- 3 Adjust the desired temperature by pressing buttons. Press button to check the Room temperature. When setting the desired temperature higher than room temperature, only ventilation wind is blow out instead of cooling wind.

* Setting Temp Range : 18°C~30°C (64°F~86°F)

Standard Operation - Heating Mode

It supplies warm wind to the indoor

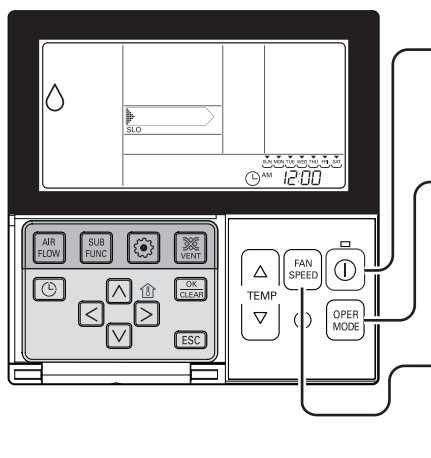





- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select Heating mode. (To check the indoor temperature, press the room temperature button.)
- 3 Adjust the desired temperature by pressing buttons. When setting the desired temperature lower than room temperature, there is only ventilation wind.

- Heating drive only operates at the cooling and heating model.
- Heating doesn't operate at cooling exclusive model.

Standard Operation - Dehumidification Mode

It removes humidity while air-cooling weakly.

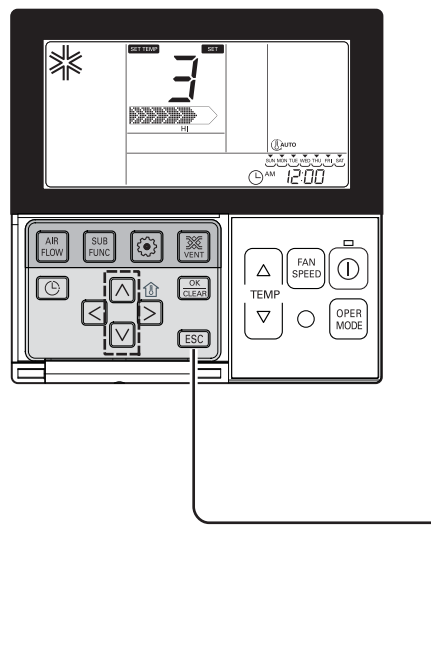











- 1 Press  button to turn on the indoor.
- 2 Press  button to select Dehumidification mode.
The temperature setting can not be adjusted during operation this mode.
- 3 Press the  button to select airflow rate weak → medium → strong.
(The initial wind powerfulness of humidity removal drive is 'weak'.)

- In rainy season or high humidity climate, it is possible to operate simultaneously dehumidifier and cooling mode to remove humidity effectively.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

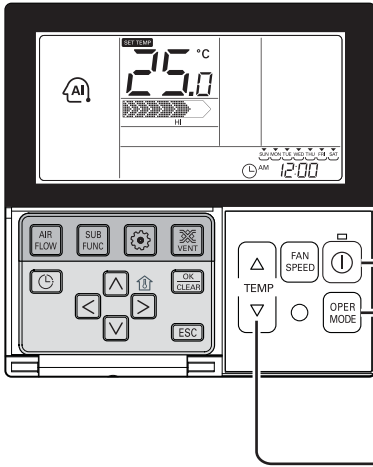
Auto Changeover Mode

Change temperature is the function to setup air-cooling and heating drive automatically changeable according to the temperature at artificial intelligence drive mode.





- 1 Repeat pressing  button until  icon flash.
- 2 Press   button to change.
* Converting temp value : 1~7
 → 
- 3 Press  button to complete and active the setting process.

- 4 Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

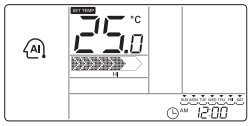
Standard Operation - Auto Operation Mode

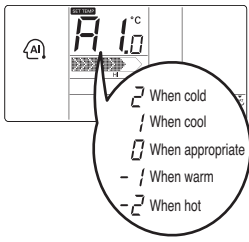


- 1** Press button to turn on the indoor.


- 2** Press button to select Artificial intelligence Mode.


- 3** You can adjust the temperature as the picture on the right for cooling and heating model.


- 4** For the case of cooling exclusive, as the picture on the right, you can adjust the temperature from hot to cold, from "-2" to "2" based on "00".



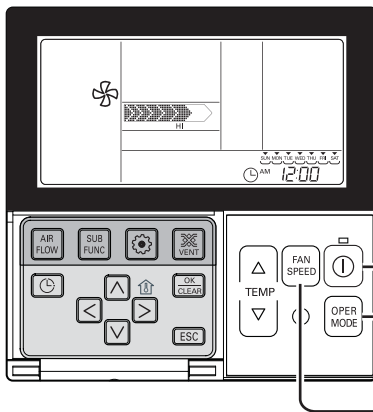
- When cold
 - When cool
 - When appropriate
 - When warm
 - When hot

During operating Auto Operation mode:


- We can use the FAN SPEED button
- We can change manually to other operation mode.


Standard Operation - Fan Mode


It blows the air as it is in the indoor, not the cold wind.



- 1** Press button to turn on the indoor.

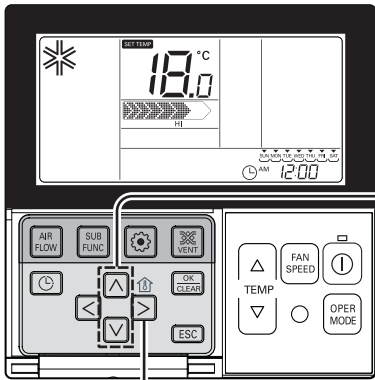

- 2** Press button to select Fan Mode.


- 3** Every time pressing button, you can select wind flow in order of feeble → weak → medium → strong → automatic. When running ventilation, compressor of AHU doesn't work.



- Ventilation drive does not release cool wind but general fan
- Because it releases the wind that has no temperature difference from the room, it functions to circulate the inside air.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check



Temperature Setting

- 1 We can simply adjust the desired temperature.
 - Press the buttons to adjust the desired temperature.

: Increase 1°C or 2°F per one time pressing

: Decrease 1°C or 2°F per one time pressing

- Room temp: Indicate the current room temperature.
- Set temp: Indicate the temperature that user want to set.

※ Depend on what kind of controller, the desired temperature can be adjusted at 0.5°C or 1°F.

Cooling operation:

- The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature. Please lower the desired temperature.

Heating operation:

- The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature. Please increase the desired temperature.

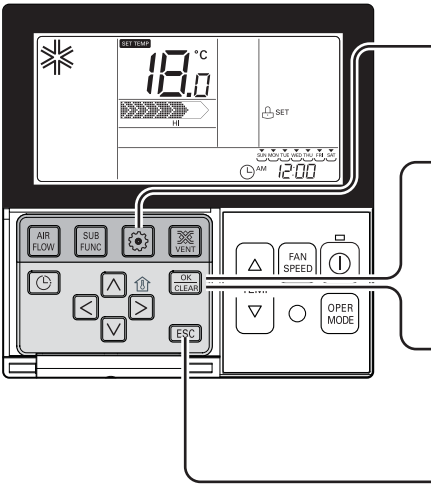
Room Temperature Check










- 1 Whenever press button, the room temperature will be displayed within 5 seconds. After 5 seconds, it turns to display the desired temperature. Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different

- For air-cooling drive, from 18°C to 30°C, and for heating drive, from 16°C to 30°C, you can select desired temperature.
- 5°C is proper for the difference between room and outside temperature.

Function setting - Child Lock

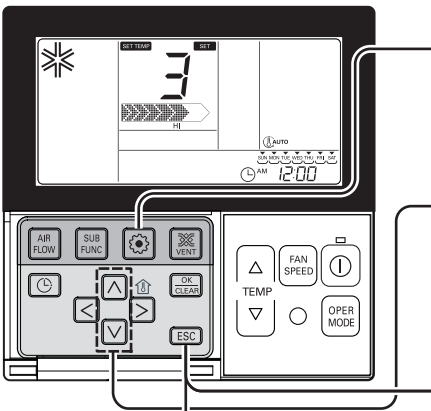
It is the function to use preventing children or others from careless using.











- 1** Press  button repeatedly until the  is flashing.
- 2** If moving to 'setup' icon area by using   button, 'setup' icon blinks, and child lock function is setup if pressing  button at that time.
- 3** When cancelling lock function, if moving to 'cancel' icon by pressing   button and then, pressing  button, child lock function is cancelled.
- 4** Press  button to exit.
 * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
 * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

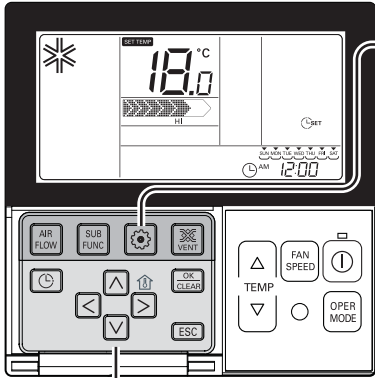
Function Setting - Change Temp

Change temperature is the function to setup air-cooling and heating drive automatically changeable according to the temperature at artificial intelligence drive mode.



- 1** Repeat pressing  button until  icon flash.
- 2** Press   button to change.
 * Converting temp value : 1~7

- 3** Press  button to complete and active the setting process.

- 4** Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.
 * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

Function setting - Changing Current Time



- 1** Please press function setup button. If pressing function setup button repeatedly, it moves to time setup menu. 'Time setup' icon is indicated at that time and date blinks at current time indication area.



Ex) Changing Current Time as 'Monday / AM 10:20'.

- 2** Press key to adjust the current day.



- 3** Press key to move to AM/ PM setting mode (the 'AM/ PM segment will flash).



- 4** Setting AM/ PM value by pressing button.

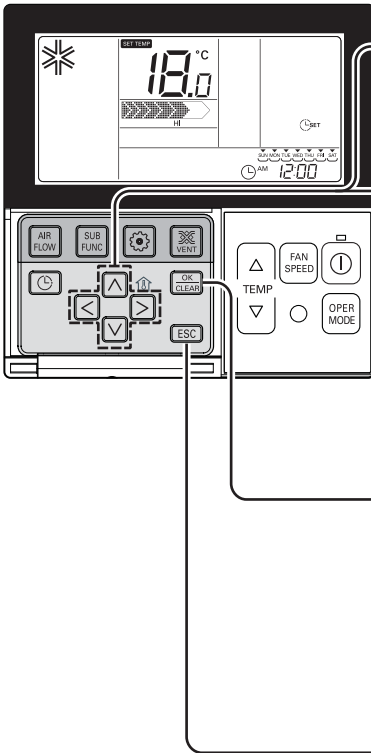


- 5** Press button to move to 'Hour' setting mode. (the 'Hour' segment will flash)



- 6** Setting Hour value by pressing button.





7 Press button to move to 'Minute' setting mode. (the 'Minute' segment will flash)



8 Setting Minute value by pressing button.



9 Press button to finish.



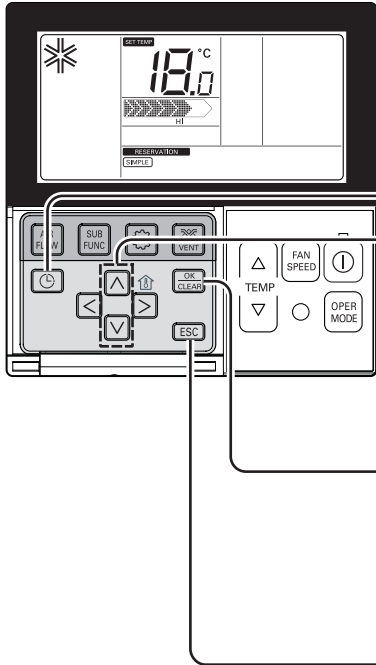
10 In the process, press button to release and exit from setting mode.
(In case of exit with incomplete information, it will return to the previous setting)



* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

Programming - Simple Reservation

You can set the reservation conveniently in the units of 1 hour from 1 hour to 7 hours.



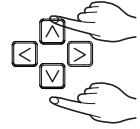
1 Press button to enter the Programming mode.
(the **SIMPLE** segment flashing)



Ex) Setting Simple Reservation time as '3'.

2 Press button to adjust reservation time.

1 → **3**



3 Press button to finish setting.

3



4 Press button to exit.
 * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
 * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

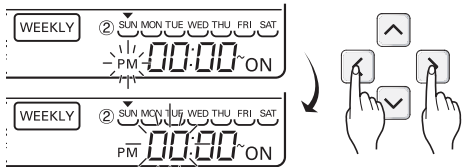
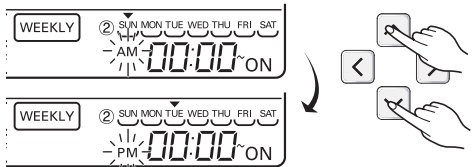
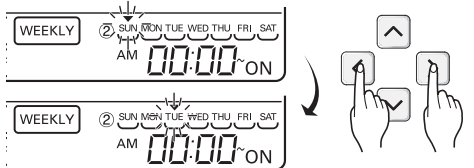
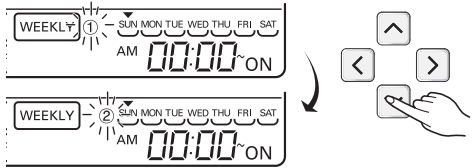
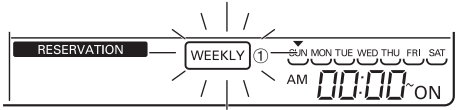
* When simple reservation setup, product automatically runs or stops after the time that is set.

Programming : Weekly Reservation

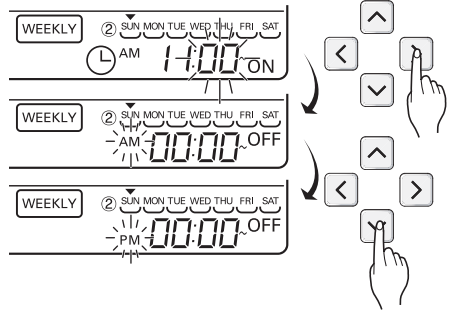
You can set the daily reservation in weekly unit.

Weekly reservation keeps operating until before you cancel it once you setup

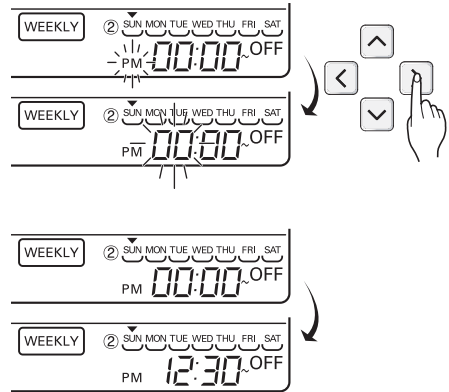
1	<p>Please move to reservation setup mode by pressing reservation button.</p> <p>* You can setup two weekly reservations for one day, and up to fourteen reservations for a week.</p> <p>For example, to setup (Tuesday morning 11:30 turned on ~ afternoon 12:30 turned off), you setup in order below.</p>
2	<p>Please move to 'weekly' by repeatedly pressing reservation button. 'Weekly' blinks at this time.</p>
3	<p>Please select weekly reservation or weekly reservation 1 by using button.</p> <p>* You can setup two reservations, weekly reservation 1 and weekly reservation 2, for a day.</p>
4	<p>Please move to 'date' setup part by using button. If 'date' indication blinks, please setup date. You can setup date from Monday to Sunday.</p>
5	<p>Please move to 'AM/PM' setup part of turning on by using button.</p>
6	<p>Please move to 'hour' setup part of turning on by using button.</p> <p>- It is the part to setup the time at which air-conditioner is turned on.</p>
7	<p>Please change time by using button.</p> <p>- You can setup hour 0~12.</p>
8	<p>Please move to 'minute' setup part of turning on by using button.</p>
9	<p>If 'minute' indication blinks, please setup 'minute' by using button</p>



- 10** Please move to 'AM/PM' setup part of turning off by using button.
- AM/PM setup is identical with turning on time setup.



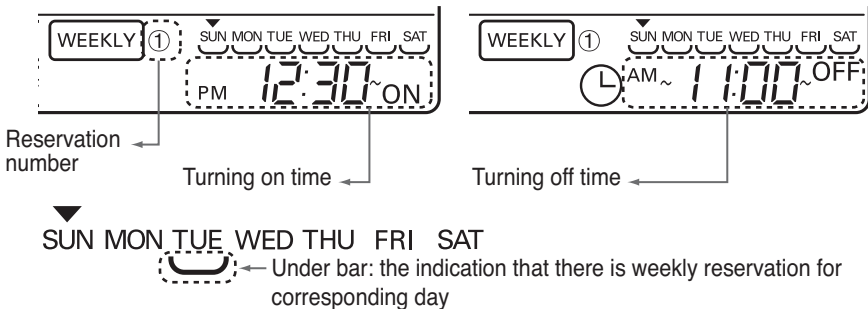
- 11** Please move to 'hour' setup part of turning off by using Right button.
- It is the part to reserve the time at which air-conditioner is turned off.
- If 'hour' indication blinks, please setup 'hour'.
* Please setup 'hour' and 'minute' identically with the method to setup turning on time.



- 12** If finishing weekly reservation setup, please press setup/cancellation button. Weekly reservation setup for the day that you set is finished.

- 13** If you setup with the method identical with above by selecting the day that you'd like to setup, it operates weekly reservation.
If you setup both turning on reservation time and turning off reservation time identically, it doesn't operate reservation drive.

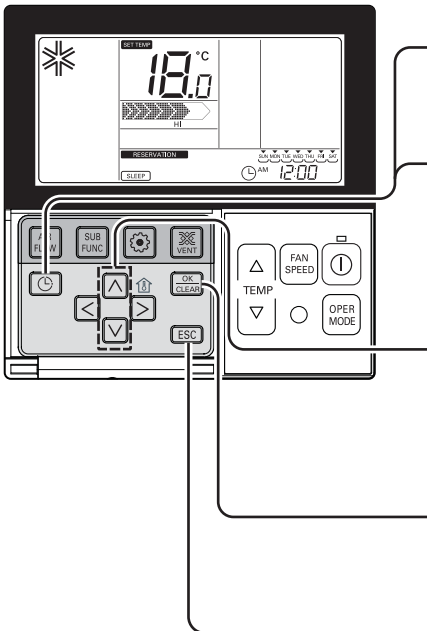
Weekly reservation explanation









* Indoor unit is turned on to desired temperature if it is configured using up/down button during preset of weekly operation time.
(Temperature selection range : 18°C~30°C)
- When desired temperature is not set, it is turned on automatically with desired temperature of previous operation.



Programming - Sleep Reservation



Sleep reservation is the function of air-conditioner to run and stop after certain period of time at sleep mode before sleep. When connected to a ventilation product and set the sleep reservation, when it goes to the sleep mode, after the set time has elapsed.





- 1** Press  button to enter the Programming mode.
Ex) Setting Sleep Reservation time as '3'.


- 2** Repeat pressing  button to enter the SLEEP reservation setting mode.
( segment flashing)
- 3** Press   button to adjust reservation time.
The SLEEP reservation time is from 1 to 7 hours.

 → 


- 4** Press  button to finish setting. Whenever reservation is done.


- 5** Press  button to exit.
 * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
 * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
 - If reservation is setup, 'sleep' indication shows up at the lower part of LCD screen.
- 6** If finishing sleep reservation setup, air-conditioner product operates sleep drive and stops after the time that is set.

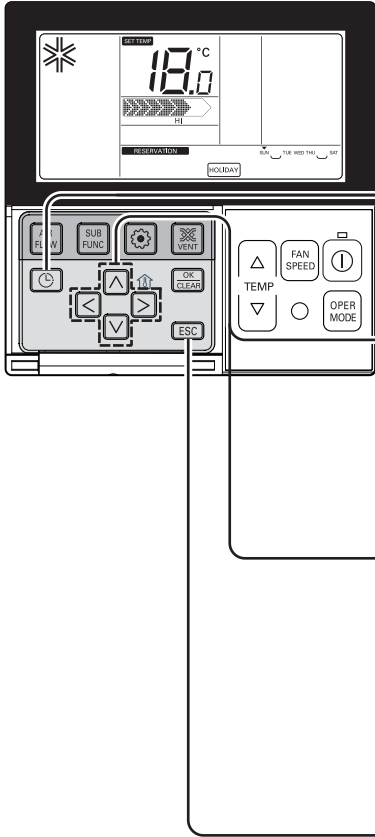
CAUTION

Please reserve proper time at sleeping. (Too much air-cooling is not good for your health.)


- Because it automatically adjusts desired temperature for comfortable air-cooling at sleep drive, there could be difference between remote controller's desired temperature and air-conditioner body's desired temperature.
- Sleep reservation operates as off reservation for the product whose temperature adjustment isn't controlled by unit of 0.5°C.

Programming : Holiday Reservation


It automatically stops at reserved day that you set.



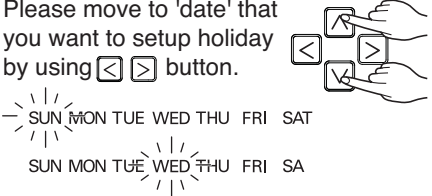
1 Please press button. It enters into reservation setup mode.



2 Please move to 'holiday' by repeatedly pressing button.



3 Please move to 'date' that you want to setup holiday by using button.



4 Please appoint or cancel holiday by using or button. For example, when you setup Monday/Friday to holiday - 'Monday', 'Friday' letter disappears.



5 Please press button if finishing holiday setup.
 * If it comes to appointed holiday, air-conditioner automatically stops. Once you setup holiday appointment, until before you cancel holiday setup, air-conditioner automatically stops within one hour even though you run air-conditioner.

Maintenance and Service



CAUTION: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

Grille, Case, and Remote Controller

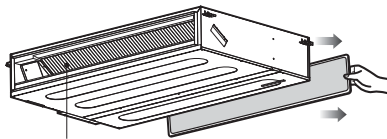
- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE

Power supply must be disconnected before cleaning the indoor unit.

Air Filters

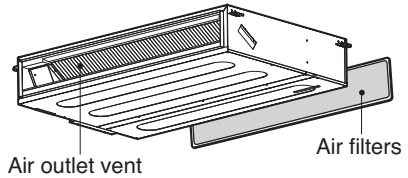
The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



Air outlet vent

- Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C.
Could cause deformation and or discoloration.
- Volatile substances.
Could damage the surfaces of the air conditioner.



1. Remove the Air filters.

- Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.



CAUTION: When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit. It may cause an injury.

2. Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.

- If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.
- If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.

3. After washing with water, dry well in the shade.

- Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

4. Install the air filter.

When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When it is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
 - Type of operation: Fan operation mode.
 - This will dry out the internal mechanisms.

- 2 Turn off the breaker.



CAUTION

Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.

Dirt may collect and may cause a fire.

When the air conditioner is to be used again.

- 1 Clean the air filter and install it in the indoor unit.
- 2 Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
- 3 Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

Helpful information

The air filters and your electric bill.
If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

Operation Tips

<p>Do not overcool the room.</p>	<p>Keep blinds or curtains closed.</p>	<p>Keep the room temperature uniform.</p>
<p>This is not good for the health and wastes electricity.</p>	<p>Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.</p>	<p>Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.</p>
<p>Make sure that the doors and windows are shut tight.</p>	<p>Clean the air filter regularly.</p>	<p>Ventilate the room occasionally.</p>
<p>Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.</p>	<p>Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.</p>	<p>Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.</p>

Before you call for service...



Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persist, please contact your dealer.

<p>The air conditioner does not operate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Have you made a mistake in timer operation? • Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped? 	<p>The room has a peculiar odor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room. 	<p>It seems that condensation is leaking from the air conditioner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air. 	<p>Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.
<p>Does not cool or heat effectively.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. • The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. • Has the temperature been set incorrectly? • Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed? 	<p>The air conditioner operation is noisy.</p> <ul style="list-style-type: none"> • For a noise that sounds like water flowing. <ul style="list-style-type: none"> -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. <ul style="list-style-type: none"> -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit. 	<p>Crack sound is heard.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This sound is generated by the expansion/ constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature. <p>Filter sign lamp is ON.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec. 	<p>Remote control display is faint, or no display at all.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?

NOTE

WATER RESISTANT: The outdoor side of this appliance is WATER RESISTANT. The indoor side is not water resistant and should not be exposed to excess water.

MANUALE DEL'UTENTE CLIMATIZZATORE

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare l'unità e conservare per uso futuro.

TIPO : Condotta nascosto a soffitto - Basso Statico

SOMMARIO

Precauzioni di sicurezza.....3

Prima di iniziare.....6

Introduzione del prodotto.....7

Istruzioni per l'uso.....10

Manutenzione e assistenza....22

*Prima di chiamare
l'assistenza*24



DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il modello:

N°. modello

N°. di serie

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome del rivenditore

Data di acquisto

- Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o per motivi di garanzia.



LEGGERE IL MANUALE

All'interno troverà molti suggerimenti utili sull'uso e la manutenzione del condizionatore. Un minimo di attenzione può far risparmiare molto tempo e denaro nel corso della vita del condizionatore.

Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi troverà molte risposte ai problemi più comuni. Consultando la tabella Risoluzione dei problemi potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.



AVVERTENZE

- Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità.
- Contattare l'installatore per eseguire l'installazione dell'unità.
- Il condizionatore non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o invalidi senza supervisione.
- È consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con il condizionatore.
- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il servizio di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato utilizzando parti di ricambio originali.
- Il servizio di installazione deve essere eseguito in conformità con gli standard elettrici nazionali ed esclusivamente da personale autorizzato.



Precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni dell'utente o altre persone e danni alle cose, attenersi alle seguenti istruzioni.

- L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. L'importanza è classificata dalle seguenti indicazioni.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica la possibilità di decesso o di grave infortunio.



AVVISO

Questo simbolo indica la possibilità di infortunio o danni alle cose.

- Il significato dei simboli utilizzati in questo manuale è spiegato di seguito.



Azione/operazione da non fare.



Attenersi alle istruzioni.



ATTENZIONE

■ Installazione

Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare questa apparecchiatura su un circuito dedicato.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Per l'installazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.

Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato.

- Non smontare o tentare di riparare il prodotto. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Installare sempre un interruttore automatico e circuito dedicato.

- L'errato cablaggio o installazione può causare incendi o scosse elettriche.

L'unità non deve essere installata né rimossa dall'utente (cliente).

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.

Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi.

- Ciò potrebbe causare infortuni, incidenti o danni al prodotto.

Il prodotto deve essere sempre provvisto di messa a terra.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Disimballare e installare il prodotto con attenzione.

- I bordi taglienti possono causare infortuni. Fare particolare attenzione ai bordi del contenitore e alle alette del condensatore e dell'evaporatore.

Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.

- Se la base si rompe, l'unità può cadere con essa, causando infortuni a persone, guasti al prodotto o danni alle cose.

■ Funzionamento

Non utilizzare il prodotto troppo a lungo in ambienti molto umidi e con una finestra o una porta aperta.

- L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.

Non collegare/scollegare il cavo di alimentazione alla/dalla presa durante il funzionamento.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non far cadere acqua sui componenti elettrici.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.

In caso di perdite di gas infiammabile, aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare l'unità.

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.

Non aprire la griglia di aspirazione del prodotto durante il funzionamento (non toccare il filtro elettrostatico, se presente).

- Vi è il rischio di lesioni fisiche, scosse elettriche o guasti al prodotto.

Di tanto in tanto, ventilare il prodotto quando utilizzato insieme a fornelli ecc.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

In caso di inutilizzo del prodotto per lunghi periodi, scollegare il cavo di alimentazione e spegnere l'interruttore automatico.

- Vi è il rischio di guasti al prodotto o attivazione accidentale.

Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non toccare il prodotto con le mani bagnate.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.

- Vi è il rischio di incendio o guasti al prodotto.

In caso di rumori, odori o fumo anomali provenienti dal prodotto. Spegnerne l'interruttore automatico e scollegare il cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

In caso di allagamento del prodotto, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non mettere nulla sul cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

Non posizionare riscaldatori o altre apparecchiature vicino al cavo di alimentazione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche e incendio.

Non utilizzare il prodotto in luoghi chiusi per periodi prolungati.

- Potrebbe esservi una scarsità di ossigeno.

Arrestare il funzionamento e chiudere la finestra in caso di tempeste o uragani. Se possibile, rimuovere il prodotto dalla finestra prima che arrivi un uragano.

- Vi è il rischio di danni alle cose, guasti al prodotto o scosse elettriche.

Evitare che nel prodotto entri acqua.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni al prodotto.

Spegnere l'alimentazione prima di pulire o riparare il prodotto.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

Evitare che l'unità esterna sia calpestata da qualcuno.

- Ciò potrebbe lesioni personali e danni al prodotto.

AVVISO

■ Installazione

Dopo l'installazione o la riparazione del prodotto, verificare sempre che non vi siano perdite di gas (refrigerante).

- Livelli bassi di refrigerante potrebbero causare guasti al prodotto.

Non installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna possano causare danni ai vicini.

- Ciò potrebbe causare problemi con i vicini.

Installare il tubo flessibile di scarico in modo da garantire uno scarico corretto e sicuro.

- Un errato collegamento può causare perdite d'acqua.

Per sollevare e trasportare il prodotto sono consigliabili due persone.

- Evitare lesioni personali.

Installare il prodotto allineandolo in modo uniforme.

- Per evitare perdite d'acqua.

Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).

- Ciò potrebbe causare corrosioni al prodotto. La corrosione, in particolare sul condensatore e sulle alette dell'evaporatore, può causare malfunzionamenti o inefficienza.

■ Funzionamento

Non esporre la pelle direttamente all'aria fresca per periodi prolungati (non sedersi nel raggio d'azione dell'aspirazione).

- Ciò potrebbe causare danni alla salute.

Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi ecc.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danno alle parti in plastica del prodotto.

Inserire sempre il filtro in modo stabile. Pulire il filtro ogni 2 settimane o più spesso, se necessario.

- Un filtro sporco riduce l'efficienza del condizionatore e potrebbe causare danni o malfunzionamenti del prodotto.

Utilizzare una scala salda per pulire o riparare il prodotto.

- Fare attenzione ed evitare lesioni personali.

In caso di caduta del liquido delle batterie sulla pelle o sugli indumenti, lavare accuratamente con acqua pulita. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite.

- Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli.

Non utilizzare il prodotto per scopi specifici, ad esempio per conservare alimenti, animali, opere d'arte ecc. Questo prodotto è un condizionatore d'aria, non un sistema di refrigerazione.

- Vi è il rischio di danni o perdita di cose.

Non toccare le parti metalliche del prodotto durante la rimozione del filtro dell'aria. Sono molto appuntite!

- Vi è il rischio di lesioni personali.

Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria durante il funzionamento.

- Le parti mobili metalliche sono affilate e potrebbero causare infortuni.

Sostituire tutte le batterie del telecomando sempre con altre dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso.

- Vi è il rischio di esplosioni o incendi.

Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne).

- Vi è il rischio di lesioni personali o guasti al prodotto.

Non bere acqua fuoriuscita dal prodotto.

- Ciò può causare gravi danni alla salute.

Non ricaricare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco.

- Potrebbero bruciare o esplodere.

In caso di ingestione di liquido della batteria, lavarsi i denti e consultare subito un medico. In caso di perdita dalle batterie, non utilizzare il telecomando.

- Le sostanze chimiche contenute nelle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli per la salute.

Prima di iniziare

Preparazione all'uso

1. Per l'installazione rivolgersi a un tecnico specializzato.
2. Utilizzare un circuito dedicato.

USO

1. L'esposizione al flusso diretto dell'aria per un periodo prolungato di tempo può essere pericoloso per la salute. Non esporre le persone, gli animali o le piante al flusso d'aria per periodi di tempo prolungati.
2. A causa di una possibile carenza di ossigeno, ventilare la stanza quando viene usato insieme a stufe o altri dispositivi di riscaldamento.
3. Non usare questo condizionatore d'aria per scopi speciali non specificati (es. per conservare strumenti di precisione, cibo, animali, piante o oggetti d'arte.) Questo tipo di uso può rovinare questo tipo di oggetti.

Pulizia e manutenzione

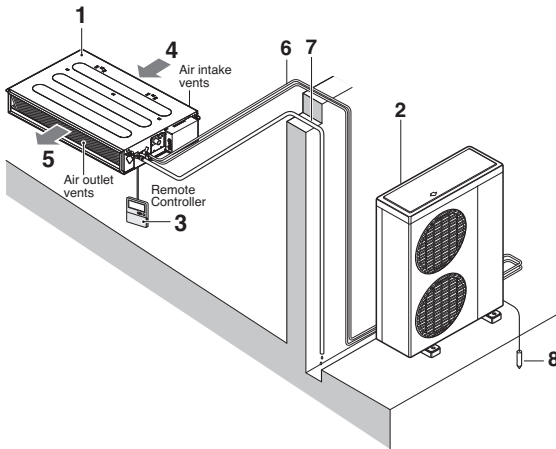
1. Quando si rimuove il filtro non toccare mai gli elementi metallici dell'unità. Si possono procurare lesioni quando si maneggiano i bordi affilati di metallo.
2. Non pulire l'interno del condizionatore d'aria con acqua. L'esposizione all'acqua può rovinare l'isolamento e provocare di conseguenza scosse elettriche.
3. Durante la pulizia del prodotto assicurarsi che l'interruttore automatico e l'alimentazione siano disattivati. Durante il funzionamento la ventola gira a velocità elevata. Esiste la possibilità di provocare lesioni se l'unità viene accidentalmente accesa mentre si puliscono i componenti interni dell'apparecchio.

Assistenza

Per le riparazioni e la manutenzione rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

Introduzione del prodotto

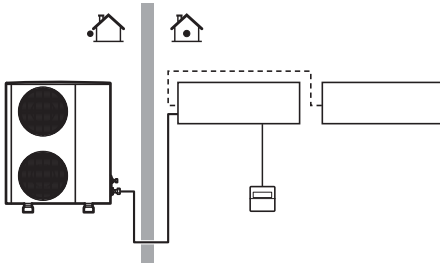
Nome e funzione dei componenti



- 1: Unità interna
 - 2: Unità esterna
 - 3: Telecomando
 - 4: Aria di aspirazione
 - 5: Aria di scarica
 - 6: Tubazioni del refrigerante, filo elettrico di connessione
 - 7: Linea di drenaggio
 - 8: Filo di terra
- Fornire l'unità esterna di un filo di messa a terra per evitare il pericolo di scosse elettriche.

Cosa fare prima dell'uso

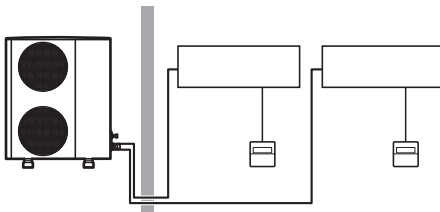
Sistema combinato o sistema con funzionamento simultaneo



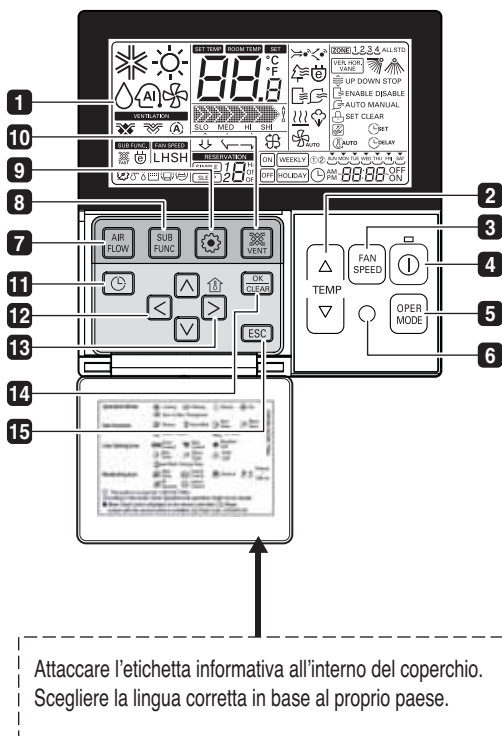
Se il vostro impianto dispone di un sistema di controllo personalizzato, chiedere al rivenditore LG quale sia la procedura che corrisponde al proprio impianto.

- 1: Unità con telecomando
- 2: Unità senza telecomando (quando utilizzato come funzionamento simultaneo)

Multi sistema



Nome e funzione del telecomando



- 1** SCHERMO INDICATORE OPERAZIONE
- 2** TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA
- 3** TASTO VELOCITÀ VENTOLA
- 4** Tasto ON/OFF (ACCESO / SPENTO)
- 5** TASTO DI SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO
- 6** RICEVITORE DEL TELECOMANDO WIRELESS
 - Alcuni prodotti non ricevono i segnali wireless.
- 7** TASTO DEL FLUSSO D'ARIA
- 8** TASTO DELLA FUNZIONE SECONDARIA
- 9** TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE
- 10** TASTO DEL VENTILATORE
- 11** PRENOTAZIONE
- 12** TASTO SU,GIÙ,SINISTRA,DESTRA
 - Per controllare la temperatura interna premere il pulsante .
- 13** TASTO PER LA TEMPERATURA AMBIENTE
- 14** TASTO DI IMPOSTAZIONE/ANNULLAMENTO
- 15** TASTO USCITA

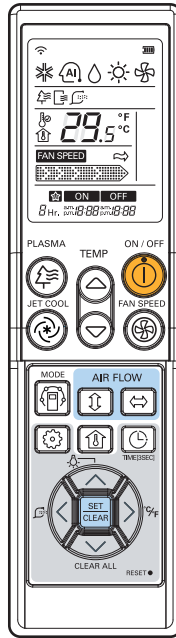
* Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili e visualizzate in base al tipo di prodotto.

NOTA

- * La visualizzazione della temperatura può variare dalla temperatura reale dell'ambiente se il telecomando è installato in un punto in cui i raggi del sole cadono direttamente sul punto o vicino a una fonte di calore.
- * Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.
- * Quando si usa il sistema di operazione simultanea, ogni volta che si preme il pulsante del telecomando, il sistema funzionerà dopo 1-2 minuti.

Telecomando senza fili (Opzionale)

Questo condizionatore d'aria è dotato di base con un telecomando cablato.
MA se si desidera il modello con un telecomando wireless è necessario pagare.



PQWRHDF0



ATTENZIONE

- Puntare il ricevente del segnale sul telecomando cablato per il funzionamento
- Il segnale del telecomando può essere ricevuto fino ad una distanza di 7 m.
- Verificare che non vi siano ostacoli tra il telecomando ed il ricevente del segnale
- Non lasciar cadere o lanciare il telecomando.
- Non posizionare il telecomando in un punto esposto alla luce diretta del sole, o vicino ad un radiatore o altra fonte di calore
- Bloccare eventuali fasci luminosi molto intensi sul ricevente del segnale con una tenda o simili in modo da impedire un funzionamento anomalo. (per esempio avvio veloce, ELBA; lampada fluorescente di tipo inverter)

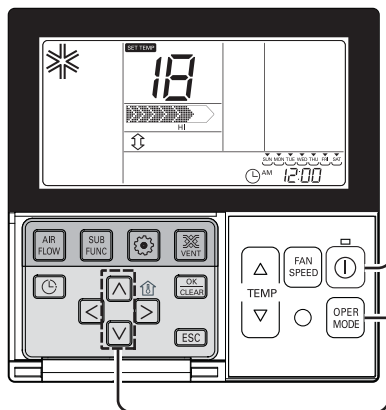
NOTA










- * Per ulteriori dettagli vedere il manuale supplementare del telecomando wireless.
- * Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.
- * Il telecomando wireless non funziona quando si utilizza il sistema ad operazione simultanea.

Istruzioni operative

Funzionamento standard – Raffreddamento standard

Raffredda la stanza con un flusso d'aria gradevole e pulito.

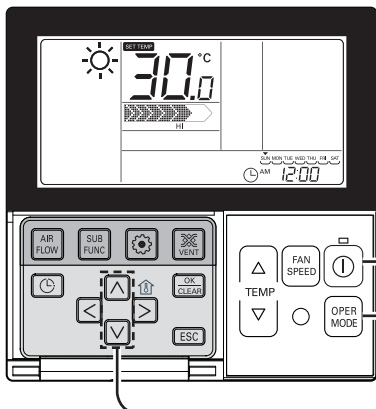









- 1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna. 
- 2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità di raffreddamento. 
- 3 Selezionare la temperatura desiderata premendo il pulsante  . Premere il pulsante  per controllare la temperatura ambiente. Quando si imposta una temperatura desiderata più alta della temperatura ambiente, viene attivato il solo flusso d'aria del ventilatore, invece del flusso d'aria di raffreddamento. 


* Intervallo di impostazione: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Funzionamento standard - Modalità riscaldamento

Fornisce aria calda all'interno

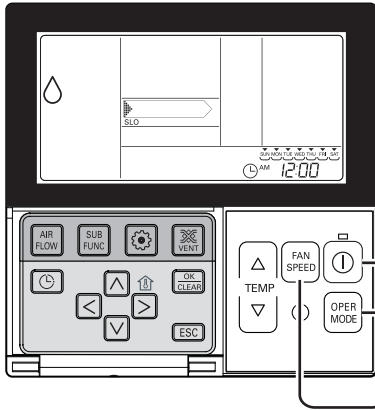


- 1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna. 
- 2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità di riscaldamento (per controllare la temperatura interna premere il pulsante della temperatura ambiente). 
- 3 Selezionare la temperatura desiderata premendo il pulsante  . Quando si imposta una temperatura desiderata più bassa di quella ambiente, viene attivato solo il flusso d'aria di ventilazione. 

- Il motore per il riscaldamento funziona solo nel modello dotato di funzione di raffreddamento e riscaldamento.
- Il riscaldamento non funziona nel modello dotato di sola funzione di raffreddamento.

Funzionamento standard - Modalità deumidificatore

Elimina l'umidità mentre raffredda leggermente l'aria.

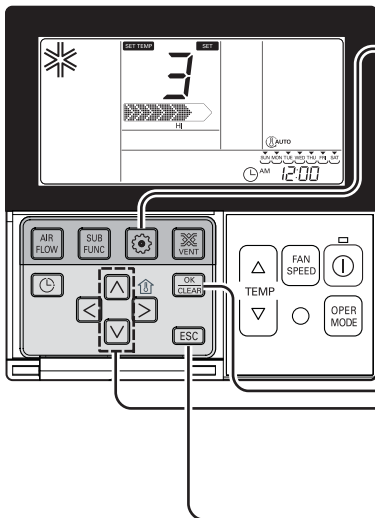


- 1 Premere il pulsante per accendere l'unità interna.
- 2 Premere il pulsante per selezionare la modalità di deumidificazione. durante il funzionamento in questa modalità non è possibile impostare la temperatura.
- 3 Premere il pulsante per impostare un flusso d'aria leggero → medio → forte. La potenza iniziale del flusso d'aria del motore per la deumidificazione è su 'leggero'.

- Nei periodi di pioggia o con clima a umidità elevata, è possibile utilizzare contemporaneamente le modalità deumidificatore e raffreddamento per rimuovere l'umidità in maniera efficace.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

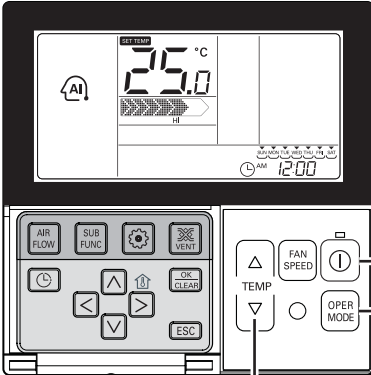
Modalità di Commutazione Automatica





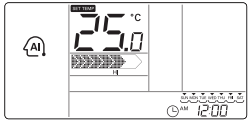
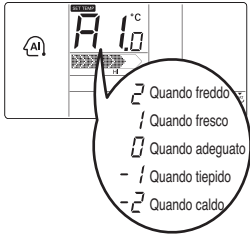
La funzione di cambio di temperatura consente di configurare il motore di raffreddamento e di riscaldamento affinché cambi automaticamente la temperatura in base al valore definito dal motore dell'intelligenza artificiale.



- 1 Continuare a premere il pulsante fino a quando l'icona non lampeggia.
- 2 Premere il pulsante per modificare.
* Conversione del valore della temperatura: 1~7
- 3 Premere il pulsante per completare e attivare il processo di configurazione
- 4 Premere il pulsante per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto.
* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Funzionamento standard - Modalità funzionamento automatico



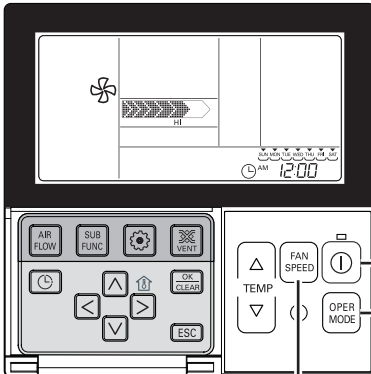
- 1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna. 
- 2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità Intelligenza artificiale. 
- 3 Con il modello dotato delle funzioni di raffreddamento e riscaldamento, è possibile regolare la temperatura come nell'immagine a destra. 
- 4 Per il modello dotato solo di funzione di raffreddamento, come nell'immagine a destra, è possibile regolare la temperatura da caldo a freddo, da '-2' a '2' con valore di base '00'. 







Durante il funzionamento in modalità automatica

- È possibile utilizzare il pulsante FAN SPEED (velocità ventola)
- È possibile passare manualmente a un'altra modalità di funzionamento.

Funzionamento standard - Modalità ventilatore

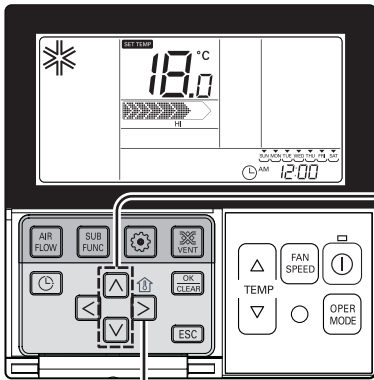
Produce aria come all'interno, non aria fredda.



- 1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna. 
- 2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità ventilatore. 
- 3 A ogni pressione del pulsante , si passa attraverso le modalità debole → leggero → medio → forte → automatico. Durante l'utilizzo del ventilatore, il compressore dell'AHU (sistema di condizionamento dell'aria) non funziona. 

- Il motore del ventilatore non emette aria fredda, ma produce la normale circolazione d'aria di una ventola.
- Poiché la temperatura del flusso d'aria non è diversa da quella ambientale, la sua funzione è quella di mettere in circolo l'aria.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

Funzionamento standard – Controllo impostazione temperatura/temperatura ambiente



Impostazione temperatura

1 È possibile regolare in maniera semplice la temperatura desiderata.

- Premere il pulsante per regolare la temperatura desiderata.

: %gni pressione incrementa la temperatura di 1°C o 2°F

: %gni pressione riduce la temperatura di 1°C o 2°F

- Temp. ambiente: indica la effettiva temperatura ambiente.

- Imposta temperatura: indica la temperatura che l'utente desidera impostare.

* A seconda del tipo di controller, la temperatura desiderata può essere regolata di 0,5°C o 1°F.

Raffreddamento

- La modalità di raffreddamento non funziona se la temperatura desiderata è più alta della temperatura ambiente. Abbassare la temperatura desiderata.

Riscaldamento

- La modalità di riscaldamento non funziona se la temperatura desiderata è più bassa della temperatura ambiente. Aumentare la temperatura desiderata.

Controllo della temperatura ambientale

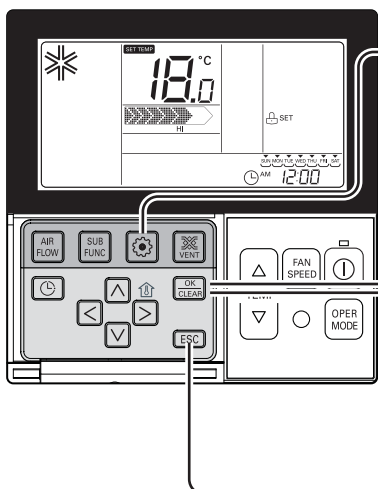
1 Se si preme il pulsante , la temperatura ambiente è visualizzata per 5 secondi. Dopo circa 5 secondi, viene visualizzata di nuovo la temperatura desiderata. A seconda della posizione del telecomando, la temperatura ambiente reale e quella visualizzata potrebbero essere diverse.










- I valori impostabili sono da 18°C a 30°C per il motore di raffreddamento e da 16°... a 30°... per il motore di riscaldamento.

- Il valore più adatto come differenza tra la temperatura della stanza e quella esterna è di 5°C.

Impostazioni di funzionamento - Blocco di sicurezza

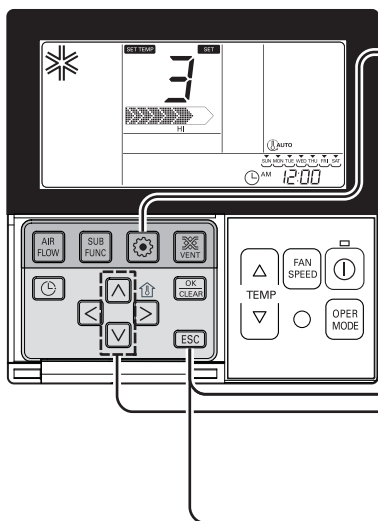
Questa funzione serve per prevenire l'utilizzo da parte di bambini o altri soggetti non autorizzati.



- 1** Premere ripetutamente il pulsante  fino a quando l'icona  non lampeggia.
- 2** Spostandosi nell'area dell'icona 'Configurazione' usando il pulsante  , l'icona 'Configurazione' lampeggia; la funzione di blocco di sicurezza viene configurata premendo in quel momento il pulsante .
- 3** Quando si cancella la funzione di blocco, spostandosi all'icona 'Cancella' premendo il pulsante   e poi il pulsante , si annulla la funzione di blocco di sicurezza.
- 4** Premere il pulsante  per uscire.
 * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Impostazioni di funzionamento - Modifica della temperatura

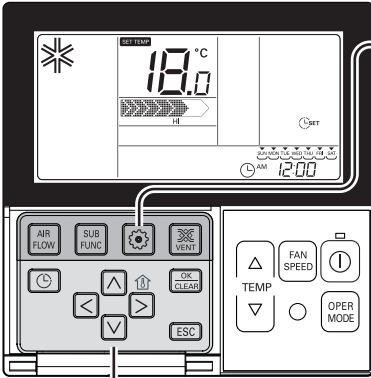
La funzione di cambio di temperatura consente di configurare il motore di raffreddamento e di riscaldamento affinché cambi automaticamente la temperatura in base al valore definito dal motore dell'intelligenza artificiale.



- 1** Continuare a premere il pulsante  fino a quando l'icona  non lampeggia.
- 2** Premere il pulsante   per modificare.
 * Conversione del valore della temperatura: 1~7

- 3** Premere il pulsante  per completare e attivare il processo di configurazione 
- 4** Premere il pulsante  per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto.
 * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Impostazioni di funzionamento – Modifica dell'ora corrente



- 1** Premere il pulsante di configurazione della funzione. Premendo ripetutamente il pulsante di configurazione della funzione, ci si sposta al menu di configurazione dell'orario. Viene visualizzata l'icona 'Configurazione dell'orario' e data e orario lampeggiano nell'area di visualizzazione dell'orario.



Es.) cambiare l'orario corrente in 'Lunedì /10:20'.

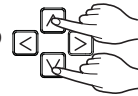
- 2** Premere il tasto ◀ ▶ per regolare il giorno corrente.



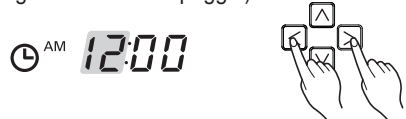
- 3** Premere il tasto ☑ per spostarsi alla modalità di impostazione di AM/PM - mattina/pomeriggio (il segmento 'AM/PM' lampeggia).



- 4** Impostare il valore AM/PM (mattina/pomeriggio) premendo il pulsante ▲ ▼.

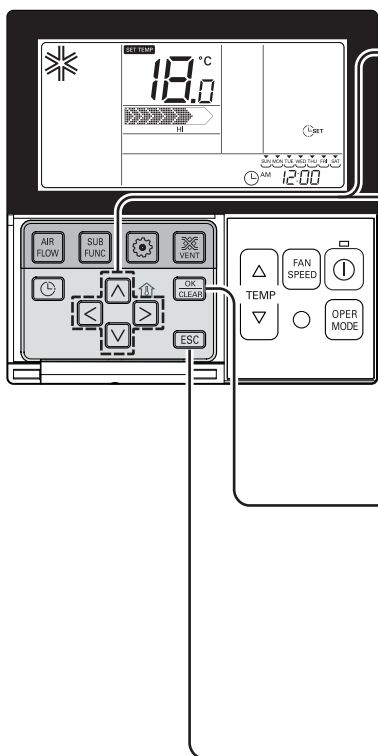


- 5** Premere il pulsante ◀ ▶ per spostarsi alla modalità di impostazione delle 'Ore' (il segmento 'Ore' lampeggia).

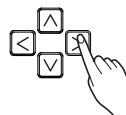


- 6** Impostare l'ora premendo il pulsante ▲ ▼.

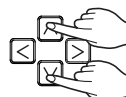




7 Premere il pulsante per spostarsi alla modalità di impostazione dei 'Minuti' (il segmento 'Minuti' lampeggia).



8 Selezionare i 'minuti' premendo il pulsante .



9 Premere il pulsante per terminare.



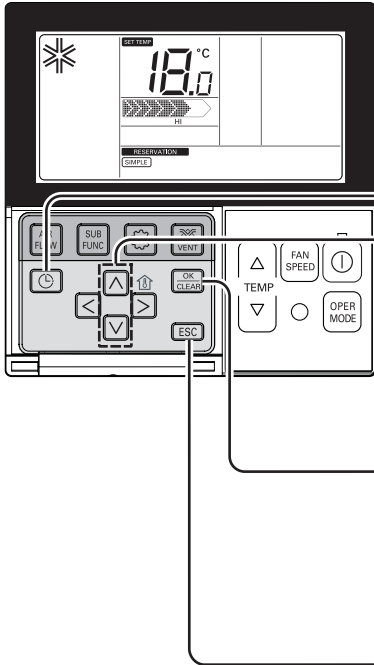
10 Durante la procedura, premere per annullare e per uscire dalla modalità di impostazione. (in caso di uscita con informazioni incomplete, si torna alle impostazioni precedenti).



* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Programmazione – Programmazione semplice

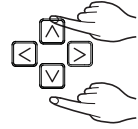
La pianificazione può essere impostata in unità di 1 ora, da 1 ora a 7 ore.



1 Premere il pulsante per accedere alla modalità di programmazione (il segmento **SIMPLE** lampeggia).
Es.) Impostare l'ora di programmazione semplice su '3'.

2 Premere il pulsante per impostare l'orario di prenotazione.

1 → 3



3 Premere il pulsante per terminare la configurazione.

3






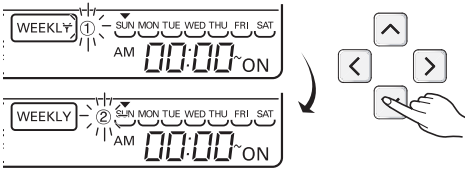


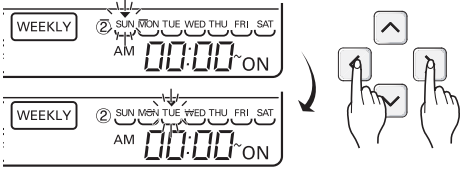


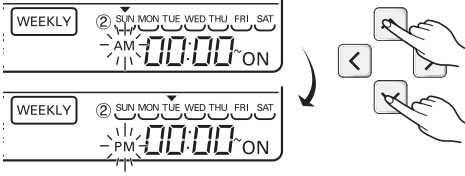


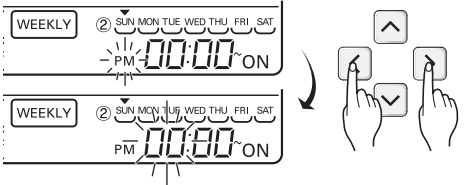





4 Premere il pulsante per uscire.
* Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.


* Quando si configura la prenotazione semplice, il prodotto si avvia o si arresta automaticamente all'orario impostato.

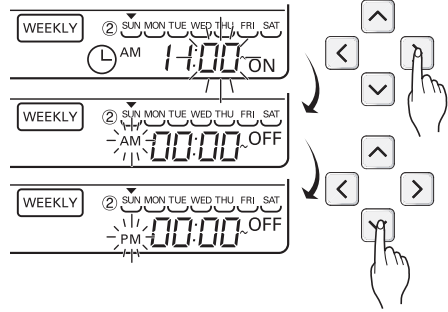
Programmazione: Prenotazione settimanale

È possibile impostare la programmazione quotidianamente su base settimanale.

La prenotazione settimanale resta attiva fin quando non viene cancellata.

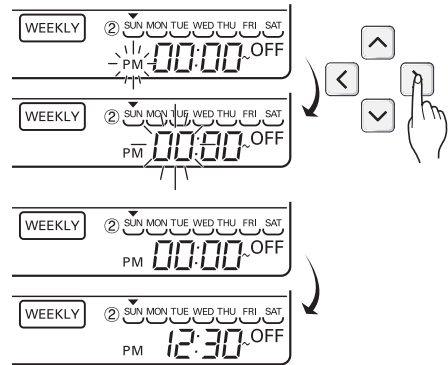
<p>1 Spostarsi alla modalità di prenotazione premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione. * È possibile configurare due pianificazioni settimanali al giorno, e fino a quattordici a settimana. Ad esempio, per impostare (martedì mattina acceso alle 11:30 ~ spento alle 12:30 del pomeriggio), bisogna seguire i passi descritti nel seguito.</p>	
<p>2 Spostarsi su 'Settimanale' premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione. 'Settimanale' lampeggia.</p>	
<p>3 Selezionare prenotazione settimanale 1 o prenotazione settimanale 2 usando il pulsante  .</p> <p>* È possibile impostare due pianificazioni al giorno, la pianificazione settimanale 1 e la pianificazione settimanale 2.</p>	
<p>4 Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' usando il pulsante  . Se 'Data' lampeggia, configurare la data. Impostare la data da lunedì a domenica.</p>	
<p>5 Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) usando il pulsante  .</p>	
<p>6 Spostarsi alla sezione di configurazione dell'ora per l'accensione usando il pulsante  .</p> <p>- Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà acceso.</p>	
<p>7 Cambiare l'orario usando il pulsante  .</p> <p>È possibile impostare l'ora tra 0 e 12.</p>	
<p>8 Spostarsi alla sezione di configurazione dei minuti per l'accensione usando il pulsante .</p>	
<p>9 Se 'Minuti' lampeggia, configurare i minuti usando il pulsante  .</p>	

- 10** Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) per lo spegnimento usando il pulsante  .
- La configurazione di AM/PM (mattina/pomeriggio) è uguale a quanto già visto.



- 11** Spostarsi nella sezione di configurazione delle 'Ore' per lo spegnimento usando il pulsante Destra.
- Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà spento.
 - Se 'Ore' lampeggia, configurare l'ora.

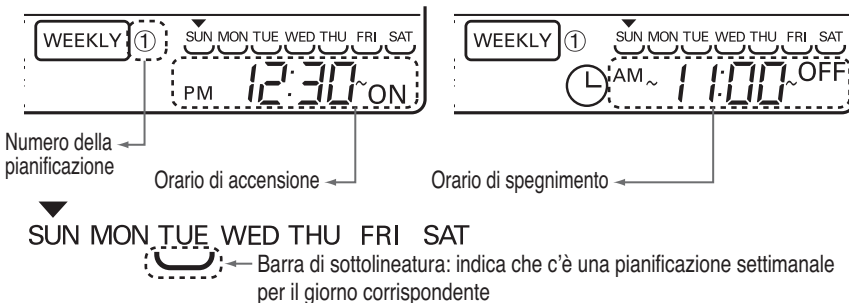
* Impostare le ore e i minuti in maniera analoga a quanto già fatto per l'orario di accensione.



- 12** Terminata la configurazione della pianificazione settimanale, premere il pulsante Configurazione/cancellazione.
- La configurazione della pianificazione settimanale per il giorno scelto è terminata.

- 13** Con lo stesso metodo indicato, è possibile configurare gli altri giorni della settimana.
- Se l'orario di accensione e quello di spegnimento coincidono, la funzione di pianificazione non funzionerà.

Spiegazione della pianificazione settimanale

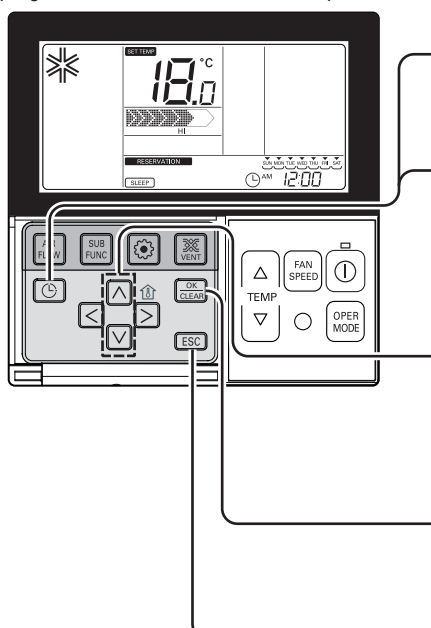



* L'unità interna è attivata alla temperatura desiderata se essa è configurata usando il pulsante alta/bassa durante l'impostazione dell'ora di uso settimanale (campo scelta temperatura: 18°C~30°C).




- Quando la temperatura desiderata non è impostata, essa viene inserita automaticamente con la temperatura desiderata dell'utilizzo precedente.

Programmazione – Programmazione sleep


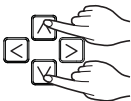

La pianificazione in modalità sleep consente di avviare e fermare il condizionatore d'aria dopo un certo periodo di tempo. Se collegato a un ventilatore ed è impostata la programmazione della modalità sleep, quando il sistema entra in modalità sleep al raggiungimento dell'orario prefissato, viene cancellata solo la programmazione della modalità sleep.




- 1** Premere il pulsante  per accedere alla modalità di programmazione.

Es.) Impostare l'ora di sleep su '3'.
- 2** Premere ripetutamente il pulsante  per accedere alla modalità di impostazione della programmazione SLEEP (il segmento **SLEEP** lampeggia).
- 3** Premere il pulsante   per impostare l'orario di prenotazione.

La modalità Sleep è disponibile da 1 a 7 ore.

 
- 4** Premere il pulsante  per terminare la configurazione.

La prenotazione è conclusa.
- 5** Premere il pulsante  per uscire.

* Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.

* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

- Se la pianificazione è configurata, 'Sleep' viene visualizzato nella parte più bassa dello schermo LCD.
- 6** Terminata la configurazione della pianificazione in modalità 'Sleep', il condizionatore d'aria si avvierà o si fermerà all'orario indicato.

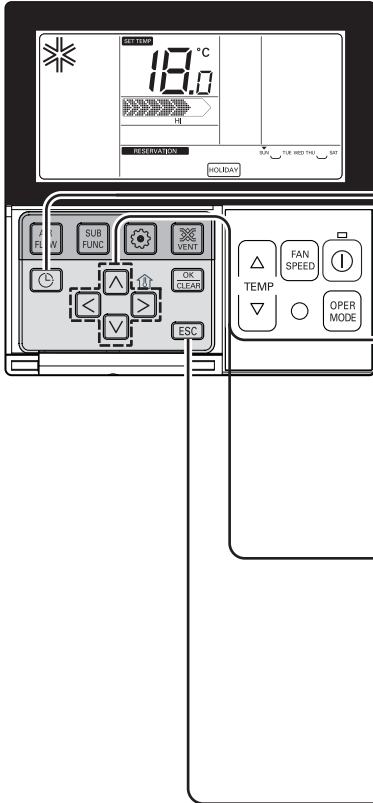
⚠ ATTENZIONE

È necessario programmare la funzione sleep a un orario adeguato (un raffreddamento eccessivo potrebbe arrecare danni alla salute).

- Dal momento che la temperatura viene regolata automaticamente per garantire un raffreddamento dell'aria confortevole, potrebbe esserci differenza tra la temperatura desiderata del telecomando e la temperatura desiderata del corpo del condizionatore d'aria.
- La pianificazione in modalità sleep funziona come spegnimento pianificato per quelle unità la cui temperatura non può essere regolata per passi di 0,5°C.

Programmazione: Impostazione vacanze

Si disattiva automaticamente nel giorno pianificato.



- 1** Premere il pulsante .
Si accede alla modalità di configurazione della pianificazione.


- 2** Spostarsi su 'Festività' premendo ripetutamente il pulsante .


- 3** Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' per cui si desidera impostare la festività usando il pulsante .


- 4** Scegliere o cancellare la festività usando il pulsante oppure il pulsante .
Ad esempio, quando si imposta lunedì/venerdì come festività
- Le lettere 'lunedì', 'venerdì' spariscono.


- 5** Premere il pulsante per terminare la configurazione delle festività.
* Quando si arriva a un giorno segnalato come festività, il condizionatore d'aria si ferma automaticamente. Fin quando resta attiva l'indicazione della festività e non si procede alla cancellazione, il condizionatore d'aria si spegnerà entro un'ora anche se attivato manualmente.

Manutenzione e assistenza



ATTENZIONE: Spegner e l'unita prima di manovrare l'apparecchio.

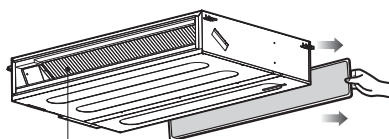
Griglia, scatola e dispositivo di regolazione

- Prima di effettuare la pulizia dell'unita, spegnere l'impianto. Per la pulizia adoperare un panno morbido e asciutto. Non usare candeggina o sostanze abrasive.

NOTA Prima di pulire l'unita interna, staccare l'alimentazione.

Filtri aria

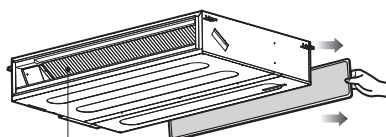
I filtri aria dietro la griglia anteriore devono essere controllati e puliti ogni 2 settimane, o più spesso, se necessario.



Sfiato aria

■ Non utilizzare le seguenti sostanze per la pulizia:

- Acqua a una temperatura superiore a 40°C. Ciò potrebbe provocare deformazioni e o scolorimenti.
- Sostanze volatili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici di condizionatore.



Sfiato aria

1. Smontare i filtri aria.

- Afferrare la linguetta e tirarla delicatamente in avanti per smontare il filtro.



AVVERTENZA : Quando si smonta il filtro aria, non toccare le parti metalliche dell'unita interna. Queste potrebbero infatti provocare lesioni fisiche.

2. Pulire il filtro aria con un aspirapolvere oppure lavarlo con acqua.

- Se è presente molto sporco, utilizzare un detergente neutro in acqua tiepida.
- Il lavaggio con acqua calda (40°C o più) può provocare deformazioni.

3. Dopo il lavaggio con acqua, asciugare bene l'unita all'ombra.

- Non esporre il filtro aria alla luce del sole diretta o a forti fonti di calore per asciugarlo.

4. Installare il filtro aria.

Disattivazione del condizionatore per un lungo periodo di inattività.

Disattivazione del condizionatore per un lungo periodo di inattività.

- 1** Far funzionare il condizionatore nelle seguenti modalità per 2-3 ore.
 - Tipo di funzionamento: Funzionamento ventola
 - Questo permette di asciugare i meccanismi interni.
- 2** girare l'interruttore in posizione OFF.



AVVERTENZA

Quando il condizionatore viene disattivato per un lungo periodo, girare l'interruttore in posizione OFF. Potrebbe accumularsi dello sporco con conseguente rischio di incendi.

Informazioni utili

Filtri aria e risparmio energetico.
Se i filtri aria si intasano, la capacità di raffreddamento diminuisce, e il 6% dell'energia usata per far funzionare il condizionatore verrà sprecata.

Attivazione del condizionatore dopo un lungo periodo di inattività.

- 1** Pulire il filtro aria e montarlo sull'unità interna.
- 2** Verificare che la bocchetta di aspirazione e di uscita aria dell'unità interna/esterna non siano ostruite.
- 3** Verificare che il filo di massa sia collegato correttamente. Potrebbe essere collegato al lato unità interna.

Punti di funzioni

NOTA

Non raffreddare eccessivamente il locale

Può nuocere alla salute e provoca sprechi di elettricità.

Assicurarsi che le porte e le finestre siano ben chiuse.

Evitare di aprire porte e finestre per mantenere l'aria fresca all'interno del locale.

Tenere chiuse tapparelle e tende

Non lasciare che la luce diretta del sole entri nel locale quando è in funzione il condizionatore.

Pulire il filtro aria regolarmente

L'eventuale ostruzione del filtro aria riduce il flusso d'aria e diminuisce la capacità di raffreddamento e deumidificazione. Pulire il filtro almeno ogni tre settimane.

Mantenere una temperatura ambiente uniforme.

Regolare la direzione orizzontale e verticale del flusso d'aria per ottenere una temperatura uniforme in tutto il locale.

Aerare il locale di tanto in tanto.

Dato che le finestre sono chiuse quando è in funzione il condizionatore, è buona norma aerare il locale aprendo le finestre ogni tanto.

Prima di chiamare l'assistenza...



Suggerimenti per la soluzione dei problemi ed evitare inutili richieste di intervento.

Prima di richiedere l'intervento di riparatori o manutentori, verificare le seguenti condizioni. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.

<p>Il condizionatore non funziona.</p>	<p>Nel locale c'è un odore strano.</p>	<p>Sembra che ci siano perdite di condensa dal condizionatore.</p>	<p>Il condizionatore non funziona per circa 3 minuti dopo averlo acceso.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • È stato commesso un errore nella gestione del timer? • Ci sono fusibili bruciati, oppure l'interruttore si è bloccato? 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che non si tratti di odore di muffa proveniente dalle pareti, da tappeti, mobili od oggetti di stoffa presenti nel locale. 	<ul style="list-style-type: none"> • La condensa si forma quando il flusso d'aria del condizionatore raffredda l'aria calda dell'ambiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si tratta di una protezione speciale del meccanismo. • Attendere circa tre minuti, dopodiché l'unità dovrebbe riprendere a funzionare.
<p>L'unità non raffredda o non riscalda efficacemente.</p>	<p>Il condizionatore è rumoroso.</p>	<p>Si avvertono scricchiolii.</p>	<p>Il display del dispositivo di regolazione è poco visibile o non funziona affatto.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Il filtro aria è sporco? Consultare il paragrafo sulla pulizia del filtro. • La temperatura ambiente era probabilmente molto alta quando è stato acceso il condizionatore. Lasciare che si raffreddi. • La temperatura è stata impostata in maniera sbagliata? • Le bocchette di aspirazione o erogazione dell'aria dell'unità interna sono ostruite? 	<ul style="list-style-type: none"> • Se si avverte un rumore come dell'acqua che scorre: -è il rumore del freon che scorre all'interno dell'unità condizionatore. • Se si avverte un rumore di aria compressa liberata nell'atmosfera: -è il rumore dell'acqua di deumidificazione trattata all'interno dell'unità condizionatore. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gli scricchiolii sono causati dall'espansione/restrizione e del pannello anteriore, ecc. dovuta agli sbalzi di temperatura. <p>Il della spia Filtro è acceso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dopo aver pulito il filtro, premere il pulsante del timer e quello del dispositivo di regolazione cablato contemporaneamente per 3 secondi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le batterie sono esaurite? • Le batterie sono inserite con posizione (+) e (-) invertita?

NOTA

IMPERMEABILITÀ: Il lato esterno del condizionatore è IMPERMEABILE.

Il lato interno non è impermeabile e quindi non deve essere esposto a eccessive infiltrazione d'acqua.

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

TIPO : Conducto oculto en el techo - Estática baja

ÍNDICE

Precauciones de seguridad ...3

antes del funcionamiento6

Introducción al producto7

Instrucciones de manejo10

Mantenimiento y servicio22

*Antes de llamar al servicio
de reparaciones24*



PARA SU REGISTRO

Escriba aquí el modelo y los números de serie :

N° modelo _____

N° serie _____

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del establecimiento _____

Fecha de compra _____

- Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para demostrar la fecha de compra para servicios de garantía.



LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aparato de aire acondicionado. Sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aparato de aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la resolución de pequeños problemas. Si revisa primero nuestra tabla de **Consejos para la resolución de problemas**, quizás no debe llamar al equipo de servicio.



PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de este aparato.
- Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.
- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Cuando ha de cambiarse el cable de alimentación, sólo personal autorizado llevará a cabo las tareas de recambio y utilizando únicamente piezas de recambio.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, siga estas instrucciones.

- Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesión o daño a la propiedad.

- Significados de los símbolos utilizados en este manual.



Prohibido.



Recuerde seguir las instrucciones.



ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito específico para este aparato.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni extienda el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado.

- No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

- Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad por sí mismo (cliente).

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.

- Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.

Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

- Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.

■ Operación

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

No enchufe ni desenchufe la clavija de alimentación durante el funcionamiento

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No permita que entre agua en las piezas eléctricas.

- Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.

Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.

- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

No abra la parrilla de entrada del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Ventile el aparato de vez en cuando si lo utiliza junto con una estufa, etc.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe la clavija de alimentación o apague el interruptor automático.

- Existe riesgo de daños en el aparato o avería, o funcionamiento intempestivo.

Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No toque (ni maneje) el aparato con las manos mojadas.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.

- Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

Si oye algún ruido extraño, huele o ve salir humo del aparato. Desconecte el interruptor automático o desconecte el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque una estufa ni otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Podría producirse una falta de oxígeno.

Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán.

- Existe riesgo de daños materiales, avería del aparato o descarga eléctrica.

Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el aparato.

Desconecte la alimentación principal al limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior.

- Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.


PRECAUCIÓN

■ Instalación

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

- Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

- Podría tener problemas con los vecinos.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

- Evite lesiones personales.

Instale el aparato bien nivelado.

- Para evitar las vibraciones o fugas de agua.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

- Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.

■ Operación

No se exponga directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire).

- Podría ser perjudicial para su salud.

Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes, etc.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las partes de plástico del aparato.

Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede producir un funcionamiento defectuoso o daños.

Utilice un taburete o escalera firme cuando limpie o realice el mantenimiento del aparato.

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.

No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. ¡Son muy afiladas!

- Existe riesgo de lesiones personales.

No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

- Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

- Existe riesgo de incendio o explosión.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Podría causar una avería en el aparato.

No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

- Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

No beba el agua que drena el aparato.

- No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

No cargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

- Podrían arder o explotar.

Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Antes del Funcionamiento

Preparación para el funcionamiento

1. Para la instalación del aparato, póngase en contacto con un especialista.
2. Utilice un circuito específico.

Utilización

1. Quedar expuesto al flujo directo del aire durante un prolongado espacio de tiempo puede resultar perjudicial para su salud. Las personas (así como animales o plantas) no deben quedar expuestas a ese flujo directo durante mucho tiempo.
2. Debido a la posibilidad de que se produzca una escasez de oxígeno, ventile la habitación cuando se utilice el aparato al mismo tiempo que estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este acondicionador de aire para otros fines distintos a los especificados (por ejemplo, para el mantenimiento de dispositivos de precisión, para conservar alimentos, para animales o plantas y objetos de arte). Tales usos podrían ser perjudiciales para todos ellos.

Limpieza y mantenimiento

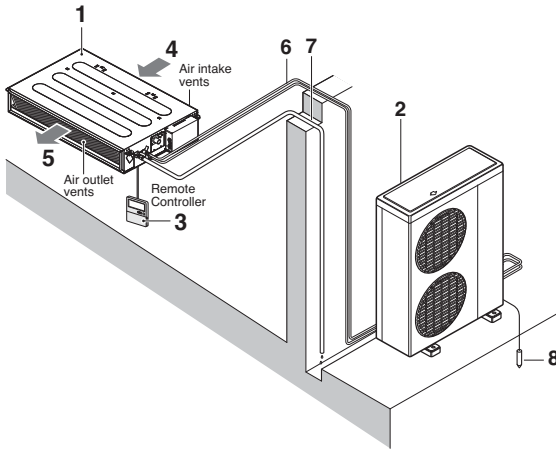
1. Cuando desmonte el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad . Cuando se manipulan cantos metálicos afilados se pueden provocar heridas.
2. No utilice agua para limpiar el interior del acondicionador de aire. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, lo que podría provocar descargas eléctricas.
3. Cuando limpie la unidad, asegúrese primero de que el aparato y el interruptor automático están desconectados. El ventilador gira a velocidades muy altas durante el funcionamiento. Existe la posibilidad de provocar lesiones si se pone en marcha la unidad accidentalmente mientras se están limpiando las partes internas de la unidad.

Servicio Técnico

Para trabajos de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su concesionario del servicio técnico autorizado.

Introducción al producto

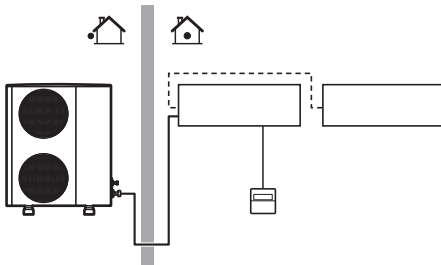
Nombre y función de las piezas



- 1: Unidad interior
- 2: Unidad exterior
- 3: Mando a distancia
- 4: Aire de entrada
- 5: Aire de salida
- 6: Tubería del refrigerante, cableado eléctrico de conexiones
- 7: Tubería de drenaje
- 8: Cable de toma de tierra
Cable a tierra de unidad exterior para prevenir descargas eléctricas.

Qué hacer antes de la puesta en funcionamiento

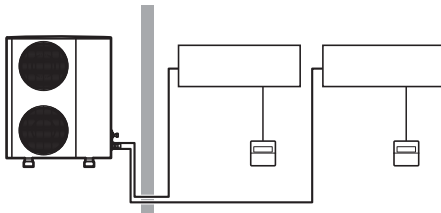
Sistema par o sistema de funcionamiento simultáneo



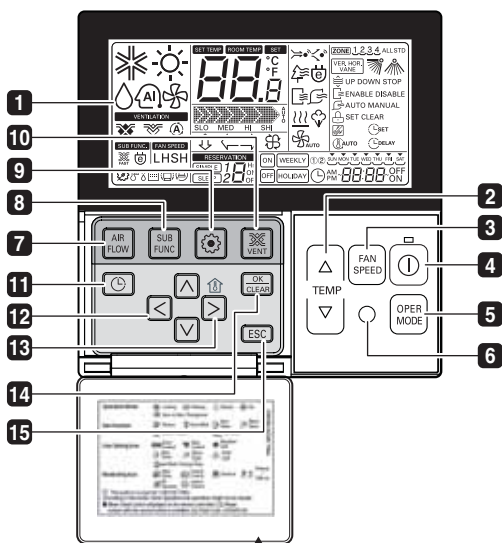
Si su instalación cuenta con un sistema de control personalizado, pregunte a su distribuidor LG qué acción corresponde a su sistema.

- 1: Unidad con mando a distancia
- 2: Unidad sin mando a distancia (utilizada como funcionamiento simultáneo)

Multisistema



Nombre y función de los botones del controlador remoto



Adjunte la etiqueta de información en el interior de la puerta.
Elija el idioma adecuado dependiendo de su país.

- 1** PANTALLA DE INDICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO
- 2** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA
- 3** BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- 4** BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO
- 5** BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO
- 6** RECEPTOR DEL CONTROLADOR REMOTO INALÁMBRICO
 - Algunos productos no reciben las señales inalámbricas.
- 7** BOTÓN DE FLUJO DE AIRE
- 8** BOTÓN DE FUNCIÓN SECUNDARIA
- 9** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN
- 10** BOTÓN DE VENTILACIÓN
- 11** RESERVA
- 12** BOTÓN ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA
 - Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón
- 13** BOTÓN DE TEMPERATURA AMBIENTE
- 14** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN/CANCELAR
- 15** BOTÓN SALIR

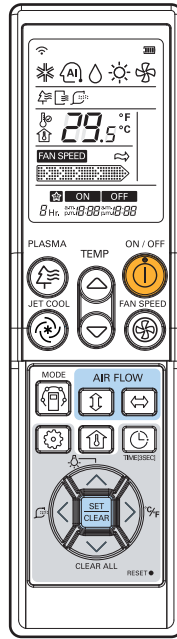
* Según el producto, puede que algunas funciones no se activen o no se muestren.

NOTA

- * La temperatura de la pantalla puede ser diferente de la temperatura real de la sala si el mando a distancia se ha instalado en un lugar expuesto a luz solar directa o en un lugar cerca de una fuente de calor.
- * El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.
- * Al utilizar un sistema de operación simultánea, cada vez que pulse el botón del mando a distancia, el sistema operará tras 1-2 minutos.

Mando a distancia sin cables (opcional)

Este aire acondicionado incluye un mando a distancia con cables de serie. También puede adquirir un mando a distancia sin cables de forma opcional.



PQWRHDF0



Cuidado

- Apunte al receptor de la señal en el mando a distancia con cables para que funcione.
- La señal del mando a distancia puede recibirse a una distancia de unos 7 metros.
- Asegúrese de que no hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de la señal.
- No deje caer ni lance el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia en un lugar expuesto a la luz solar directa, o cerca de la unidad de calefacción, o cerca de otra fuente de calor.
- Si al receptor de señal le llega una luz intensa, bloquéela con una cortina, por ejemplo, para evitar un funcionamiento anormal. (ex: inicio rápido electrónico, ELBA, lámpara fluorescente de tipo invertido)

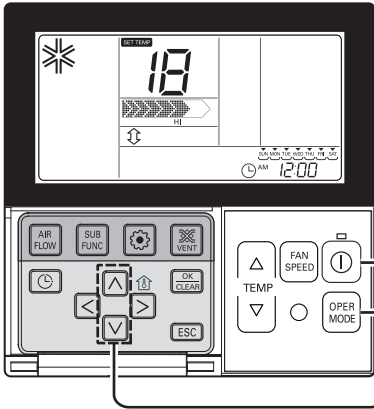
NOTA










- * Para más detalles, consulte el Manual de accesorios del mando a distancia sin cables.
- * El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.
- * El control remoto inalámbrico no funcionará al utilizar sistemas de operación simultáneos.

Instrucciones de funcionamiento

Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar

Refresca la habitación con un aire limpio y agradable.

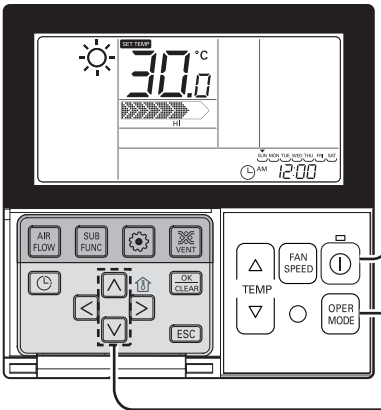









- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo de funcionamiento Refrigeración. 
- 3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones  . Pulse el botón  para comprobar la temperatura ambiente. Cuando configure la temperatura deseada en un valor superior al de la temperatura ambiente, sólo se expulsará aire de ventilación en vez de aire de refrigeración.  

* Configuración de rango de temperatura: 18°C ~ 30°C (64°F ~ 86°F)

Funcionamiento estándar – Modo calefacción

Suministra aire templado a la habitación.

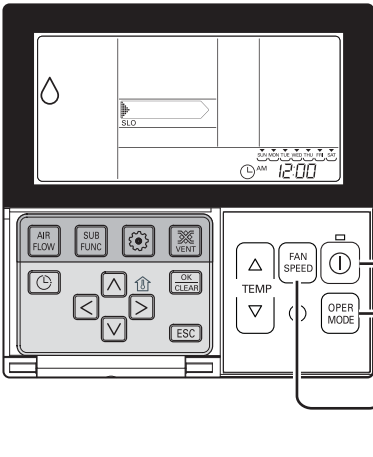





- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo Calefacción. (Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón de temperatura ambiente). 
- 3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones  . Cuando configure la temperatura deseada en un valor inferior al de la temperatura ambiente, sólo saldrá aire de ventilación. 

- La unidad de calefacción sólo funciona con modelos de refrigeración y calefacción.
- La calefacción no funcionará en modelos exclusivamente de refrigeración.

Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación

Elimina la humedad mientras refrigera ligeramente el aire.

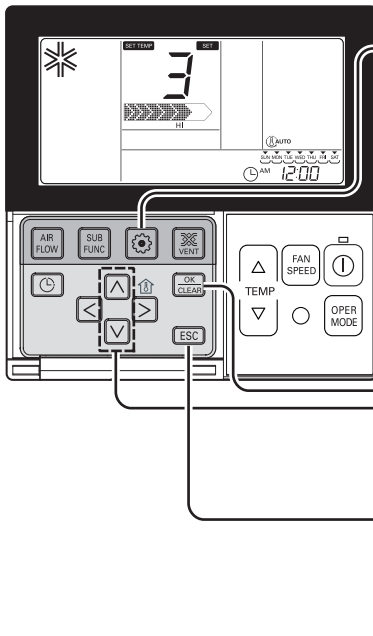










- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior.
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo Deshumidificación. La configuración de temperatura no se puede ajustar durante el funcionamiento en este modo.
- 3 Pulse el botón  para seleccionar entre flujo de aire débil → medio → fuerte.
(La potencia inicial de la unidad de eliminación de humedad es "débil").

- En la época de lluvias o de mucha humedad, es posible utilizar el deshumidificador y el modo de refrigeración de forma simultánea para eliminar la humedad de forma eficaz.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

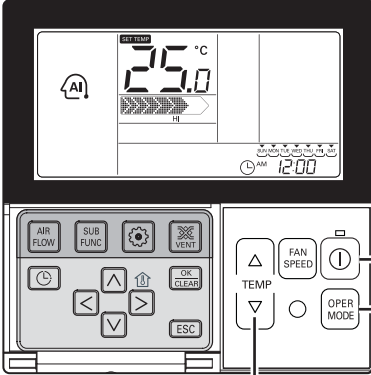
Modo de cambio automático





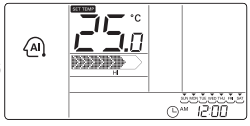
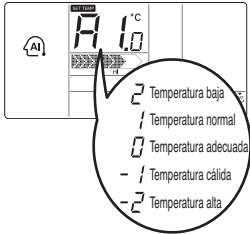
El cambio de temperatura es la función de configuración automática de la refrigeración de aire y la unidad de calefacción según la temperatura del modo de la unidad de inteligencia artificial.



- 1 Vuelva a pulsar el botón  hasta que el icono  empiece a parpadear.
- 2 Pulse el botón   para cambiar.
* Conversión de valor de temp.: 1~7

- 3 Pulse el botón  para completar y activar el proceso de configuración.

- 4 Pulse el botón  para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.
* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático



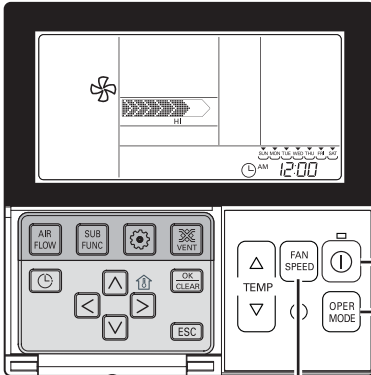
- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo de inteligencia artificial. 
- 3 Puede ajustar la temperatura como se muestra en la imagen de la derecha para los modelos de refrigeración y calefacción. 
- 4 En el caso de un equipo sólo de refrigeración, como el de la imagen de la derecha, puede ajustar la temperatura de caliente a fría, de "-2" a "2" basándose en "00". 







Durante el funcionamiento en el modo de funcionamiento automático:

- Podemos utilizar el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- Podemos cambiar manualmente a otro modo de funcionamiento.

Funcionamiento estándar – Modo ventilador

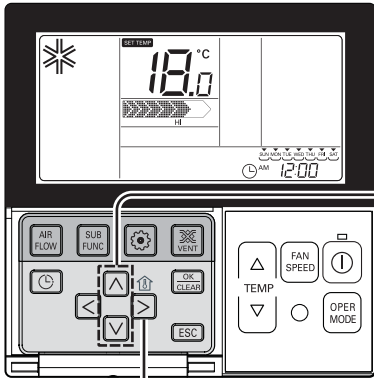
Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.



- 1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 
- 2 Pulse el botón  para seleccionar el modo ventilador. 
- 3 Cada vez que pulse el botón , puede seleccionar el flujo de aire entre mínimo → débil → medio → fuerte → automático. Durante la ventilación, el compresor AHU no funcionará. 

- La unidad de ventilación no producirá aire frío sino de ventilación.
- Al producir aire de ventilación, el viento no provocará diferencias en la temperatura ambiente sino que hará circular el aire.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura

**Configuración de temperatura**

- 1** Puede ajustar simplemente la temperatura que desee.
- Pulse los botones para ajustar la temperatura deseada.

- : Aumenta 1C o 2 F cada vez que se pulsa.
- : Disminuye 1C o 2 F cada vez que se pulsa.

- Temp. ambiente: Indica la temperatura ambiente actual.
- Conf. temp.: Indica la temperatura que el usuario desea configurar.

✱ Dependiendo de qué tipo de controlador, la temperatura desea se puede ajustar en 0,5°C o en 1°F.

Funcionamiento de refrigeración:

- El modo de refrigeración no funciona si la temperatura deseada es superior a la temperatura ambiente. Por favor, baje la temperatura deseada.

Funcionamiento de calefacción:

- El modo de calefacción no funciona si la temperatura deseada es inferior a la temperatura ambiente. Por favor, aumente la temperatura deseada.

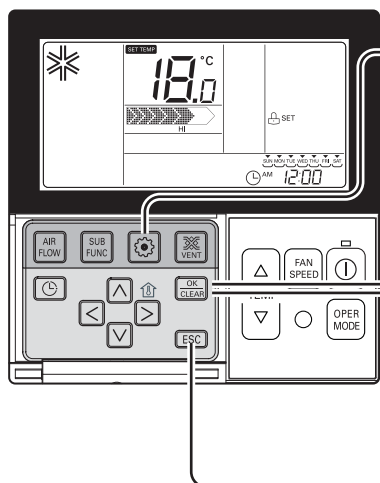
Comprobación de temperatura ambiente








- 1** Siempre que pulse el botón , la temperatura ambiente se mostrará en 5 segundos.
- Después de 5 segundos, volverá a la temperatura deseada.
- Debido a la ubicación del controlador remoto, la temperatura ambiente real y el valor mostrado pueden no coincidir.

- Puede seleccionar la temperatura para la unidad de refrigeración de aire, de 18°C a 30°C, y para la unidad de calefacción, de 16°C a 30°C.
- Lo más adecuado es una diferencia de 5°C entre la temperatura de interior y la de exterior.

Configuración de función - Bloqueo para niños

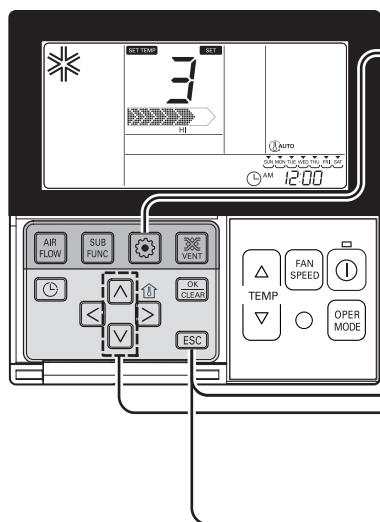
Es la función que se utiliza para evitar que los niños u otras personas lo utilicen sin cuidado.











- 1** Pulse el botón  varias veces hasta que  comience a parpadear.
- 2** Si se desplaza hasta el área del icono "configuración" utilizando el botón , el icono "configuración" parpadeará y se configurará la función de secado automático si se pulsa el botón .
- 3** Al cancelar la función de bloqueo, si se desplaza hasta el icono "cancelar" pulsando el botón , y, a continuación, pulsa el botón , se cancelará la función de secado automático.
- 4** Pulse el botón  para salir.
 * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

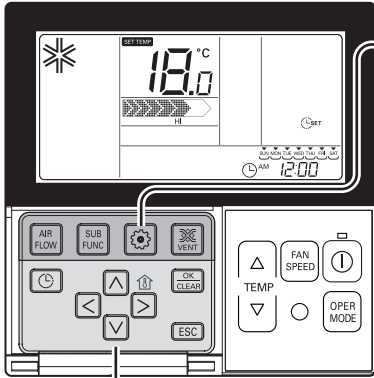
Configuración de función – Cambio de temperatura

El cambio de temperatura es la función de configuración automática de la refrigeración de aire y la unidad de calefacción según la temperatura del modo de la unidad de inteligencia artificial.



- 1** Vuelva a pulsar el botón  hasta que el icono  empiece a parpadear.
- 2** Pulse el botón   para cambiar.
 * Conversión de valor de temp.: 1~7

- 3** Pulse el botón  para completar y activar el proceso de configuración.

- 4** Pulse el botón  para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.
 * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

Configuración de función - Cambio de hora actual



- 1** Pulse el botón de configuración de función. Si pulsa el botón de función repetidamente, entrará en el menú de configuración de hora. El icono de "configuración de hora" aparecerá en ese momento y la fecha parpadeará en el área de indicación de hora.



Ejemplo: cambio de hora actual, como "Lunes/10:20 a.m."

- 2** Pulse la tecla para ajustar el día actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



- 3** Pulse la tecla para modificar el modo de configuración a.m./p.m. (el segmento "a.m./p.m." empezará a parpadear).

AM 12:00

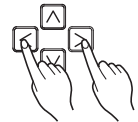


- 4** Configuración del valor a.m./p.m. al pulsar el botón .



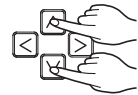
- 5** Pulse el botón para modificar el modo de configuración de "Hora". (el segmento "Hora" empezará a parpadear).

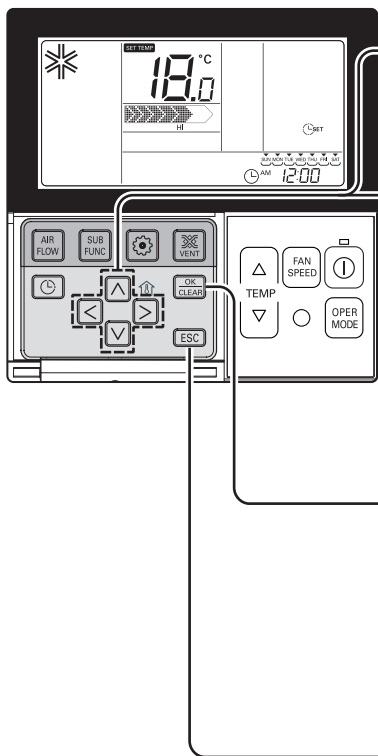
AM 12:00





- 6** Configure el valor de Hora pulsando el botón .



AM 10:00





7 Pulse el botón   para modificar el modo de configuración de "Minutos". (El segmento "Minutos" empezará a parpadear).




8 Configure el valor de Minutos pulsando el botón  .



9 Pulse el botón  para finalizar.



10 En el proceso, pulse el botón  para salir y abandonar el modo de configuración.

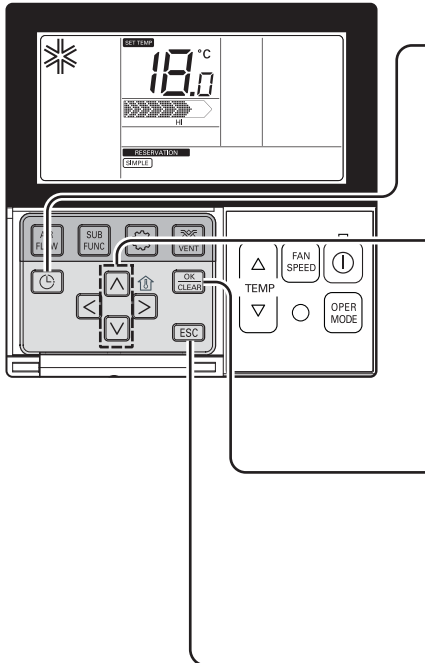
(En caso de salir con información incompleta, volverá a la configuración previa).




* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.





Programación – Reserva sencilla

Puede configurar la reserva en las unidades de 1 hora, desde 1 hora hasta 7 horas.



- 1** Pulse el botón  para acceder al modo de programación. (el segmento **SIMPLE** empezará a parpadear).
Ejemplo: configuración del tiempo de reserva en "3".
- 2** Pulse el botón   para ajustar el tiempo de reserva.

1 → 3
- 3** Pulse el botón  para finalizar el ajuste.

3
- 4** Pulse el botón  para salir.

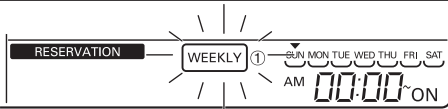
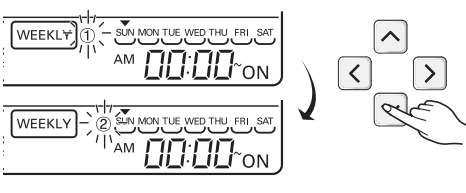
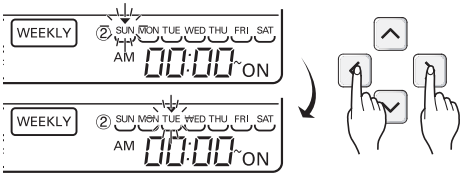
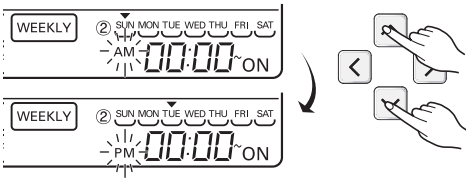
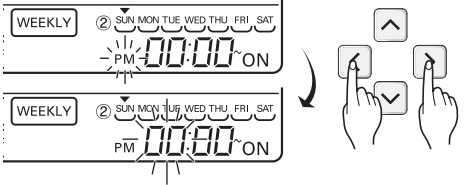
 - * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 - * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.


* Cuando configure una reserva simple, el producto se iniciará o detendrá automáticamente después del tiempo establecido.

Programación: Reserva semanal

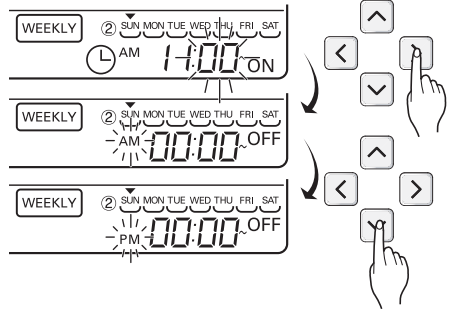
Puede configurar la reserva diaria de forma semanal.

La reserva semanal seguirá funcionando hasta que la cancele mediante la configuración.

<p>1 Desplácese hasta el modo de configuración de reserva pulsando el botón de reserva. * Puede configurar dos reservas semanales para un día y hasta catorce reservas para una semana. Por ejemplo, para configurar (Martes, 11:30 de la mañana, encendido - 12:30 apagado) debe configurarlo en el orden siguiente.</p>	
<p>2 Desplácese hasta "semanal" pulsando varias veces el botón de reserva. El indicador "semanal" parpadeará.</p>	
<p>3 Seleccione la reserva semanal ¿ o la reserva semanal ¡ utilizando el botón [] []. * Y Puede configurar dos reservas, reserva semanal 1 y reserva semanal 2, para un día.</p>	
<p>4 Desplácese hasta la parte de configuración "fecha" utilizando el botón [] []. Si parpadea la opción "fecha", configure la fecha. Puede configurar la fecha de lunes a domingo.</p>	
<p>5 Desplácese hasta la configuración "a.m./p.m." activando la opción con el botón [] [].</p>	
<p>6 Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" de encendido utilizando el botón [] []. - Es la parte de configuración de Hora a la que se encenderá el aire acondicionado.</p>	
<p>7 Cambie la hora utilizando el botón [] []. - Puede configurar la Hora entre 0~12.</p>	
<p>8 Desplácese hasta la parte de configuración "Minutos" de encendido utilizando el botón [] [].</p>	
<p>9 Si parpadea la indicación "Minutos", configure la opción "Minutos" utilizando el botón [] [].</p>	

10 Desplácese hasta la parte de configuración "a.m./p.m." desactivando la opción con el botón  Derecha.

- La configuración "a.m./p.m." es idéntica a la configuración de hora de encendido.

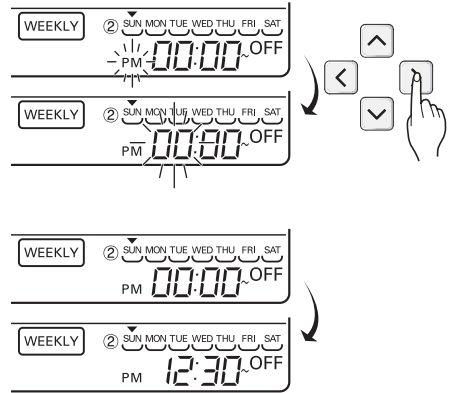


11 Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" desactivando la opción con el botón Derecha.

- Es la parte de reserva de hora a la que se apagará el aire acondicionado.

- Si parpadea la opción "Hora", configure la hora.

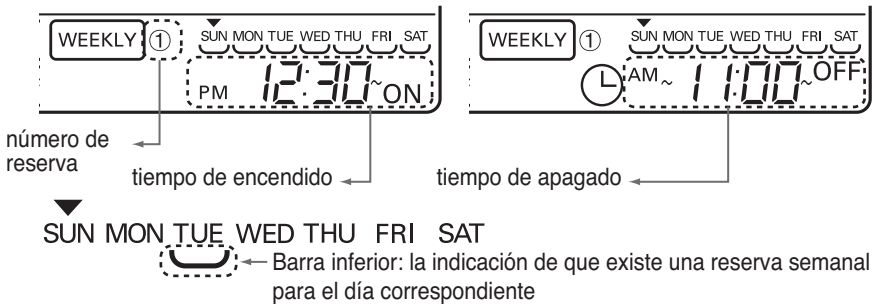
* Configure la opción "Hora" y "Minutos" de forma idéntica con el método de configuración de hora de encendido.



12 Para terminar la configuración de la reserva semanal, pulse el botón de configuración/cancelación. La configuración de reserva semanal para el día elegido se ha completado.

13 Si lo configura con el método idéntico al anterior seleccionando el día que desea configurar, funcionará como reserva semanal. Si configura el tiempo de activación y desactivación como el mismo, no funcionará la unidad de reserva.

explicación de la reserva semanal

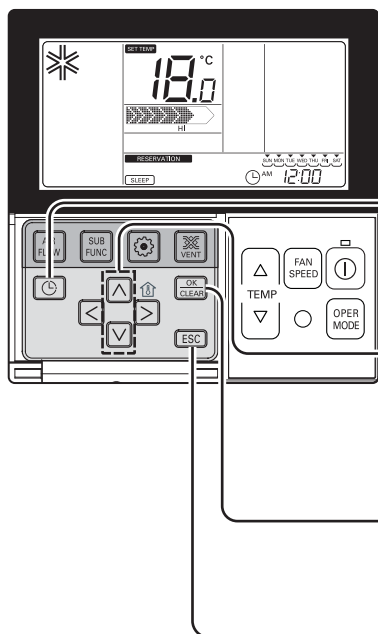


* La unidad de interior se enciende a la temperatura deseada si se ha configurado mediante el botón arriba/abajo durante la preselección del calendario de funcionamiento semanal (Intervalo de selección de temperatura: 18°C-30°C).

- Si la temperatura deseada no se ha seleccionado, se enciende automáticamente con la temperatura deseada del funcionamiento anterior.

Programación – Reserva de sueño

La reserva de sueño es la función del aire acondicionado que enciende y apaga el equipo transcurrido un periodo de tiempo en el modo sueño. Cuando está conectado a un producto de ventilación y configura la reserva del modo sueño, sólo se cancela la reserva del modo sueño cuando transcurre el tiempo fijado.



1 Pulse el botón para acceder al modo de programación.
Ejemplo: configuración de reserva de sueño en "3".

2 Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva de SUEÑO.
(El segmento **[SLEEP]** empezará a parpadear).

3 Pulse el botón para ajustar el tiempo de reserva.
El tiempo de reserva de SUEÑO está comprendido entre 1 y 7 horas.

1h → **3h**



4 Pulse el botón para finalizar el ajuste.
Siempre que se realice la reserva.

5 Pulse el botón **[ESC]** para salir.
* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
- Si se configura la reserva, en la parte inferior de la pantalla LCD se mostrará el indicador "sueño".

6 Si se configura la reserva de sueño, el aire acondicionado ejecutará el modo de sueño transcurrido el tiempo configurado.

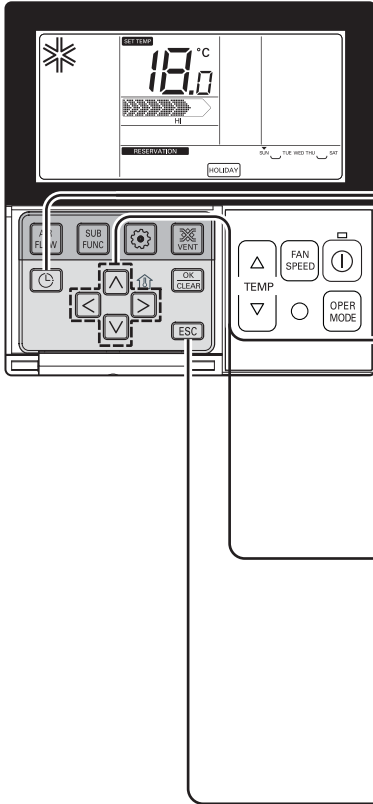
PRECAUCIÓN

Configure la reserva de tiempo adecuadamente para dormir. (Una refrigeración excesiva no es buena para la salud.)

- Dado que en el modo sueño se ajusta automáticamente la temperatura que desea para una refrigeración agradable, podría haber una diferencia entre la temperatura del controlador remoto y la temperatura seleccionada para el cuerpo.
- La reserva de sueño funciona como una reserva de apagado para los productos cuyo ajuste de temperatura no esté controlado con unidades de 0,5°C.

Programación: Reserva de vacaciones

El equipo se apagará automáticamente en el día configurado.



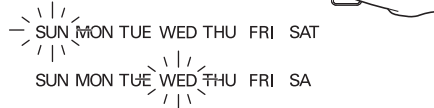
1 Pulse el botón .
Accederá al modo de configuración de reserva.



2 Desplácese hasta "Vacaciones" pulsando varias veces el botón .



3 Desplácese hasta la "Fecha" en la que desee configurar las vacaciones con el botón .



4 Señale o cancele las vacaciones utilizando el botón o .
Por ejemplo, cuando configure las vacaciones como lunes/martes - desaparecerán las letras correspondientes a "lunes" y "viernes".



5 Pulse el botón para completar la configuración de vacaciones.
* Si llega el día seleccionado, el aire acondicionado se apagará automáticamente. Una vez seleccionada las vacaciones, hasta antes de cancelar la configuración, el aire acondicionado se detendrá automáticamente en una hora incluso si el equipo está funcionando.

Mantenimiento y servicio



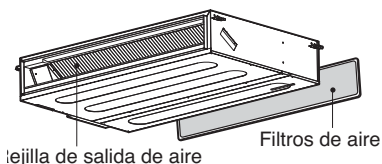
ATENCIÓN: antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

Rejilla, caja y mando a distancia

□ Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo, pase un trapo suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

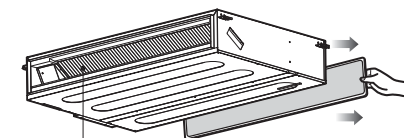
NOTA

El suministro eléctrico debe estar desconectado antes de limpiar la unidad interior.



Filtros de aire

Los filtros de aire situados detrás de la rejilla delantera deberán verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si es necesario.



rejilla de salida de aire

■ Nunca utilice nada de lo siguiente:

- Agua a más de 40° C. Podría deformar decolorar la unidad.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar las superficies del aire acondicionado.



1. Retire los filtros de aire.

- Para retirar el filtro, sostenga la lengüeta y tire ligeramente hacia usted.



PRECAUCIÓN: Cuando tenga que retirar el filtro de aire, no toque las piezas metálicas de la unidad interior. Podría provocar lesiones.

2. Limpie la suciedad del filtro con una aspiradora o lávelo con agua.

- Si está muy sucio, lávelo con un detergente neutro en agua tibia.
- Si utiliza agua caliente (40° C o más), podría deformar el producto.

3. Una vez lavado con agua, deje secar bien a la sombra.

- No esponga el filtro de aire a la luz solar directa ni al calor de un fuego mientras lo seca.

4. Coloque el filtro de aire.

Cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un tiempo prolongado.

Cuando no vaya a ser utilizado durante un tiempo prolongado.

- 1** Ponga en marcha el aire acondicionado con la configuración siguiente durante 2 o 3 horas.
 - Tipo de funcionamiento: Modo de funcionamiento del ventilador.
 - Esto ayudará a secar los mecanismos internos.

- 2** Desconecte el disyuntor.



PRECAUCIÓN

Desactive el disyuntor cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un tiempo prolongado.

Podría ensuciarse y provocar un incendio.

Información de utilidad

Los filtros de aire y su factura de electricidad. Si los filtros del aire se atascan con el polvo, la capacidad de refrigeración disminuirá y el 6% de la electricidad utilizada por el aire acondicionado se desperdiciará.

Cuando vaya a utilizar de nuevo el aire acondicionado.

- 1** Limpie el filtro de aire y colóquelo en la unidad interior.

- 2** Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior / exterior no están obstruidas.

- 3** Compruebe que el cable de tierra está conectado correctamente. Puede que esté conectado al lado de la unidad interior.

Consejos para la utilización

No sobreenfrie la habitación.

Esto no es bueno para la salud y desperdicia electricidad.

Asegúrese de cerrar bien las puertas y ventanas.

Evite, en la medida de lo posible, que haya puertas y ventanas abiertas para mantener el aire frío en la habitación.

Mantenga cerradas las persianas y cortinas.

No deje que entre luz solar directamente en la habitación cuando el aire acondicionado esté funcionando.

Limpie regularmente el filtro de aire.

La obstrucción del filtro de aire disminuye la corriente de aire y los efectos de la refrigeración y deshumidificación. Límpielos al menos una vez cada dos semanas.

Mantenga uniforme la temperatura ambiente.

Ajuste la dirección de la corriente de aire vertical y horizontal para garantizar una temperatura uniforme en la habitación.

Ventile la habitación de vez en cuando.

Dado que las ventanas están cerradas, es conveniente abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

Antes de llamar al servicio de reparaciones...



Consejos para la localización de fallos! ¡Ahorre tiempo y dinero!

Compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio de reparaciones... Si el fallo persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

<p>El aire acondicionado no funciona</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha cometido algún error en el uso del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o ha alterado el disyuntor del circuito? 	<p>La habitación tiene un olor peculiar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que las paredes, alfombras, muebles o ropa de la habitación no huelen a humedad. 	<p>Parece que hay una fuga de condensación del aire acondicionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La condensación se produce cuando la corriente de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la habitación. 	<p>El aire acondicionado no funciona durante los 3 minutos siguientes a su puesta en marcha.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se trata del protector del mecanismo. • Espere unos tres minutos y se pondrá en marcha.
<p>No enfría o calienta correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está el filtro sucio? Lea las instrucciones para la limpieza del filtro. • Puede que la habitación estuviera muy caliente cuando encendió la primera vez el aire acondicionado. Deje algún tiempo para que se enfríe. • ¿Ha establecido correctamente la temperatura? • ¿Están obstruidos los respiraderos de entrada y salida de aire de la unidad interior? 	<p>El aire acondicionado funciona con mucho ruido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un ruido semejante al agua corriendo. <ul style="list-style-type: none"> -Este es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • Un ruido semejante al del aire comprimido expulsado a la atmósfera. <ul style="list-style-type: none"> -Este es el sonido del agua durante la deshumidificación que se efectúa dentro de la unidad de aire acondicionado. 	<p>Se oye un chasquido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este sonido se produce por la expansión / restricción del panel delantero, etc., motivada por los cambios de temperatura. <p>El piloto de señal de filtro está encendido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando haya limpiado el filtro, pulse al mismo tiempo el botón del temporizador y el del mando a distancia cableado durante 3 segundos. 	<p>El visualizador del mando a distancia no se ve apenas o en absoluto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Tiene pocas pilas? • ¿Están las pilas colocadas con los polos (+) y (-) en la dirección opuesta?

NOTA

RESISTENTE AL AGUA: El lado exterior de este aparato es RESISTENTE AL AGUA. El lado interior no es resistente al agua y no deberá ser expuesto a un exceso de agua.

MANUEL D'UTILISATION CLIMATISEUR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

TYPE : Climatiseur à conduit caché dans le plafond -
faible pression statique

TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité.....3

Avant de le faire fonctionner....6

Introduction au produit.....7

Instructions de
fonctionnement.10

Entretien et Service.....22

Avant d'appeler le service
Technique.....24



POUR VOS ARCHIVES

Écrivez les numéros de modèle et de série ici :

Modèle #

Série #

Vous les trouverez sur la plaque signalétique située sur le côté de chaque unité.

Nom du Distributeur:

Date d'achat

- Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour démontrer la date d'achat du produit ou pour avoir droit à la garantie.



LISEZ CE MANUEL

Vous trouverez à l'intérieur de ce manuel beaucoup de conseils utiles sur la façon d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Quelques petites mesures préventives vous permettront d'épargner beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez beaucoup de réponses aux problèmes les plus fréquents dans le tableau du guide de dépannage. Si vous passez en revue notre **Guide de Dépannage** d'abord, il se peut que vous n'ayez pas du tout besoin d'appeler le Service Après-Vente.



PRÉCAUTION

- Contactez le service technique agréé pour la réparation ou l'entretien de cette unité.
- Contactez un technicien autorisé pour l'installation de cette unité.
- Le climatiseur ne doit pas être actionné par des petits enfants ou par des personnes infirmes sans surveillance.
- Veillez toujours à surveiller les petits enfants pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, ce travail ne doit être accompli que par du personnel autorisé utilisant uniquement des pièces de rechange authentiques.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et autorisé.



Mesures de sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :

ATTENTION

Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.

PRECAUTION

Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels seulement.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.



Veillez à ne pas faire cela.



Veillez à suivre les instructions de ce manuel.

ATTENTION

■ Installation

N'utilisez pas un coupe-circuit défectueux ou à valeur nominale insuffisante. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez fermement le panneau et le couvercle du tableau de commande.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne modifiez ni prolongez le cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Contactez toujours le revendeur ou un centre de service après vente agréé pour effectuer l'installation.

- Autrement, vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.

Pour un travail électrique, contactez le distributeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Après Vente Agréé.

- Ne démontez ni réparez le produit. Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.

- Un câblage ou une installation inappropriés peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'installez pas, n'enlevez pas, ne remettez pas en place l'unité vous-même (si vous êtes un utilisateur).

- Vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.

N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.

- Ceci peut provoquer des blessures, un accident ou bien endommager le produit.

Faites toujours une connexion reliée à la terre.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Utilisez un disjoncteur ou fusible à valeur nominale appropriée.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Prenez soin lorsque vous déballez et installez ce produit.

- Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures. Faites attention en particulier aux bords du boîtier et aux ailettes du condenseur et de l'évaporateur.

Vérifiez que la zone d'installation n'est pas abîmée par le temps.

- Si la base s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec elle, provoquant des dommages matériels, une défaillance du produit et des blessures.

■ Fonctionnement

Ne laissez pas le climatiseur marcher trop longtemps lorsque l'humidité est très élevée et qu'il y a une porte ou une fenêtre ouverte.

- De l'humidité peut se condenser et inonder ou endommager le mobilier.

Ne branchez ni débranchez la fiche d'alimentation en cours de fonctionnement.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Veillez à ne pas faire couler d'eau sur les parties électrique.

- Ceci pourrait provoquer un incendie, une défaillance de l'appareil ou un choc électrique.

S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermez le robinet à gaz et ouvrez une fenêtre pour ventiler la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.

- N'utilisez pas le téléphone ni déplacez les interrupteurs sur les positions marche/arrêt. Ceci risquerait de provoquer une explosion ou un incendie.

N'ouvrez pas la grille d'entrée d'air du produit en cours de fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée.)

- Autrement, vous risquez de subir des blessures physiques, un choc électrique ou de provoquer une défaillance du produit.

Ventilez la pièce de temps en temps lorsque vous l'utilisez simultanément avec une poêle, etc.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période de temps, débranchez le cordon d'alimentation ou mettez le disjoncteur sur la position Arrêt (off).

- Autrement, vous risquez d'endommager le produit ou de provoquer une défaillance de celui-ci ou bien une mise en marche involontaire.

Assurez-vous qu'on ne puisse pas tirer des câbles ou les endommager en cours de fonctionnement.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) le produit avec les mains humides.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'emmagasinez ni utilisez de substances inflammables ou combustibles près de ce produit.

- Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de défaillance du produit.

Si le climatiseur dégage des sons, des odeurs ou de la fumée, mettez le disjoncteur sur la position arrêt (off) ou débranchez le cordon d'alimentation.

- Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.

Contactez le centre de service après vente agréé si le produit est trempé (rempli d'eau ou submergé).

- Ceci risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne placez pas de radiateurs ou d'autres appareils près du cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'utilisez pas ce produit dans un espace fermé hermétiquement pendant une longue période de temps.

- Il peut se produire un manque d'oxygène.

Arrêtez le climatiseur et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan. Si possible, enlevez le produit de la fenêtre avant que l'ouragan arrive.

- Il y a un risque de dommages à la propriété, de défaillance du produit ou de choc électrique.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le produit.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.

Arrêtez le climatiseur avant de procéder à des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous que personne ne peut marcher ou tomber sur l'unité extérieure.

- Ceci pourrait provoquer des blessures personnelles et des dommages au produit.


PRECAUTION

■ Installation

Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) suite à l'installation ou réparation du produit.

- Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent provoquer une défaillance du produit.

N'installez pas le produit à un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés de l'unité extérieure dérangent les voisins.

- Ceci pourrait entraîner des problèmes de voisinage.

Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage approprié.

- Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.

Faites appel à deux ou plusieurs personnes pour enlever et transporter ce produit.

- Évitez des blessures.

Maintenez le produit de niveau lors de son installation.

- Installation de niveau afin d'éviter vibrations ou des fuites d'eau.

N'installez pas ce produit à un endroit où il serait exposé directement au vent de la mer (pulvérisation d'eau de mer).

- Ceci peut provoquer de la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du produit.

■ Fonctionnement

N'exposez pas la peau directement sous le jet d'air froid pendant des longues périodes de temps (Ne vous asseyez pas sous le courant d'air).

- Ceci peut nuire à votre santé.

Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'employez pas de détergents agressifs, de dissolvants, etc.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages aux pièces plastiques du produit.

Insérez toujours fermement le filtre. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si besoin.

- Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur et pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

Utilisez un outil ou une échelle solide lorsque vous faites des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.

- Faites attention et évitez des blessures.

Si le liquide des piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les avec de l'eau propre. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont des fuites.

- Les substances chimiques des piles pourraient provoquer des brûlures ou d'autres risques pour la santé.

N'utilisez pas ce produit pour des objectifs spéciaux tels que la préservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est un climatiseur de confort, pas un système frigorifique de précision.

- Il y a risque de dommage à la propriété ou pertes matérielles.

Ne touchez pas les pièces métalliques du produit lorsque vous enlevez le filtre à air. Elles sont très aiguisées!

- Vous risquez de subir des blessures.

N'insérez pas les mains ou d'autres objets à travers l'entrée ou la sortie d'air en cours de fonctionnement du produit.

- Il y a des bords aiguisés et des pièces mobiles qui pourraient vous blesser.

Remplacez les piles usagées de la télécommande par des piles neuves du même type. Ne mélangez pas de piles usagées et neuves ou différentes types de piles.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou une explosion.

Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.

- Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.

Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air.

- Ceci peut provoquer une défaillance du produit.

Ne marchez ni ne mettez rien sur le produit (unités extérieures).

- Ceci risquerait de provoquer des blessures et une défaillance du produit.

Ne buvez pas l'eau drainée du produit.

- Ceci n'est pas hygiénique et pourrait provoquer de sérieux problèmes de santé.

Ne rechargez ni démontez les piles. Ne placez pas les piles sur le feu.

- Elle peuvent brûler ou exploser.

Avant de le faire fonctionner

Avant de le faire fonctionner

1. Contactez un installateur spécialisé pour qu'il vous l'installe.
2. Utilisez un circuit dédié.

Utilisation

1. Une exposition prolongée à un débit d'air direct pourrait nuire à votre santé. Ne laissez pas les occupants, les animaux ou les plantes exposés trop longtemps à un débit d'air direct.
2. A cause d'un possible risque de manque d'oxygène, aérez la pièce lorsque vous faites fonctionner des fours ou d'autres appareils chauffants.
3. N'utilisez pas cette climatisation à des fins non spécifiques (par exemple pour conserver des appareils de précision, de la nourriture, des animaux, des plantes et des objets d'art). Une telle utilisation pourrait provoquer des dégâts sur ce matériel.

Nettoyage et entretien

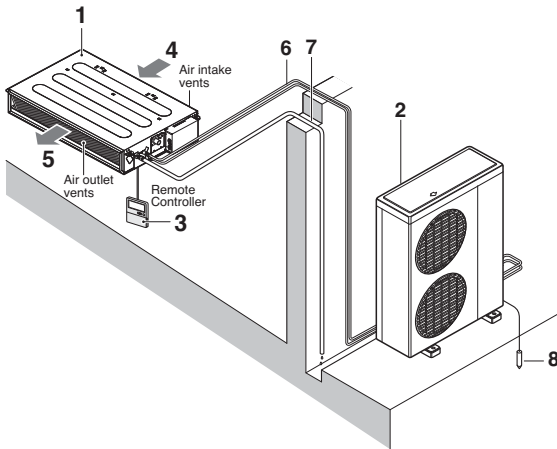
1. Ne touchez pas les pièces en métal de l'appareil lorsque vous retirez le filtre. Vous risquez de vous blesser en manipulant des bords pointus en métal.
2. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du système de climatisation. Le contact avec l'eau pourrait détruire l'isolation, ce qui pourrait provoquer de possibles électrocutions.
3. En nettoyant l'appareil, vérifiez d'abord que le courant et l'interrupteur sont éteints. Pendant le fonctionnement, le ventilateur tourne à une vitesse très élevée. Il peut entraîner des blessures si la mise en marche de l'appareil s'enclenche accidentellement lors du nettoyage des parties internes de l'appareil.

Service

Pour la réparation et l'entretien, contactez votre revendeur agréé.

Introduction au produit

Nom et fonction des éléments

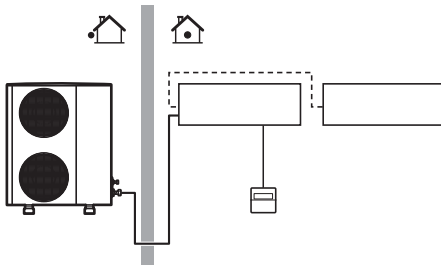


- 1 : Unité d'entrée
 - 2 : Unité de sortie
 - 3 : Contrôle à distance
 - 4 : Entrée d'air
 - 5 : Décharge d'air
 - 6 : Tuyau du réfrigérant, connexion du câble électrique
 - 7 : Tuyau de drainage
 - 8 : Prise de terre
- La connexion de l'unité de sortie à la terre évite les décharges électriques.

FRANCAIS

Que faire avant la mise en marche

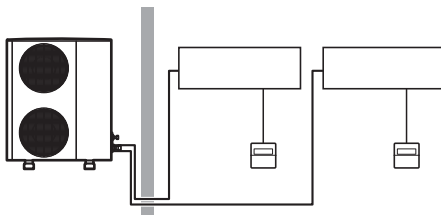
Système pair ou système de fonctionnement simultané



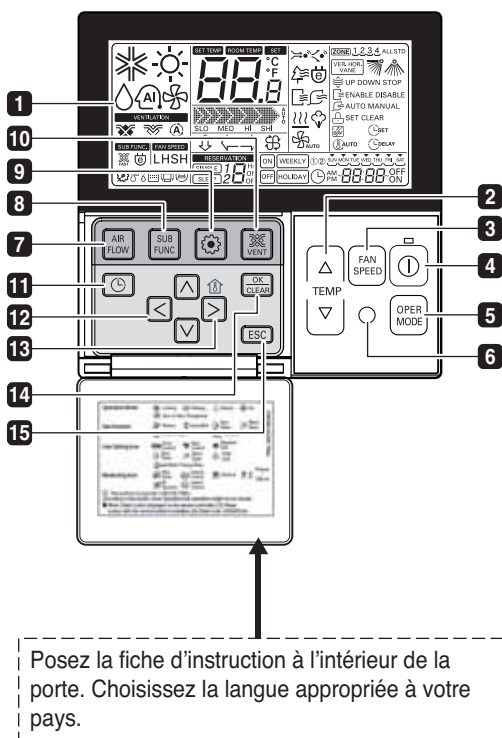
Si votre installation a un système de contrôle personnalisé, demandez à votre vendeur LG quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

- 1 : Unité avec contrôle à distance
- 2 : Unité sans contrôle à distance (quand elle s'utilise comme fonctionnement simultané)

Multi système



Dénominations et fonctions



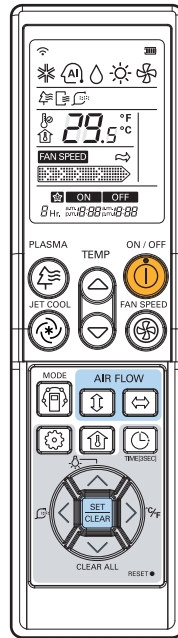
* Certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles selon le modèle.

NOTE

- * La température affichée peut être différente de celle de la pièce si la télécommande est située à un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur.
- * Ce produit peut avoir des caractéristiques différentes de celles contenues dans ce manuel suivant le modèle.
- * Lorsque le système de fonctionnement en simultanéité est utilisé, toutes les fois que vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le système se met en fonctionnement 1 à 2 minutes après.

Télécommande (en option)

Ce climatiseur est équipé d'un contrôle à distance de base. Si vous souhaitez une télécommande, il vous faudra l'acheter à part.



PQWRHDF0



ATTENTION

- Diriger le signal de réception sur le contrôle à distance.
- Le signal de la télécommande peut être reçu jusqu'à une distance de 7mts.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le récepteur de signal.
- Ne pas faire tomber ni jeter la télécommande.
- Ne pas placer la télécommande dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, près d'un appareil de chauffage ou d'une quelconque autre source de chaleur.
- Faire écran entre une lumière puissante et récepteur de signal avec un rideau ou un tissu pour éviter un fonctionnement anormal. (par ex : un démarrage rapide électronique, ELBA, inverseur de lampe de type fluorescent).

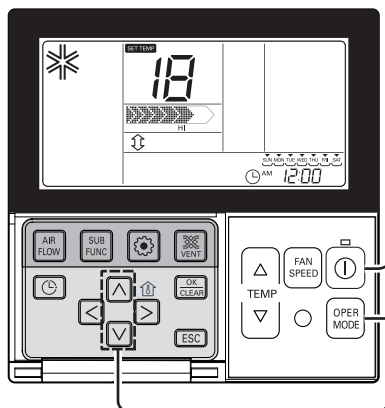
NOTE










- * Pour plus de détails vous reporter à la partie télécommande du manuel.
- * Ce produit actuel peut différer des contenus indiqués ci-dessus suivant le modèle.
- * La télécommande sans fil ne fonctionne pas lors de l'utilisation du système de fonctionnement en simultanéité.

Instructions d'opération

Fonctionnement standard – Refroidissement standard

Cette fonction permet de rafraîchir la pièce grâce à une agréable ventilation d'air propre.

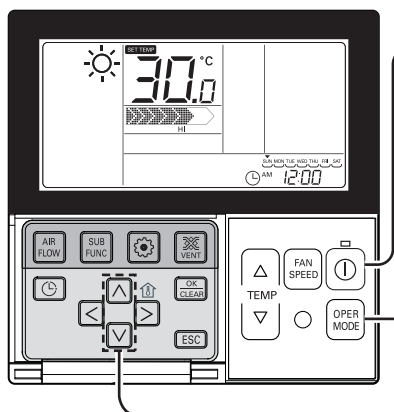









- 1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure. 
- 2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de fonctionnement Froid. 
- 3 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches  . Appuyez sur la touche  pour contrôler la température ambiante. 
Lorsque vous réglez la température désirée à une valeur supérieure à la température de la pièce, seule la ventilation souffle, mais sans le froid. 

* Plage de réglage des températures :
18°C à 30°C (64°F à 86°F)

Fonctionnement standard – Mode chauffage

Cela alimente un courant d'air chaud vers l'intérieur.

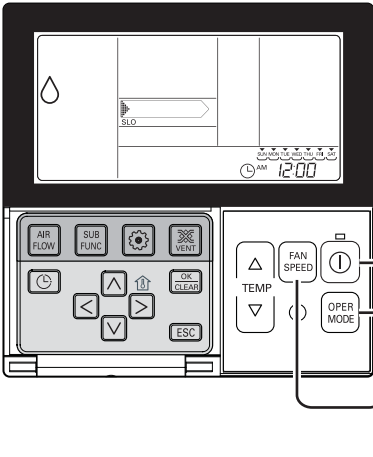





- 1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure. 
- 2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode chauffage. (Pour contrôler la température intérieure, appuyez sur la touche de température ambiante.) 
- 3 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches  . 
Lors du réglage de la température désirée à une valeur inférieure à la température de la pièce, vous n'obtenez que de la ventilation.

- Le chauffage fonctionne uniquement sur les modèles froid et chauffage.
- Le chauffage ne fonctionne pas sur les modèles froid exclusivement.

Fonctionnement standard – Mode déshumidification

Cela dissipe l'humidité tout en proposant une faible ventilation d'air frais.

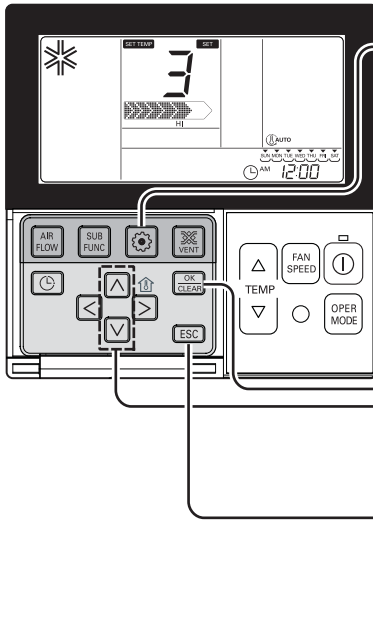










- 1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure.
- 2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode Déshumidification.
Le réglage de température ne peut pas être ajusté pendant que ce mode est en fonctionnement.
- 3 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le débit d'air très faible → moyen → fort.
(La puissance de ventilation initiale de la dissipation de l'humidité est « faible ».)

- Durant une saison pluvieuse ou sous un climat de forte humidité, il est possible de faire fonctionner simultanément le déshumidificateur et le mode froid afin de supprimer efficacement l'humidité.
- L'élément du menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

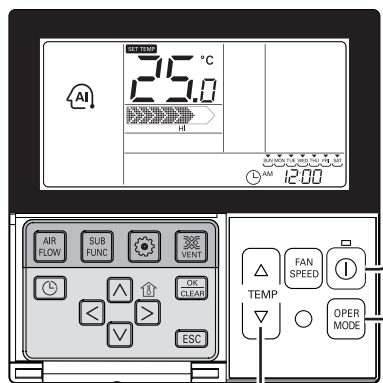
Mode Changement automatique



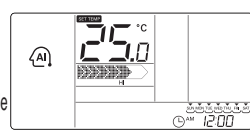
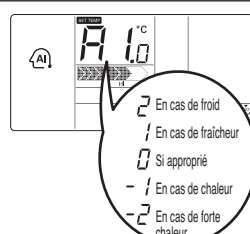
La fonction de modification de la température permet de configurer automatiquement la ventilation d'air frais et le chauffage en fonction de la température en mode intelligence artificielle.



- 1 Appuyez de nouveau sur la touche  jusqu'au clignotement de l'icône .
- 2 Appuyez sur la touche   pour changer.
* Conversion de valeur de température : 1 à 7

- 3 Appuyez sur la touche  pour terminer et activer le processus de réglage.

- 4 Appuyez sur la touche  pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

Fonctionnement standard – Mode fonctionnement automatique



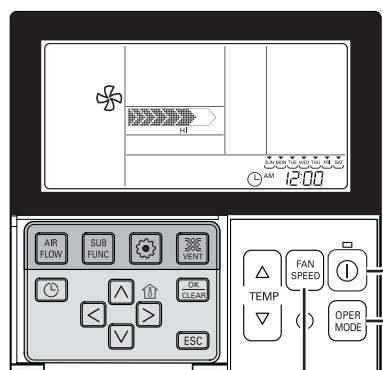
- Appuyez sur la touche **1** pour mettre en marche l'unité intérieure. 
- Appuyez sur la touche **OPER MODE** pour sélectionner le mode Intelligence artificielle. 
- Vous pouvez régler la température comme indiqué sur l'illustration de droite sur les modèles de refroidissement et de chauffage. 
- En cas de refroidissement exclusif, comme indiqué sur l'illustration de droite, vous pouvez régler la température du chaud au froid, de "-2" à "2" sur la base de "00". 
 - 2 En cas de froid
 - 1 En cas de fraîcheur
 - 0 Si approprié
 - 1 En cas de chaleur
 - 2 En cas de forte chaleur




Lors du fonctionnement en mode de fonctionnement automatique

- Vous pouvez utiliser la touche VITESSE DE VENTILATION
- Vous pouvez passer manuellement à un autre mode de fonctionnement.

Fonctionnement standard – Mode ventilateur

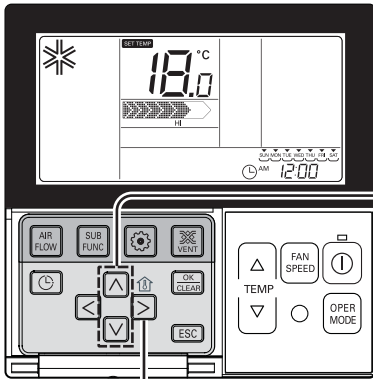
Il souffle l'air tel que perçu à l'intérieur, et non pas un vent froid.



- Appuyez sur la touche **1** pour mettre en marche l'unité intérieure. 
- Appuyez sur la touche **OPER MODE** pour sélectionner le mode ventilateur. 
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche **FAN SPEED**, vous pouvez sélectionner le débit de la ventilation dans l'ordre suivant : très faible → faible → moyen → fort → automatique. Lorsque la ventilation fonctionne, le compresseur de l'unité de traitement de l'air ne fonctionne pas. 

- La ventilation ne déclenche pas la ventilation d'air frais, mais la ventilation générale du ventilateur.
- L'air rejeté étant de la même température que celui de la pièce, cela fonctionne pour faire circuler l'air intérieur.
- L'élément du menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

Fonctionnement standard – Réglage de la température/Contrôle de température ambiante



Réglage de température

- 1** Vous pouvez simplement régler la température souhaitée.
- Appuyez sur les touches pour régler la température désirée.

- : Augmente de 1 C ou de 2 F par pression sur la touche
- : Diminue de 1 C ou de 2 F par pression sur la touche

- Température ambiante : Indique la température ambiante actuelle.
- Réglage température : Indique la température que l'utilisateur veut régler.

* Selon le type de commande à distance, la température désirée peut être réglées à 0,5°C ou 1°F.

Mode Froid

- Le mode froid ne fonctionne pas si la température désirée est supérieure à la température ambiante. Abaissez la température désirée.

Mode chaud

- Le mode chauffage ne fonctionne pas si la température désirée est inférieure à la température ambiante. Relevez la température désirée.

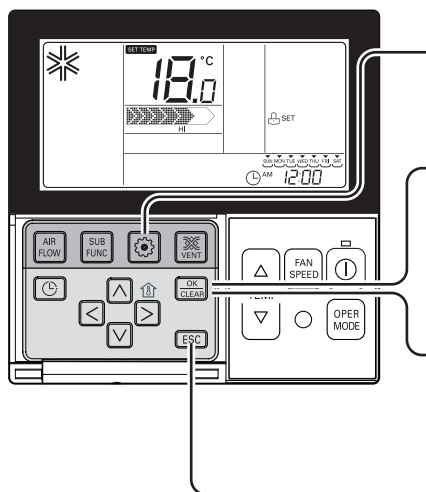
Contrôle de la température ambiante










- 1** Chaque fois que vous appuyez sur la touche , la température ambiante s'affiche pendant 5 secondes. Après 5 secondes, la température souhaitée réapparaît. Selon l'emplacement de la commande à distance, la température ambiante véritable et la valeur affichée peuvent différer

- En mode de fonctionnement ventilation d'air frais, de 18°C à 30°C, et chauffage, de 16°C à 30°C, vous pouvez sélectionner la température souhaitée.
- 5°C est une différence correcte entre la température de la pièce et celle extérieure.

Réglage de fonction - Sécurité enfant

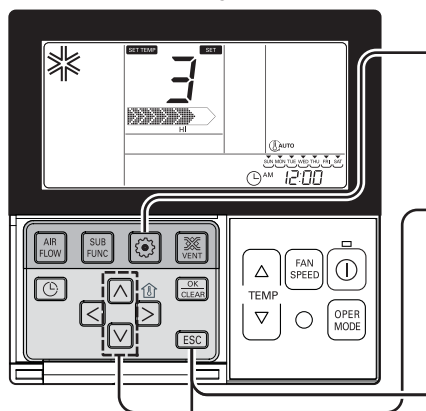
Il s'agit de la fonction à utiliser pour empêcher les enfants ou des tiers d'utiliser le produit négligemment.











- 1 Appuyez sur la touche  de façon répétée jusqu'au clignotement de .
- 2 Si vous retournez à la zone de l'icône « Configuration » à l'aide des touches  , l'icône « Configuration » clignote et la fonction de sécurité enfant est activée si vous appuyez sur la touche  à ce moment.
- 3 Lorsque vous annulez la fonction de sécurité enfant et que vous retournez à l'icône d'annulation en appuyant sur la touche  , puis sur en appuyant sur la touche , la fonction de sécurité enfant est annulée.
- 4 Appuyez sur la touche  pour quitter.
 * Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
 * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

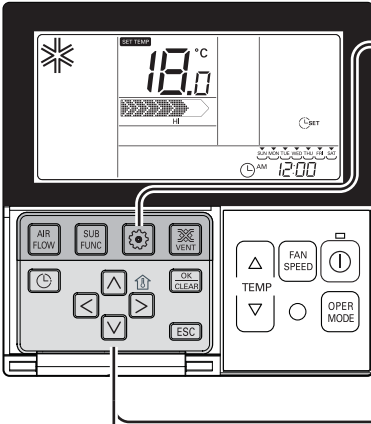
Réglage des fonctions – Changement de température

La fonction de modification de la température permet de configurer automatiquement la ventilation d'air frais et le chauffage en fonction de la température en mode intelligence artificielle.



- 1 Appuyez de nouveau sur la touche  jusqu'au clignotement de l'icône .
- 2 Appuyez sur la touche   pour changer.
 * Conversion de valeur de température : 1 à 7

- 3 Appuyez sur la touche  pour terminer et activer le processus de réglage.

- 4 Appuyez sur la touche  pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.
 * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

Réglage des fonctions - Modification de l'heure actuelle



1 Veuillez appuyer sur le bouton de configuration de la fonction. Si vous appuyez sur le bouton de configuration de la fonction de manière répétée, vous retournez au menu de configuration de l'heure. L'icône de réglage de l'heure s'affiche à ce moment et la date clignote au niveau de la zone d'indication de l'heure actuelle.



Ex. : Modification de l'heure actuelle : lundi 10h20.

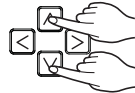
2 Appuyez sur la touche pour sélectionner le jour.



3 Appuyez sur la touche pour passer en mode réglage AM/ PM (le 'AM/ PM' clignote).



4 Réglez la valeur AM/PM en appuyant sur la touche .



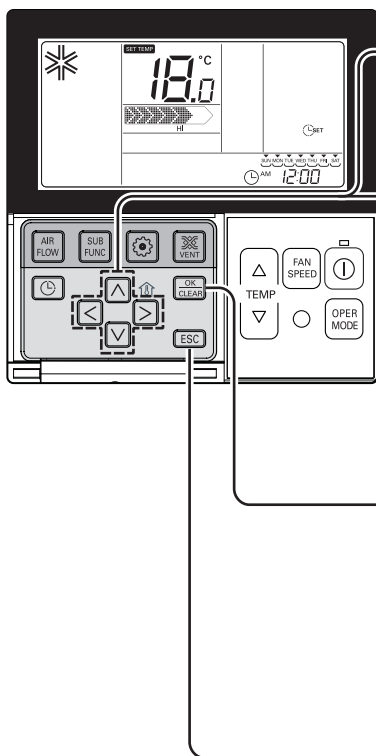
5 Appuyez sur la touche pour accéder au mode réglage « Heure » (le segment « Heure » se met à clignoter).





6 Réglez la valeur Heure en appuyant sur la touche .

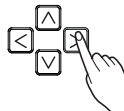


Programmation - Programmation simple



- 7** Appuyez sur la touche   pour accéder au mode réglage « Minute » (le segment « Minute » se met à clignoter).

 AM 10:00



- 8** Réglez la valeur Minute en appuyant sur la touche  .


 AM 10:20



- 9** Appuyez sur la touche  pour terminer.

 AM 10:20



- 10** Dans le processus, appuyez sur la touche  pour libérer et quitter le mode réglage.

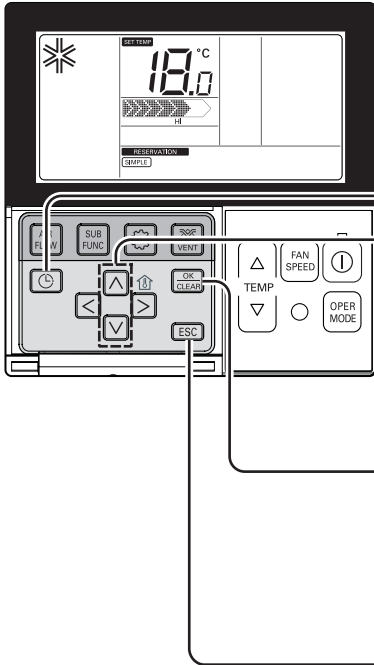
(Si les informations sont incomplètes en quittant, vous revenez au réglage précédent)

* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.



Programmation - Programmation simple

Vous pouvez régler la programmation dans les unités par tranche d'1 heure et ce pour 7 heures.



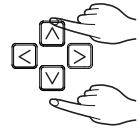
1 Appuyez sur la touche pour accéder au mode programmation.
(le segment **SIMPLE** clignote).



Ex. : réglage d'une programmation simple sur « 3 » heures.

2 Appuyez sur la touche pour régler l'heure de programmation.

1 → 3



3 Appuyez sur la touche pour terminer le réglage.

3




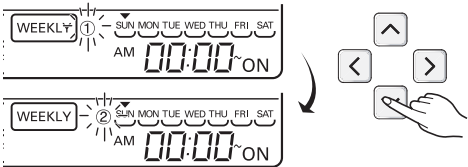


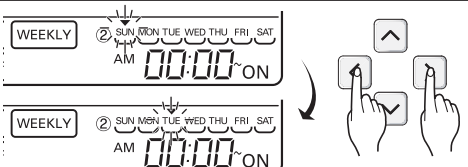


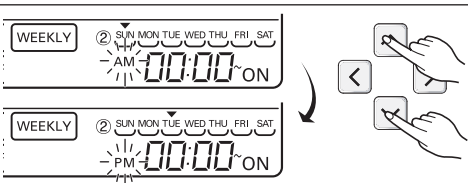


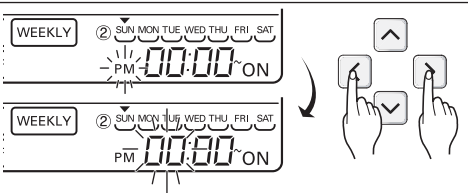







4 Appuyez sur la touche pour quitter.
* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

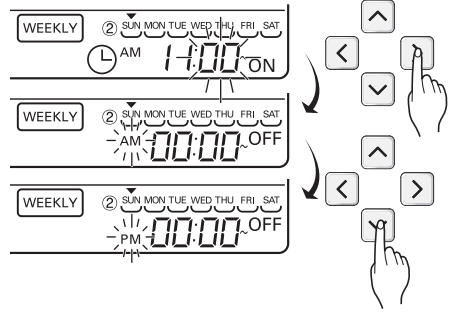
* S'il s'agit d'une programmation simple, l'appareil se met en marche ou s'arrête après le temps ainsi défini.

Programmation : Programmation hebdomadaire

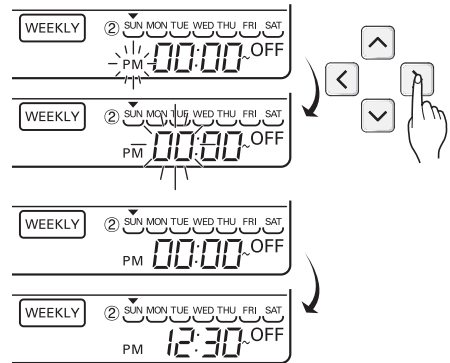
Vous pouvez régler une programmation quotidienne dans une unité hebdomadaire
La programmation hebdomadaire continue à fonctionner jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1	<p>Retournez au mode configuration de la programmation en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée.</p> <p>* Vous pouvez configurer deux programmations hebdomadaires par jour et jusqu'à quatorze programmations par semaine. Par exemple, pour configurer (mardi matin 11:30 marche ~ après-midi 12:30 arrêt), procédez dans l'ordre indiqué ci-dessous.</p>
2	<p>Retournez à l'icône « Hebdomadaire » en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée. « Hebdomadaire » clignote à ce moment.</p> 
3	<p>Sélectionner la programmation hebdomadaire 1 ou la programmation hebdomadaire 2, à l'aide de la touche  .</p> <p>* Vous pouvez configurer deux programmations, les programmations hebdomadaires 1 et 2 par jour.</p> 
4	<p>Retournez à la partie de configuration en appuyant sur les touches  . Si l'indication « Date » clignote, configurez la date. Vous pouvez configurer la date du lundi au dimanche.</p> 
5	<p>Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches  .</p> 
6	<p>Retournez à la partie de configuration « Heure » en appuyant sur les touches  .</p> <p>- Il s'agit de la partie permettant de configurer l'heure à laquelle le climatiseur est mis en marche.</p> 
7	<p>Modifiez l'heure en appuyant sur les touches  .</p> <p>- Vous pouvez configurer l'heure de 0 à 12.</p>
8	<p>Retournez à la partie de configuration « Minute » de la mise en marche en appuyant sur les touches .</p>
9	<p>Si l'indication « Minute » clignote, configurez « Minute » en appuyant sur les touches  .</p>

10 Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches .
- La configuration AM/PM est identique à celle de l'heure de mise en marche.



11 Retourner à la partie de configuration « Heure » de l'arrêt en appuyant sur les touches.
- Il s'agit de la partie permettant de programmer l'heure à laquelle le climatiseur est arrêté.
- Si l'indication « Heure » clignote, configurez l'heure.

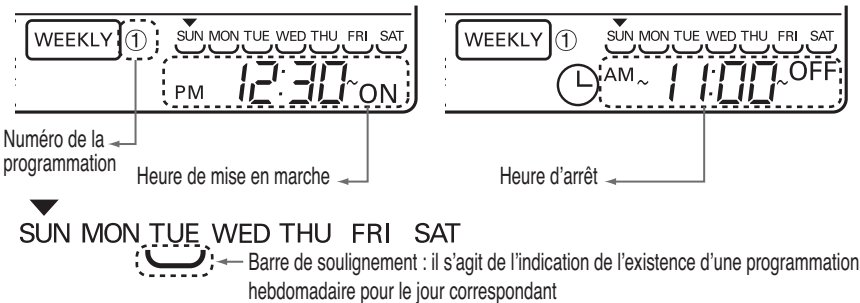


* Configurez « Heure » et « Minute » de manière identique grâce à la méthode de configuration de l'heure de mise en marche.

12 Si vous avez terminé la configuration de la programmation hebdomadaire, appuyez sur le bouton de configuration/annulation. La configuration de la programmation hebdomadaire pour le jour défini est terminée.

13 Si vous avez procédé à la configuration grâce à la méthode ci-dessus en sélectionnant le jour, cela déclenche la programmation hebdomadaire.
Si vous configurez les mêmes heures pour la programmation de la mise en marche et de l'arrêt, la programmation ne fonctionne pas.

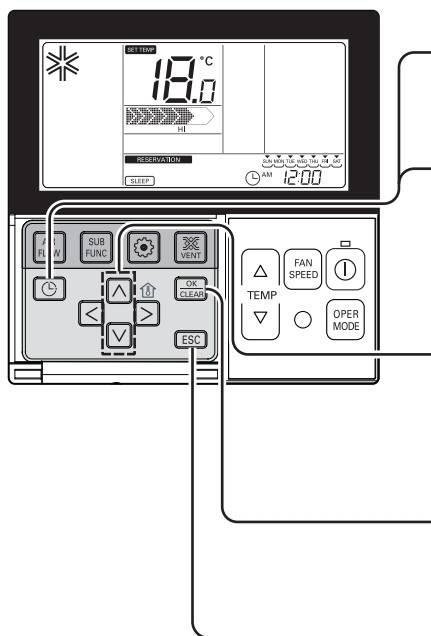
Explications de la programmation hebdomadaire








* L'unité intérieure est mise en marche à la température désirée, si elle est configurée à l'aide du bouton haut/bas durant le pré-réglage du temps de fonctionnement hebdomadaire (plage de sélection des températures : 18 à 30 °C)
- Si la température désirée n'est pas réglée, à la mise en marche de l'appareil, celui reprend automatiquement la température que vous avez choisie pour le précédent fonctionnement.

Programmation - Programmation en mode nuit



La fonction de programmation en mode nuit permet de mettre en marche ou d'arrêter après un temps donné en mode nuit du climatiseur, avant de dormir. Si connecté à un appareil de ventilation et la programmation en mode nuit réglée, l'appareil passe en mode nuit une fois le temps défini écoulé.





- 1** Appuyez sur la touche  pour accéder au mode programmation.
Ex. : réglage d'une programmation en mode nuit simple sur « 3 » heures.


- 2** Appuyez sur la touche  pour entrer dans le mode réglage du mode NUIT.
(ce segment **[SLEEP]** clignote).
- 3** Appuyez sur la touche   pour régler l'heure de programmation.
Le mode NUIT est réglable pour une durée de 1 à 7 heures.

1h → **3h**


- 4** Appuyez sur la touche  pour terminer le réglage.
Toutes les fois qu'une programmation est réalisée.


- 5** Appuyez sur la touche  pour quitter.
* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
- Si la programmation est configurée, l'indication « Nuit » s'affiche dans la partie supérieure de l'écran LCD.
- 6** Si vous avez terminé la configuration de la programmation de la veille, le climatiseur se met en mode veille et s'arrête après la durée configurée.

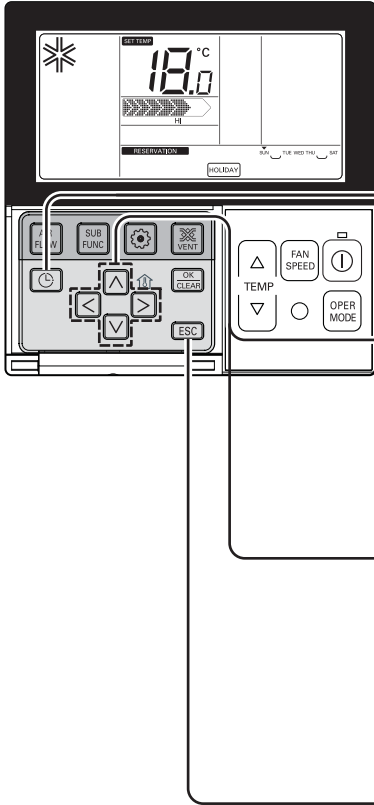
⚠ ATTENTION

Programmez l'heure exacte pour la mise en veille. (Une ventilation d'air frais trop importante nuit à votre santé.)

- La température souhaitée étant automatiquement réglée pour une ventilation d'air frais confortable en mode veille, il peut exister une différence entre la température souhaitée du panneau de commande à distance et celle du corps du climatiseur.
- La programmation en mode nuit fonctionne comme la programmation de l'arrêt du produit dont le réglage de la température n'est pas commandé par tranches de 0,5°C.

Programmation : Programmation des jours fériés

Cela s'arrête automatiquement le jour programmé.



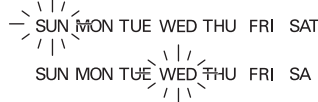
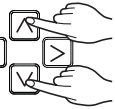
1 Appuyez sur la touche .
Vous passez en mode configuration de la programmation



2 Retournez à « Vacances » en appuyant sur la touche de manière répétée.



3 Retournez à la date pour laquelle vous souhaitez configurer des vacances en appuyant sur les touches .



4 Fixez ou annulez des vacances en appuyant sur les touches ou sur la touche .
Par exemple, lorsque vous configurez de lundi à vendredi comme des vacances
- Les lettres de « lundi » et « vendredi » disparaissent.



5 Appuyez sur la touche si vous avez terminé la configuration des vacances.

* Le climatiseur s'arrête automatiquement à la date des vacances fixées.

Une fois que vous avez configuré les vacances et jusqu'à ce que vous les annuliez, le climatiseur s'arrête automatiquement dans l'heure, y compris si vous le mettez en marche.

Entretien et Maintenance



ATTENTION: Avant d'effectuer n'importe quel entretien, couper l'alimentation principale du système.

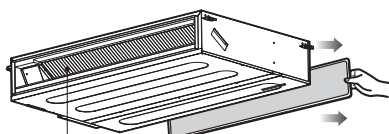
Grille, Couvercle et Commande à distance

□ Arrêtez le système avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, utilisez un tissu doux et sec. N'utilisez pas de l'eau de javel ou des abrasifs.

REMARQUE Le courant électrique doit être coupé avant de nettoyer l'unité intérieure.

FILTRES D'AIR

Les filtres d'air derrière la grille de façade doivent être vérifiés et nettoyés toutes les 2 semaines ou plus souvent si nécessaire.



Bouche de sortie de l' Air

■ N'utilisez jamais aucun des produits suivants:

- Eau plus chaude que 40°C. Pourrait provoquer une déformation et ou une décoloration.
- Substances volatiles. Pourraient endommager les surfaces du climatiseur.



1. Enlevez les Filtres d'Air.

- Prenez l'onglet et pousser légèrement vers le fond pour enlever le filtre.



ATTENTION : Lorsque vous avez à enlever le filtre d'air, ne touchez pas les parties en métal de l'unité intérieure. Cela peut vous provoquer des blessures.

2. Nettoyez la saleté du filtre d'air à l'aide d'un aspirateur ou lavez-le avec de l'eau.

- Si la saleté est visible, lavez avec un détergent neutre dans de l'eau tiède.
- Si vous utilisez de l'eau chaude (40°C ou plus), cela peut entraîner une déformation.

3. Après le lavage, séchez bien à l'ombre.

- N'exposez pas le filtre d'air au soleil d'une façon directe, ou à la chaleur d'une flamme pour le sécher.

4. Remplacez le filtre d'air.

Lorsque le climatiseur NE VA ÊTRE UTILISÉ pendant une longue période.

Lorsqu'il NE VA PAS ÊTRE UTILISÉ pendant une longue période.

- 1 Démarrer le climatiseur dans les conditions suivantes pendant 2 ou 3 heures.
 - Type de fonctionnement: Mode Ventilation.
 - Cela séchera les mécanismes internes.

- 2 Éteignez l'interrupteur.



PRECAUTION

Éteignez l'interrupteur lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé pour une longue période.

Cela peut produire saleté et provoquer une incendie.

Information utile

Les filtres d'air et sa note d'électricité.

Si les filtres d'air sont obstrués par la poussière, la capacité de réfrigération diminuera et il sera gaspillé 6% de l'électricité utilisée pour opérer le climatiseur.

Lorsque le climatiseur sera utilisé de nouveau.

- 1 Nettoyez le filtre d'air et remplacez-le dans l'unité intérieure.
- 2 Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieure/extérieure n'est pas obstruée.
- 3 Vérifiez que la prise de terre est connectée correctement. Elle peut être connectée sur le côté de l'unité intérieure.

Conseils d'utilisation

Ne réfrigérez pas l'air ambiant en excès.

Ce n'est pas bon pour la santé et gaspille de l'électricité.

Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont bien fermées.

Évitez si possible d'ouvrir les portes et les fenêtres pour garder l'air ambiant frais.

Gardez les persiennes et les rideaux fermés.

Ne permettez pas l'entrée directe du soleil quand le climatiseur est en marche.

Nettoyez le filtre d'air régulièrement.

Les blocages dans le filtre d'air réduisent le courant d'air et diminuent les effets de réfrigération et anti-humidité. Nettoyez-le au moins une fois toutes les deux semaines.

Gardez stable la température ambiante.

Ajustez la direction du courant d'air verticalement et horizontalement pour assurer une température ambiante stable.

Ventilez l'habitation périodiquement.

Puisque les fenêtres restent fermées, il est bon de les ouvrir et de ventiler l'habitation périodiquement.

Avant d'appeler le service technique...



Guide de Dépannage! Épargnez du temps et de l'argent!

Vérifiez les points suivants avant de demander une réparation ou une maintenance... Si le mauvais fonctionnement continue, veuillez contacter le représentant de vente.

<p>Le climatiseur ne marche pas.</p>	<p>L'habitation a une odeur particulière.</p>	<p>Il semble que le climatiseur a une fuite.</p>	<p>Le climatiseur ne marche pas pendant 3 minutes lorsqu'il est remis en marche.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous commis une erreur dans le réglage de la minuterie? • Le fusible a sauté ou l'interrupteur du circuit a été débranché? 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si ce n'est pas l'odeur d'humidité des murs, des moquettes, des meubles ou des éléments de tissu de l'habitation. 	<ul style="list-style-type: none"> • La condensation a lieu lorsque le courant d'air du climatiseur réfrigère l'air chaud de l'habitation. 	<ul style="list-style-type: none"> • C'est une sécurité du système. • Attendez trois minutes et le fonctionnement démarrera.
<p>Il ne réfrigère pas ou ne chauffe pas efficacement.</p>	<p>Le fonctionnement du climatiseur est bruyant.</p>	<p>Vous entendez un craquement.</p>	<p>La visualisation dans la commande à distance est faible ou il n'y a pas de tout de visualisation.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Le filtre d'air est sale? Regardez les instructions pour le nettoyage du filtre d'air. • L'habitation a dû être très chaude lorsque le climatiseur a été mis en marche. Laissez passer quelques minutes pour qu'elle devienne plus fraîche. • Avez-vous régler la température correctement? • Les ventilations de l'entrée ou sortie d'air de la unité intérieure sont obstruées? 	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous entendez un bruit d'eau qui coule. -C'est le son du fluide qui coule à l'intérieur du climatiseur. • Si vous entendez le bruit d'un air comprimé. -C'est le son de l'humidité lorsqu'elle est transformée en eau à l'intérieur de l'unité de climatisation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ce son est généré par l'expansion/contraction du panneau avant, etc., à cause des changements de température. <p>La lumière du signal de filtre est ALLUMÉE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Après le nettoyage du filtre, pressez le bouton de la minuterie et le bouton de la commande à distance à câble en même temps pendant 3 secondes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les batteries sont usées? • Les batteries sont bien placées (+) (-)?

REMARQUE

RÉSISTANCE À L'EAU: La partie extérieure de cet appareil est **RÉSISTANTE À L'EAU**.

La partie intérieure n'est pas résistante à l'eau et elle ne doit pas être exposée à l'eau en excès.

KLIMAANLAGE

AIR CONDITIONER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

TYP : Decken-Unterputz-Rohrleitung - Niedriger statischer Druck

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise.....3

Vor der Inbetriebnahme.....6

Einführung.....7

Bedienungsanweisung.....10

Wartung und Service.....22

*Bevor Sie den Kundendienst
verständlich.....24*



FÜR IHRE AUFZEICHNUNGEN

Tragen Sie hier die Modell- und Seriennummer ein:

Modell-Nr. _____

Seriennr. _____

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett an der Seite jedes Gerätes.

Händlername _____

Kaufdatum _____

■ Heften Sie den Kaufbeleg an diese Seite, um das Kaufdatum bei einem evtl. Garantiefall zu belegen.



LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe hilfreicher Tipps zum ordnungsgemäßen Einsatz und zur Wartung des Klimagerätes. Durch eine sorgsame Behandlung des Gerätes können Sie während der gesamten Lebensdauer viel Zeit und Geld sparen. In der Tabelle mit Tipps zur Störungsbehebung finden Sie viele Tipps zur Störungsbehebung. Wenn Sie sich im Störungsfall zuerst an die **Tabelle mit Tipps zur Störungsbehebung** halten, ersparen Sie sich u.U. einen Service-Anruf.



VORSICHT

- Setzen Sie sich zur Reparatur bzw. zur Wartung dieses Gerätes mit einem autorisierten Service-Techniker in Verbindung.
- Kontaktieren Sie zur Montage dieses Gerätes einen Monteur.
- Das Klimagerät darf ohne Aufsicht nicht durch Kleinkinder oder behinderte Personen betrieben werden.
- Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass das Klimagerät nicht zum Spielen verwendet wird.
- Wenn das Netzkabel ersetzt werden muss, sollten diese Arbeiten nur von autorisiertem Personal vorgenommen und es sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Die Montage muss durch qualifiziertes und autorisiertes Personal gemäß den nationalen elektrischen Bestimmungen erfolgen.



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachbeschädigungen zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb bei Missachtung von Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.



WARNUNG

Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.



VORSICHT

Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen von Eigentum.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.



Darf nicht ausgeführt werden.



Die Anleitung sollte befolgt werden.



WARNUNG

Montage

Keinen defekten Überlastungsschalter oder Überlastungsschalter mit zu geringer Leistung verwenden. Gerät nur in einem dedizierten Schaltkreis betreiben.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Blende und Abdeckung des Reglerkastens gut befestigen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Netzkabel nicht verändern oder verlängern.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Zur Montage immer den Händler oder ein qualifiziertes Service-Center verständigen.

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Elektrischen Anschlüsse nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder Service-Center durchführen lassen.

- Gerät nicht auseinander bauen oder reparieren. Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Immer einen dedizierten Schaltkreis und Überlastungsschalter verwenden.

- Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät niemals selbst (vom Kunden) montieren, entfernen oder neu installieren.

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Gerät nicht auf einem defekten Standfuß montieren.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen und Beschädigungen des Gerätes.

Das Gerät muss immer geerdet werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Eine Sicherung mit ordnungsgemäßer Nennleistung verwenden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät vorsichtig auspacken und montieren.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr. Besonders auf Gehäusekanten und Lamellen des Kondensators und Verdampfers achten.

Der Montageort sollte im Laufe der Zeit nicht instabil werden.

- Bei einem instabilen Montageort könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachbeschädigungen, Geräteausfälle und Verletzungen verursachen.

■ Betrieb

Das Klimagerät sollte bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen/Fenstern nicht lange betrieben werden.

- Feuchtigkeit könnte kondensieren und Möbel befeuchten oder beschädigen.

Das Netzkabel darf während des Betriebs nicht herausgezogen oder beschädigt werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Netzstecker während des Betriebs nicht einstecken oder abziehen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Gerät niemals mit feuchten Händen berühren (betreiben).

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Keine Heizkörper oder andere Geräte in der Nähe des Netzkabels aufstellen.

- Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in elektrische Bauteile eindringen.

- Dadurch kann das Gerät beschädigt oder ein Feuer/Stromschlag verursacht werden.

Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes lagern.

- Es besteht die Gefahr von Feuer und des Ausfalls des Gerätes.

Gerät nicht für eine längere Zeit in geschlossenen Räumen betreiben.

- Es könnte ein Sauerstoffmangel eintreten.

Bei austretendem brennbarem Gasen vor dem Betrieb des Gerätes das Gas abdrehen und Fenster zur Belüftung öffnen.

- Das Telefon nicht verwenden und keine Schalter betätigen. Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.

Falls durch das Gerät ungewöhnliche Geräusche oder Rauch verursacht werden, die Sicherung ausschalten oder das Netzteilkabel abziehen.

- Es besteht Stromschlag- oder Feuergefahr.

Bei Gewitter oder Sturm das Gerät abstellen und Fenster schließen. Gerät nach Möglichkeit vor dem Gewitter vom Fenster entfernen.

- Dadurch können Sachbeschädigungen, Geräteausfälle oder Stromschläge verursacht werden.

Einlassgitter des Gerätes während des Betriebs nicht öffnen. (Den elektrostatischen Filter, falls vorhanden, nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Sachbeschädigungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

Falls das Gerät nass wird (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie ein qualifiziertes Service-Center.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in das Gerät gelangen.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Sachbeschädigungen.

Gerät beim Betrieb zusammen mit einem Ofen, usw. von Zeit zu Zeit belüften.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Bei Reinigung oder Wartung des Gerätes die Hauptstromversorgung abschalten.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht betrieben wird, Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Ausfällen oder unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes.

Es muss gewährleistet werden, dass niemand auf das Außengerät tritt oder fällt.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie von Beschädigungen des Gerätes.

⚠ VORSICHT

■ Montage

Nach der Montage oder Reparatur des Gerätes immer auf Gaslecks (Kältemittel) überprüfen.

- Ein niedriger Kältemittelstand kann zum Ausfall des Gerätes führen.

Gerät so montieren, dass Nachbarn nicht durch Lärm oder warme Abluft des Außengerätes belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Ablassschlauch zum ordnungsgemäßen Wasserabfluss montieren.

- Mangelhafte Verbindungen können Wasserlecks verursachen.

Das Gerät muss von mind. zwei Personen angehoben oder transportiert werden.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

Das Gerät immer waagrecht montieren.

- So werden Vibrationen oder Wasserlecks vermieden.

Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Ansonsten könnte das Gerät korrodieren. Korrosion, besonders des Kondensators und der Verdampferlamellen, könnte zu Fehlfunktionen oder geringerer Leistung des Gerätes führen.

■ Betrieb

Setzen Sie sich nicht für eine längere Zeit direkt der Kaltluft aus. (Nicht im Luftzug sitzen.)

- Dies könnte zu Gesundheitsschäden führen.

Zur Reinigung ein weiches Tuch verwenden. Keine scharfen Reiniger, Lösungen usw. verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen der Kunststoffteile des Gerätes.

Filter immer sorgfältig einsetzen. Filter alle zwei Wochen oder bei Bedarf öfter reinigen.

- Verschmutzte Filter verringern die Leistung des Klimagerätes und könnten zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Gerätes führen.

Bei der Reinigung des Gerätes einen festen Untergrund oder eine stabile Leiter verwenden.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

Wenn Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gelangt, gründlich mit klarem Wasser abspülen. Die Fernbedienung nicht mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien der Batterien könnten Verätzungen oder Gesundheitsschäden hervorrufen.

Gerät nicht für besondere Zwecke, wie z. B. für Lebensmittel oder Kunstgegenstände usw., verwenden. Es handelt sich um ein Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Dadurch können Sachbeschädigungen verursacht

Metallteile des Gerätes beim Entfernen des Luftfilters nicht berühren. Sie sind sehr scharfkantig!

- Es besteht Verletzungsgefahr.

Während des Betriebs niemals die Hände oder Gegenstände durch Lufteinlass oder -auslass in das Gerät führen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile bergen Verletzungsgefahren.

Immer alle Batterien der Fernbedienung durch Batterien des gleichen Typs austauschen. Alt und neue Batterien bzw. unterschiedliche Batterietypen nicht vermischen.

- Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.

Lufteinlass und -auslass nicht verdecken.

- Ansonsten könnte das Gerät ausfallen.

Nicht auf das Gerät treten und nichts ablegen.(Außengeräte)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Geräteausfällen.

Vom Gerät abgeschiedenes Wasser niemals trinken.

- Es ist unhygienisch und kann zu erheblichen Gesundheitsschäden führen.

Batterien nicht wieder aufladen oder auseinander bauen. Batterien niemals in ein Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.

Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Vor der Inbetriebnahme

Vorbereitung auf die Inbetriebnahme

1. Wenden Sie sich für die Installation an einen Fachinstallateur.
2. Gerät einem dedizierten Schaltkreis.

Benutzung

1. Dem direkten Luftstrom über längere Zeit ausgesetzt zu sein, kann der Gesundheit schaden. Setzen Sie Personen, Tiere oder Pflanzen nicht über längere Zeit dem direkten Luftstrom aus.
2. Bei gleichzeitigem Betrieb einer Heizung sorgen Sie für gute Belüftung des Raums, da es andernfalls zu Sauerstoffmangel kommen kann.
3. Benutzen Sie dieses Klimagerät nicht für unsachgemäße Zwecke (z. B. Aufbewahrung von Präzisionsmaschinen, Lebensmitteln, Tieren oder Pflanzen). Eine solche Benutzung des Geräts kann schädigend sein.

Reinigung und Pflege

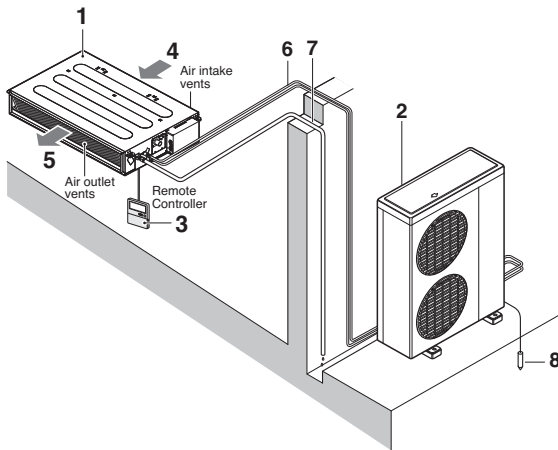
1. Berühren Sie bei der Entfernung des Filters nicht die Metallteile des Geräts. Bei der Handhabung von Gegenständen mit scharfen Metallrändern können Verletzungen auftreten.
2. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräteinnern kein Wasser. Wird das Gerät Wasser ausgesetzt, kann die Isolierung beschädigt werden, was Stromschläge verursachen kann.
3. Vor der Reinigung des Geräts stellen Sie sicher, dass der Netzschalter und der Trennschalter ausgeschaltet sind. Während des Betriebs dreht sich der Ventilator bei hoher Geschwindigkeit. Bei versehentlichem Einschalten des Netzschalters während der Reinigung der inneren Teile des Geräts besteht Verletzungsgefahr.

Kundendienst

Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung an einen autorisierten Servicepartner.

Einführung

Bauteilbezeichnungen und Funktionen

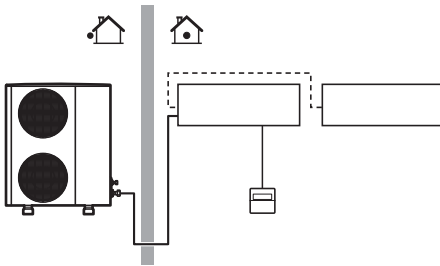


- 1: Innengerät
- 2: Außengerät
- 3: Fernbedienung
- 4: Lufteinlass
- 5: Luftauslass
- 6: Kältemittelrohrleitung,
Netzanschlusskabel
- 7: Abflussrohr
- 8: Erdungsleitung
Erdungsleitung des Außengerätes
zur Vermeidung von Stromschlägen.

Vorbereitungen

DEUTSCH

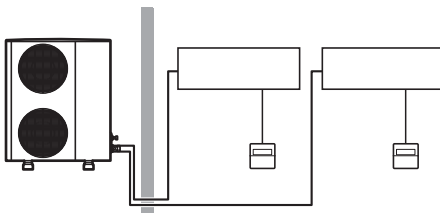
Paar-System oder Simultan-System



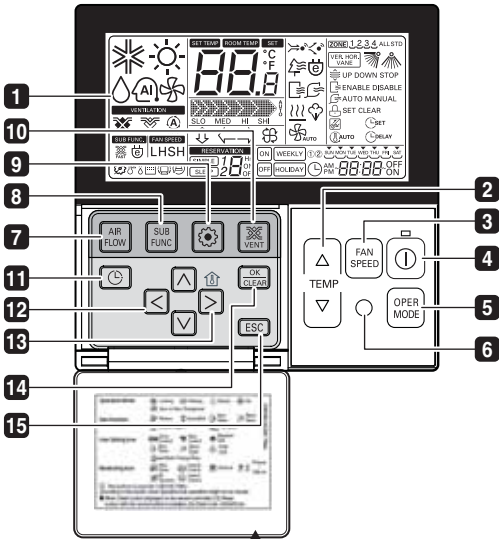
Falls das System eine individuelle Steuerung besitzt, wenden Sie sich an Ihren LG Händler, um eine Bedienungsanleitung für Ihr spezielles System zu erhalten.

- 1: Gerät mit Fernbedienung
- 2: Gerät ohne Fernbedienung
(im Simultanbetrieb)

Multi-System



Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung



- 1** BETRIEBSANZEIGEBILDSCHIRM
- 2** TASTE FÜR TEMPERATUREINSTELLUNG
- 3** TASTE FÜR LÜFTERGESCHWINDIGKEIT
- 4** NETZSCHALTER
- 5** BETRIEBSWAHLTASTE
- 6** EMPFANGSSENSOR FÜR KABELLOSE FERNBEDIENUNG
 - Mit bestimmten Geräten können keine Funksignale empfangen werden.
- 7** LUFTSTROM-TASTE
- 8** TASTE FÜR ZUSATZFUNKTIONEN
- 9** FUNKTIONSWAHLTASTE
- 10** BELÜFTUNGSTASTE
- 11** PROGRAMMIERUNG
- 12** TASTEN FÜR AUF/AB, LINKS/RECHTS
 - Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste .
- 13** TASTE FÜR RAUMTEMPERATUR
- 14** TASTE EINSTELLUNG/ABBRECHEN
- 15** BEENDEN-TASTE

Bitte bringen Sie das Hinweisetikett an der Innenseite der Gehäuseklappe an.
Wählen Sie die Sprache Ihres Landes aus.

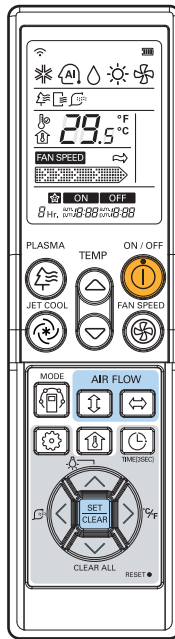
* Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

HINWEIS

- * Die angezeigte Temperatur und die tatsächliche Raumtemperatur können voneinander abweichen, falls die Fernbedienung direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder in der Nähe von Wärmequellen montiert wurde.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Bei einem Simultan-System wird die Anlage bei jedem Drücken einer Taste auf der Fernbedienung etwa nach ein bis zwei Minuten eingeschaltet.

Kabellose Fernbedienung (optional)

Im Lieferumfang dieses Klimagerätes ist eine Kabel-Fernbedienung enthalten. Eine kabellose Fernbedienung kann zusätzlich erworben werden.



PQWRHDF0



VORSICHT

- Richten Sie die Kabel-Fernbedienung auf den Signalempfänger des Gerätes.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu 7 Meter.
- Zwischen Fernbedienung und Signalempfänger dürfen sich keine Gegenstände befinden.
- Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder werfen.
- Die Fernbedienung nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequellen aufbewahren.
- Verhindern Sie starken Lichteinfall auf den Signalempfänger mit z. B. einer Gardine, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten. (Beispiele: Elektronischer Schnellstart, ELBA, fluoreszierende Inverter-Lampe)

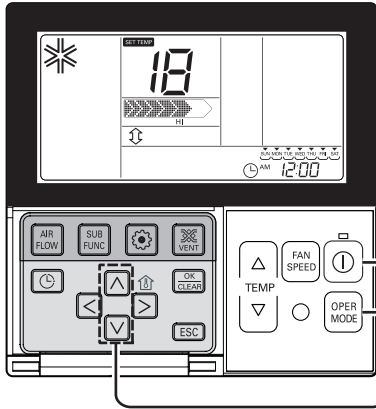
HINWEIS










- * Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zur kabellosen Fernbedienung.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Die kabellose Fernbedienung ist bei einem Simultan-System deaktiviert.

Bedienungsanleitung

Normalbetrieb - Normalkühlung

Die Raumtemperatur wird angenehm herunter gekühlt.

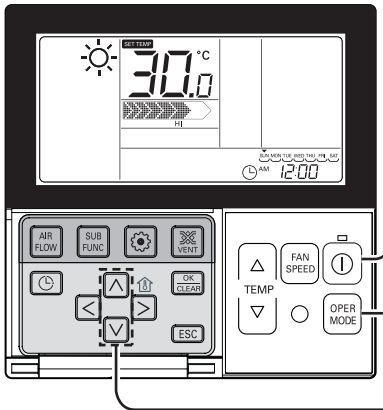


- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Kühlbetrieb. 
- 3 Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein. Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste . 

 Wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird, erfolgt ausschließlich eine Belüftung und es wird keine Kühlungsluft erzeugt.

* Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

Normalbetrieb - Heizmodus

Zuführung von warmer Luft in den Raum.



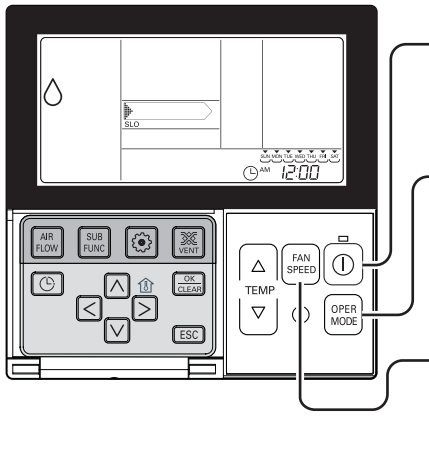
- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Heizbetrieb. (Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste für die Raumtemperatur.) 
- 3 Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein. 


 Falls die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird, arbeitet das Gerät lediglich im Belüftungsmodus.



- Der Heizbetrieb ist nur für Kühlungs- und Heizmodelle möglich.
- Der Heizbetrieb ist nicht für Nur-Kühlen-Geräte verfügbar.



Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb


Während des Kühlungsbetriebs wird Luftfeuchtigkeit beseitigt.



- 1** Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.


- 2** Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Entfeuchtungsbetrieb. Während des Heizbetriebs kann die Temperatureinstellung nicht geändert werden.


- 3** Wählen Sie mit der Taste  die Luftstromrate Sehr Gering → Mittel → Stark. (Die voreingestellte Luftstromrate im Betrieb zur Beseitigung von Luftfeuchtigkeit beträgt 'Gering'.)

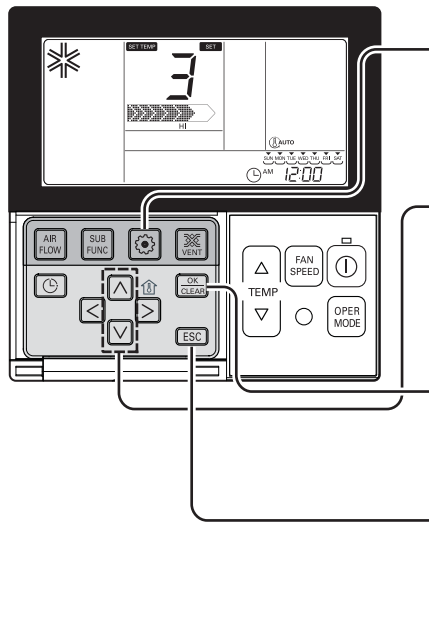




- Gerade bei regnerischem Wetter oder bei hoher Luftfeuchtigkeit können der Entfeuchtungs- und der Kühlungsmodus gleichzeitig betrieben werden, um Feuchtigkeit in der Luft gründlich zu beseitigen.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.




DEUTSCH


Funktionseinstellungen - Temperatur ändern



Mit Hilfe der Temperaturänderung kann die Temperatur im Kühlungs- und Heizbetrieb je nach Temperatur in der Betriebsart Künstliche Intelligenz automatisch angepasst werden.






- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.



- 2** Drücken Sie zum Speichern die Taste   .
* Einstellbarer Temperaturbereich: 1-7



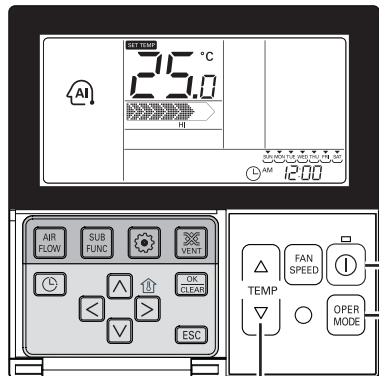

- 3** Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen.




- 4** Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.



Normalbetrieb - Automatikbetrieb



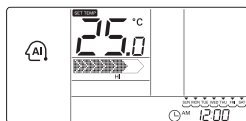
1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.



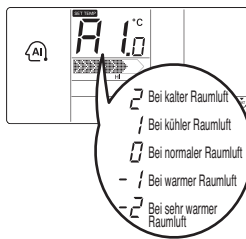
2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie die Betriebsart Künstliche Intelligenz.



3 Für Kühl- und Heizgeräte kann die Temperatur eingestellt werden (siehe Abbildung rechts).



4 Bei einem Nur-Kühlen-Gerät (siehe Abbildung rechts) kann die Temperatur ab dem Wert '00' von '-2' warm bis '2' kalt eingestellt werden.

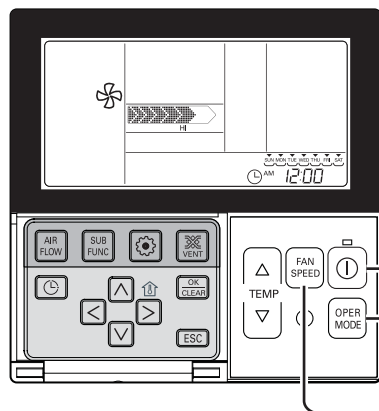



Im Automatikbetrieb:

- Die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT ist aktiviert.
- Das Gerät kann manuell in einen anderen Betriebsmodus versetzt werden.

Normalbetrieb - Lüfterbetrieb

Es wird unbehandelte Luft in den Raum geleitet, keine Kaltluft.




1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.



2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Lüfterbetrieb.

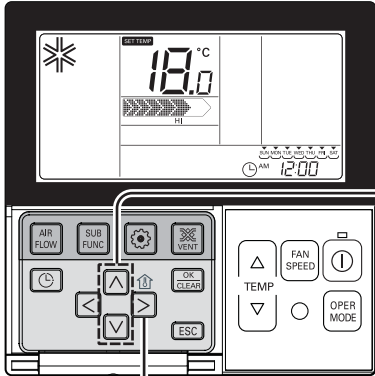


3 Bei jedem Drücken der Taste  wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Gering → Mittel → Stark → Automatisch geändert. Im Lüfterbetrieb arbeitet der Kompressor des AHU nicht.



- Im Lüfterbetrieb wird ausschließlich ungekühlte Luft ausgestoßen.
- Da die abgegebene Luft dieselbe Temperatur wie die Raumluft besitzt, wird die Raumluft lediglich umgewälzt.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

Normalbetrieb - Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



Temperatureinstellung

1 Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- Stellen Sie mit den Tasten die gewünschte Temperatur ein.

: Temperatur um 1C bzw. 2F pro Tastendruck erhöhen

: Temperatur um 1C bzw. 2F pro Tastendruck verringern

- Raumtemp.: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.
- Eingestellte Temp.: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur.

* Je nach Art der eingesetzten Steuerung kann die gewünschte Temperatur in Schritten zu 0,5 Grad Celsius bzw. 1 Grad Fahrenheit eingestellt werden.

Kühlungsbetrieb

- Der Kühlungsmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur geringer ein.

Heizbetrieb

- Der Heizmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur geringer als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein.

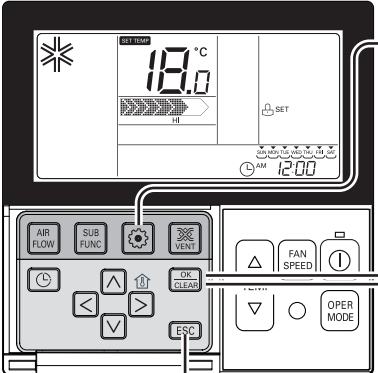
Überprüfung der Raumtemperatur












1 Bei jedem Drücken der Taste wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt. Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt. Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden.

- Die gewünschte Temperatur kann im Kühlungsbetrieb von 18°C bis 30°C und im Heizbetrieb von 16°C bis 30°C eingestellt werden.
- Der Unterschied zwischen Raum- und Außentemperatur sollte etwa 5°C betragen.

Funktionseinstellungen - Kindersicherung

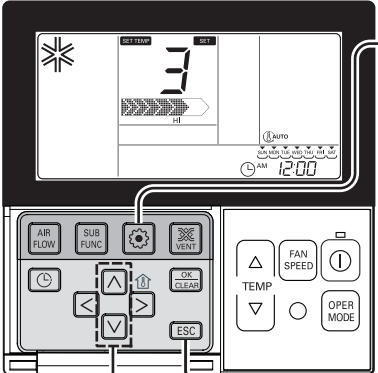
Mit Hilfe dieser Funktion wird eine Bedienung des Gerätes durch Kinder oder unbefugte Personen verhindert.















- 1 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt. 
- 2 Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Setup'-Symbol. Daraufhin blinkt dieses Symbol und die Tastensperre wird beim Drücken der Taste  aktiviert. 
- 3 Um die Tastensperre zu deaktivieren, wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Deaktivieren'-Symbol und drücken Sie die Taste .
- 4 Drücken Sie zum Beenden die Taste .
 - * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 - * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

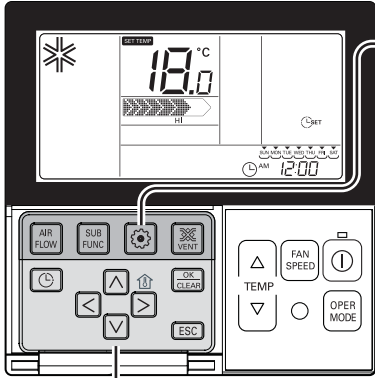
Funktionseinstellungen - Temperatur ändern

Mit Hilfe der Temperaturänderung kann die Temperatur im Kühlungs- und Heizbetrieb je nach Temperatur in der Betriebsart Künstliche Intelligenz automatisch angepasst werden.



- 1 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt. 
- 2 Drücken Sie zum Speichern die Taste  .
 - * Einstellbarer Temperaturbereich: 1-7 
- 3 Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen. 

- 4 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.
 - * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung



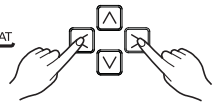
- 1** Drücken Sie die Funktionseinstellungstaste. Drücken Sie mehrmals die Funktionseinstellungstaste, um das Menü für die Uhrzeit aufzurufen. Das Symbol 'Uhrzeit einstellen' wird angezeigt und Datum und Uhrzeit blinken in der Anzeige.



Beispiel: Geänderte aktuelle Uhrzeit lautet 'Montag / AM 10:20'

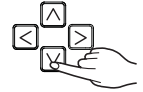
- 2** Drücken Sie die Taste  , um den aktuellen Tag einzustellen.



SUN MON TUE WED THU FRI SAT





- 3** Drücken Sie die Taste , um zur AM/PM-Anzeige zu wechseln (daraufhin blinkt das Symbol 'AM/PM').

 AM 12:00

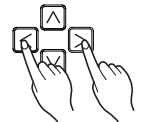


- 4** Stellen Sie mit den Tasten   entweder AM oder PM ein.



- 5** Drücken Sie die Tasten  , um zur Stunde zu gelangen. (das Symbol 'Stunde' blinkt)

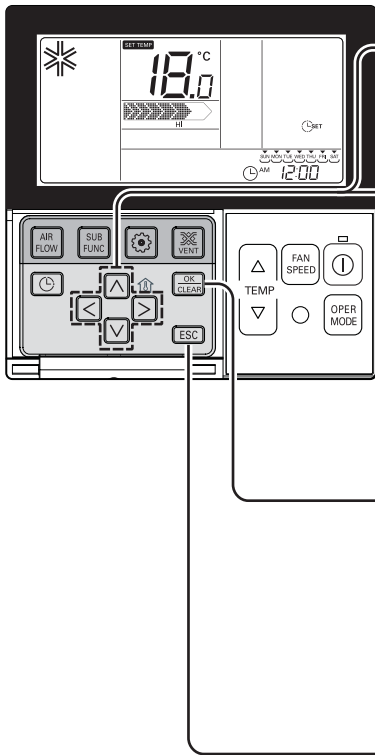
 AM 12:00



- 6** Stellen Sie mit den Tasten   die Stunde ein.

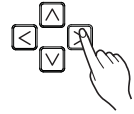
 AM 10:00





7 Drücken Sie die Taste   , um zu den Minuten zu gelangen. (das Symbol 'Minute' blinkt)


 AM 10:00



8 Stellen Sie mit den Tasten   die Minuten ein.


 AM 10:20



9 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste  .

 AM 10:20

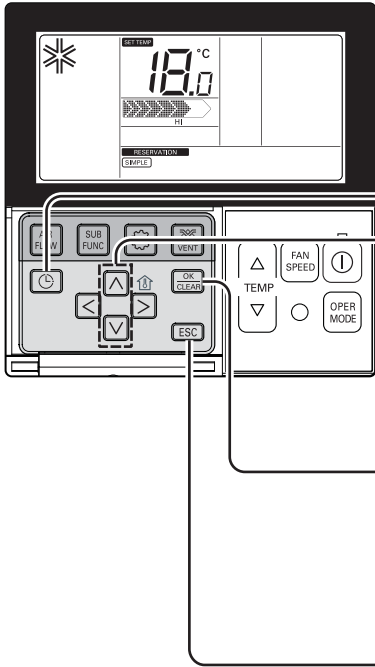


10 Um die Einstellung der Uhrzeit ohne Speichern abzubrechen, drücken Sie jederzeit die Taste  .
(Beim Beenden einer unvollständigen Einstellung werden die ursprünglichen Einstellungen beibehalten.)
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.



Programmierung - Einfache Programmierung

Die Programmierung für die Geräte kann von einer bis sieben Stunden in Schritten zu einer Stunde eingestellt werden.



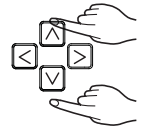
- 1** Drücken Sie die Taste und wählen Sie den Programmierungsmodus.
(Die Anzeige **SIMPLE** blinkt daraufhin)



Beispiel: Uhrzeit der einfachen Programmierung lautet '3'.

- 2** Drücken Sie die Tasten , um die Zeitschaltuhr zu programmieren.

1 → 3



- 3** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

3



- 4** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 - * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

* Bei vorhandener Programmierung wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

Programmierung: Wöchentliche Programmierung

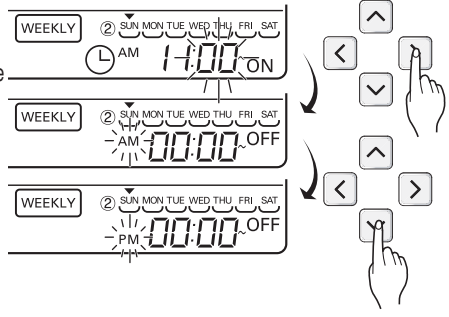
Die tägliche Programmierung der Zeitschaltuhr kann wöchentlich wiederholt werden.
Die wöchentliche Programmierung wird bis zur Deaktivierung ausgeführt.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Programmierung der Zeitschaltuhr zu wechseln.
* Es können zwei wöchentliche Programmierungen pro Tag und bis zu 14 Programmierungen pro Woche vorgenommen werden. Gehen Sie zur Programmierung (Einschaltzeit: Dienstagvormittag um 11:30, Ausschaltzeit: 12:30 nachmittags) wie im folgenden Beispiel vor.</p> | |
| <p>2 Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Anzeige 'Wöchentlich' zu gelangen. Das Symbol 'Wöchentlich' blinkt.</p> | |
| <p>3 Wählen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow entweder Wöchentliche Programmierung i oder Wöchentliche Programmierung j.
* Pro Tag sind zwei Programmierungen möglich, entweder Wöchentliche Programmierung 1 oder Wöchentliche Programmierung 2.</p> | |
| <p>4 Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zum 'Datum'. Sobald die Anzeige 'Datum' blinkt, stellen Sie den Tag ein. Es kann ein Tag von Montag bis Sonntag eingestellt werden.</p> | |
| <p>5 Wechseln Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow zur Anzeige 'AM/PM' der Einschaltzeit.</p> | |
| <p>6 Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zur 'Stunde'. - Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät eingeschaltet.</p> | |
| <p>7 Stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die gewünschte Uhrzeit ein.
- Die Stunde kann von 0 bis 12 eingestellt werden.</p> | |
| <p>8 Wechseln Sie mit den Tasten \rightarrow zu den 'Minuten'.</p> | |
| <p>9 Sobald die Anzeige 'Minuten' blinkt, stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die 'Minuten' ein.</p> | |

10

Wechseln Sie mit den Tasten zur Anzeige 'AM/PM' der Ausschaltzeit.

- Die Einstellung für AM/PM erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.

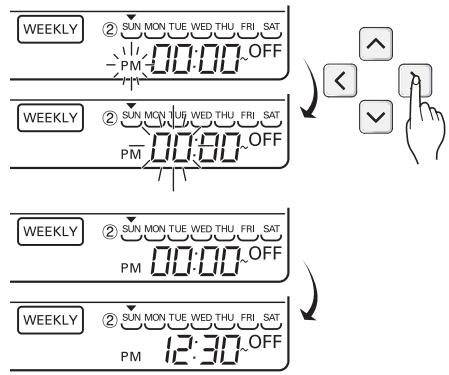


11

Wechseln Sie mit der Taste Rechts zur Anzeige 'Stunde'.

- Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät ausgeschaltet.
- Sobald die Anzeige 'Stunden' blinkt, stellen Sie die 'Stunde' ein.

* Die Einstellung der 'Stunde' und 'Minuten' erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



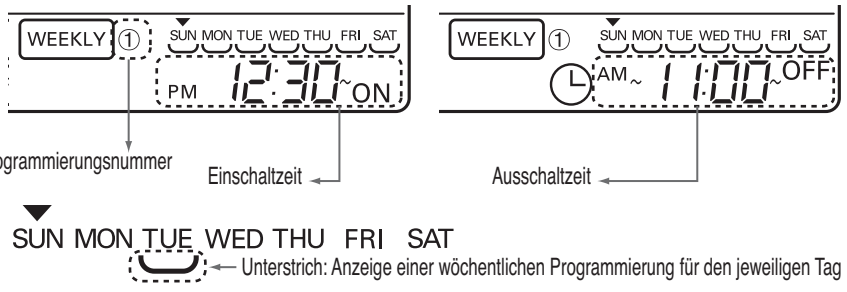
12

Drücken Sie nach der wöchentlichen Programmierung die Taste Setup/Abbrechen. Damit ist die wöchentliche Programmierung für den gewählten Tag abgeschlossen.

13

Die wöchentliche Programmierung kann in gleicher Weise für andere Wochentage vorgenommen werden. Falls Ein- und Ausschaltzeit gleich sind, ist der Zeitschaltuhr-Betrieb nicht möglich.

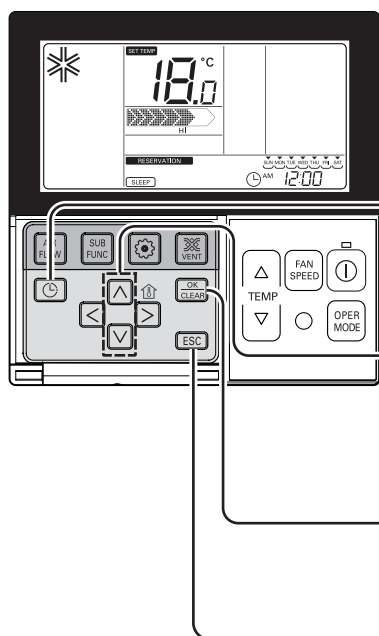
Anleitung zur wöchentlichen Programmierung




* Das Innengerät wird eingeschaltet und die gewünschte Temperatur eingestellt, falls diese während der Programmierung der wöchentlichen Betriebszeiten mit den Tasten Auf/Ab eingestellt wurde (einstellbarer Temperaturbereich: 18°C bis 30°C).
 - Falls keine gewünschte Temperatur festgelegt wurde, wird das Gerät automatisch mit der zuletzt eingestellten Temperatur betrieben.

Programmierung - Schlafmodus


Im Schlafmodus wird das Klimagerät nach einem bestimmten Zeitraum in den Ruhemodus versetzt. Beim Aufrufen des Schlafmodus eines Belüftungsgerätes wird die programmierte Uhrzeit des Schlafmodus gelöscht.




- 1** Drücken Sie die Taste und wählen Sie den Programmierungsmodus.
Beispiel: Uhrzeit der Programmierung im Schlafmodus lautet '3':


- 2** Drücken Sie nochmals die Taste , um den Schlafmodus aufzurufen.
(Die Anzeige **SLEEP** blinkt daraufhin)
- 3** Drücken Sie die Tasten , um die Zeitschaltuhr zu programmieren. Die Programmierung im Schlafmodus kann bis zu sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.

1h → 3h


- 4** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste . Drücken Sie nach Abschluss der Einstellungen die Taste.


- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
* Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
- Nach der Programmierung erscheint die Anzeige 'Schlaf' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms.
- 6** Bei vorhandener Programmierung des Schlafmodus wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten ein- und ausgeschaltet.

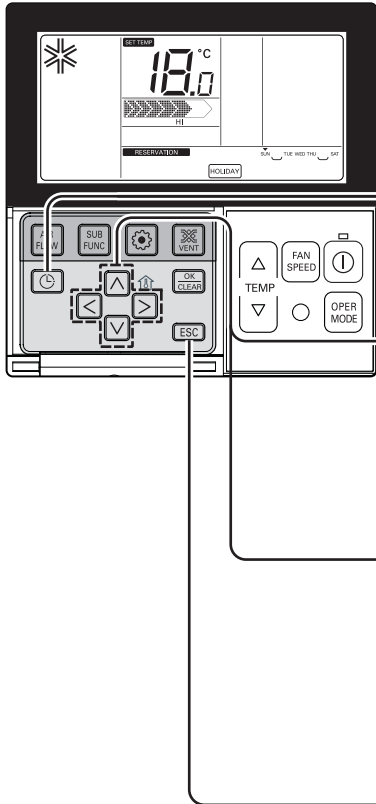
⚠ VORSICHT


Bitte stellen Sie eine geeignete Uhrzeiten zur Nachtruhe ein. (Ein übermäßiger Kühlungsbetrieb ist gesundheitsschädlich.)



- BDa die gewünschte Temperatur im Schlafmodus automatisch auf einen angenehmen Wert eingestellt wird, können leichte Unterschiede zwischen der tatsächlich gefühlten und der auf der Fernbedienung angezeigten Raumtemperatur festgestellt werden.
- Im Schlafmodus ist keine Temperatureinstellung in Schritten zu 0,5°C möglich.

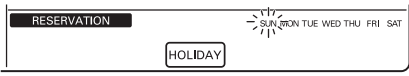


Programmierung: Programmierung von Feiertagen


Der Betrieb wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.









- 1** Drücken Sie die Taste  .
Daraufhin wird der Einstellungsmodus für die Zeitschaltuhr aufgerufen.


- 2** Drücken Sie mehrmals die Taste  , um zur Anzeige 'Feiertag' zu gelangen.


- 3** Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Datum', an dem ein Feiertag programmiert werden soll.



 SUN MON TUE WED THU FRI SAT
SUN MON TUE WED THU FRI SA
- 4** Der Feiertag kann mit den Tasten   bzw.  übernommen oder verworfen werden.
Beispiel zur Programmierung der Feiertage Montag/Freitag
- Die Anzeige 'Montag', 'Freitag' wird ausgeblendet.


- 5** Drücken Sie die Taste  , um die Programmierung von Feiertagen zu verlassen.
* Das Klimagerät wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.
Das Klimagerät wird nach der Programmierung des Feiertages innerhalb einer Stunde automatisch angehalten, auch wenn das Gerät in Betrieb ist.

Wartung und Service



VORSICHT: Bevor Sie irgendwelche Wartung usw. ausführen, das Gerät immer zuerst vom Stromnetz trennen.

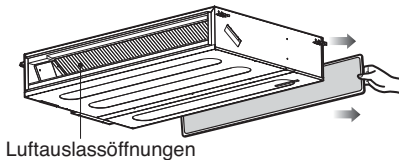
Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

- Das System vor dem Reinigen abschalten und mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Keine Bleich- oder Scheuermittel verwenden.

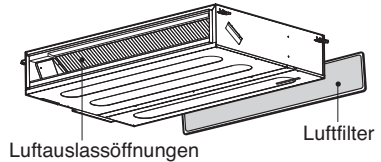
HINWEIS Vor dem Reinigen der Inneneinheit muss die Stromversorgung des Geräts abgeschaltet sein.

Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Frontgitter sollten mindestens alle 2 Wochen überprüft und gereinigt werden, gegebenenfalls auch öfters.



- Niemals folgendes verwenden:
 - Wasser, das heißer als 40°C ist (Gefahr der Entfärbung und oder Verformung).
 - Flüchtige Substanzen. Diese könnten die Oberfläche des Klimageräts beschädigen.



1. Entfernen Sie die Luftfilter.

- Greifen Sie die Lasche und ziehen Sie den Filter zum Entfernen leicht nach vorn.



VORSICHT : Die Metallteile der Inneneinheit bei ausgebautem Luftfilter nicht berühren. Dies kann zu Verletzungen führen.

2. Entfernen Sie Schmutz vom Luftfilter mit einem Staubsauger oder durch Abwaschen mit Wasser.

- Bei starken Verschmutzungen mit einem neutralen Reiniger und lauwarmem Wasser reinigen.
- Ist das verwendete Wasser zu heiß (40°C oder mehr), kann es am Filter zu Verformungen kommen.

3. Nach einer Nassreinigung den Filter im Schatten gut trocknen.

- Den Filter beim Trocknen nicht dem direkten Sonnenlicht und anderen direkten Wärmequellen aussetzen.

4. Den Luftfilter wieder einbauen.

Wenn Sie das Klimagerät länger nicht benutzen wollen

Wenn Sie das Gerät länger außer Betrieb nehmen möchten.

- 1** Lassen Sie das Klimagerät für ca. 2 - 3 Stunden mit folgenden Einstellungen laufen.
 - Betriebsart: Lüfterbetrieb.
 - Dadurch trocknen die internen Bauteile.

- 2** Den Netzstecker ziehen.



VORSICHT

Wenn Sie das Klimagerät länger nicht benutzen wollen, sollten Sie den Netzstecker ziehen.

Ansonsten könnte sich angesaugter Schmutz sammeln und einen Brand verursachen.

Wichtige Information

Der Zusammenhang zwischen Luftfilter und Ihrer Stromrechnung.

Verstopfte Luftfilter mindern die Kühlleistung des Gerätes, und 6% der elektrischen Leistung für den Betrieb des Klimageräts gehen verloren.

Wenn Sie das Klimagerät wieder einschalten möchten.

- 1** Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn in die Inneneinheit ein.

- 2** Achten Sie darauf, dass die Lufteinlässe und -auslässe der Innen-/Außeneinheit nicht verstopft sind.

- 3** Achten Sie darauf, dass das Massekabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. Es kann an der Inneneinheit angeschlossen werden.

Hinweisen für den Betrieb

Kühlen Sie das Zimmer nicht übermäßig.

Dies schadet Ihrer Gesundheit und verschwendet Energie.

Achten Sie darauf, dass Türen und Fenster gut geschlossen sind.

Öffnen Sie Türen und Fenster so wenig wie möglich, um die kühle Luft im Zimmer zu behalten.

Lassen Sie Rolläden und Gardinen geschlossen.

Lassen Sie keinen direkten Sonnenschein ins Zimmer, wenn das Klimagerät läuft.

Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig.

Falls der Luftfilter verstopft ist, wird hierdurch der Luftstrom reduziert und die Kühlleistung und Luftfeuchtigkeit nehmen ab. Reinigen Sie diese mindestens einmal alle zwei Wochen.

Sorgen Sie für eine gleichmäßige Raumtemperatur.

Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftströmungen so ein, dass eine gleichmäßige Raumtemperatur gewährleistet wird.

Lüften Sie das Zimmer regelmäßig.

Da die Fenster immer geschlossen bleiben, ist es zu empfehlen, diese ab und zu zu öffnen und das Zimmer zu lüften.

Bevor Sie den Kundendienst verständigen....



Tips bei eventuellen Problemen! Sparen sie zelt und Geld!

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

<p>Das Klimagerät funktioniert nicht.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Haben Sie den Timer falsch programmiert? • Ist eine Sicherung durchgebrannt, oder hat der Schutzschalter angesprochen? 	<p>Der Raum riecht merkwürdig.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Könnte der Geruch auch aus dem Raum selbst stammen (feuchte Wände, Teppiche, Möbel, Kleidung)? 	<p>Es scheint, dass Kondenswasser aus dem Klimagerät tropft</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kondenswasser bildet sich immer beim Kühlen eines warmen Raumes. 	<p>Vor dem Neustart setzt das Klimagerät für drei Minuten aus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Schutzmechanismus sieht dies so vor. • Warten Sie bitte, das Gerät arbeitet nach drei Minuten wieder von allein.
<p>Heizt oder kühlt nicht wie erwartet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Luftfilter verschmutzt? Siehe Reinigungsanweisungen der Luftfilter. • Der Raum war möglicherweise vor dem Einschalten des Klimageräts sehr warm. Geben Sie dem Gerät noch etwas Zeit zu abkühlen. • Wurde die Temperatur falsch eingestellt? • Ist der Lufteinlass oder -auslass der Inneneinheit blockiert? 	<p>Klimagerät macht Geräusche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Falls das Geräusch wie fließendes Wasser klingt: <ul style="list-style-type: none"> -Dies ist das Geräusch des Freons, das als Kühlmittel durch das Gerät fließt. • Bei einem Geräusch, dass wie in die Atmosphäre entweichende Druckluft klingt. <ul style="list-style-type: none"> -Das Wasser, welches der Luft entzogen wurde, wird auf diese Weise vom System verarbeitet. 	<p>Knackende Geräusche hörbar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dieses Geräusch entsteht beim Ausdehnen/Zusammenziehen der Frontverkleidungsteile im Zuge der auftretenden Temperaturunterschiede. <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Filteranzeige eingeschaltet.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Filter, drücken Sie die Timer-Taste und die Taste der Kabelfernbedienung gleichzeitig für 3 Sekunden. 	<p>Fernbedienungsanzeige blass oder gar keine Anzeige.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sind die Batterien leer? • Sind die Batterien verkehrt eingelegt (Polung)?

HINWEIS

WASSERDICHTIGKEIT: Die Außeneinheit dieses Geräts ist WASSERDICHT. Die Inneneinheit ist nicht wasserdicht und sollte nicht unnötig Wasser ausgesetzt werden.



PORTUGUESE

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO : Conduta Embutida – Baixa Pressão Estática

TABLE OF CONTENTS

Precauções de Segurança ...3

Antes de Utilizar6

Introdução ao Produto.....7

Instruções de Funcionamento ..10

Manutenção e Assistência ...22

Antes de Contactar a

Assistência24



PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo # _____

Série # _____

Pode encontrá-los numa etiqueta do lado de cada unidade.

Nome do Vendedor _____

Data de Aquisição _____

■ Agrafe a sua factura a esta página, para o caso de necessitar de comprovar a data de compra ou para efeitos de garantia.



LEIA ESTE MANUAL

Encontrará no interior muitos conselhos úteis para utilizar e conservar correctamente o seu ar condicionado.

Basta algum cuidado preventivo da sua parte para lhe poupar muito tempo e dinheiro durante a vida útil do seu ar condicionado.

Encontrará muitas respostas a problemas comuns na tabela dos conselhos de resolução de problemas.

Se consultar a nossa tabela de **Resolução de Problemas**, poderá não ter de chamar a assistência.



PRECAUÇÕES

- Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação ou manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para a instalação desta unidade.
- O ar condicionado não se destina a ser utilizado por crianças pequenas ou pessoas inválidas sem supervisão.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o ar condicionado.
- Quando o cabo eléctrico precisar de ser substituído, o trabalho de substituição deve ser realizado apenas por pessoal autorizado, utilizando apenas peças de substituição genuínas.
- O trabalho de instalação deve ser realizado de acordo com o Código Eléctrico Nacional, apenas por pessoal qualificado e autorizado.



Precauções de Segurança

Para evitar lesões no utilizador ou noutras pessoas e danos materiais, devem ser seguidas as seguintes instruções.

- O funcionamento incorrecto pelo incumprimento das instruções irá causar danos ou avarias. A gravidade é classificada pelas seguintes indicações.

AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou lesões graves.

CUIDADO

Este símbolo indica a possibilidade apenas de lesões ou danos materiais.

- Os significados dos símbolos utilizados neste manual são indicados a seguir.



Não faça isto.



Siga as instruções.

AVISO

■ Instalação

Não use um disjuntor de circuito defeituoso ou com capacidade insuficiente. Use este aparelho com um circuito dedicado.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Instale de forma segura o painel e a tampa da caixa de controlo.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não modifique ou aumente o cabo eléctrico.

- Existe risco de choque eléctrico.

Para a instalação, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Autorizado.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

Para trabalhos de electricidade, contacte o vendedor, o revendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Autorizada.

- Não desmonte ou repare o produto. Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Instale sempre um circuito dedicado e um disjuntor.

- Uma cablagem ou instalação incorrecta podem causar incêndios ou choques eléctricos.

Não instale, retire ou reinstale a unidade por si próprio (cliente).

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

Não instale o produto num suporte de instalação defeituoso.

- Tal pode causar lesões, acidentes ou danos no produto.

Ligue sempre o produto à terra.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Use um disjuntor ou fusível com a classificação correcta.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto.

- As extremidades afiadas podem causar danos. Tenha cuidado especialmente com as arestas da caixa, e com as aletas do condensador e do evaporador.

Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o passar dos anos.

- Se a base abater, o ar condicionado pode cair com a mesma, causando danos materiais, a avaria do produto ou lesões pessoais.

■ Operação

Não deixe o ar condicionado funcionar durante muito tempo, se a humidade for muito elevada e se uma porta ou janela estiver aberta.

- A humidade pode condensar e molhar ou danificar os móveis.

Não ligue ou desligue a ficha de alimentação durante a operação.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não deixe entrar água nas partes eléctricas.

- Existe risco de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

Se derramar gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o produto.

- Não use o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

Não abra a grelha de entrada do produto durante a operação. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade estiver equipada com este.)

- Existe risco de lesão física, choque eléctrico ou avaria do produto.

Ventile regularmente a divisão com o produto, se o utilizar juntamente com um fogão, etc.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Se não pretender utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha da corrente ou desligue o disjuntor.

- Existe risco de falha ou avaria do produto, ou de uma operação imprevista.

Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante a operação.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não toque (comande) o produto com as mãos molhadas.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não armazene nem use gases inflamáveis ou combustíveis perto do produto.

- Existe risco de incêndio ou avaria do produto.

Se forem emitidos sons estranhos, ou se sair fumo pelo produto. Desligue o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação eléctrica.

- Existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

Se o produto ficar mergulhado (inundado ou submerso), contacte um Centro de Assistência Autorizado.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque nada sobre o cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos perto do cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio e choque eléctrico.

Não use o produto num espaço confinado durante um longo período de tempo.

- Pode ocorrer falta de oxigénio.

Pare a operação e feche a janela em caso de tempestade ou furacão. Se possível, retire o produto da janela antes de chegar o furacão.

- Existe risco de danos materiais, avaria do produto ou choque eléctrico.

Tenha cuidado para que não entre água no aparelho.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos no produto.

Desligue a corrente antes de limpar ou efectuar manutenção no produto.

- Existe risco de choque eléctrico.

Certifique-se de que ninguém pode andar ou cair sobre a unidade exterior.

- Tal pode resultar em lesões e danos no produto.

⚠ CUIDADO

■ Instalação

Inspeccione as fugas de gás (refrigerante) após a instalação ou reparação do produto.

- Os baixos níveis de refrigerante podem causar a avaria do produto.

Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente da unidade externa possam perturbar os vizinhos.

- Tal pode causar problemas para os seus vizinhos.

Instale a mangueira de drenagem para garantir que a água é devidamente drenada para fora.

- Uma ligação incorrecta pode causar o derramamento de água.

O produto deve ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.

- Evite lesões pessoais.

Mantenha o nível mesmo ao instalar o produto.

- Para evitar vibrações ou fugas de água.

Não instale o produto onde este fique directamente exposto a ventos do mar (com salitre).

- Tal pode causar a corrosão do produto. A corrosão, particularmente no condensador e nas aletas do evaporador, pode causar o mau funcionamento do produto ou uma operação ineficiente.

■ Operação

Não exponha a pele directamente ao ar frio durante longos períodos de tempo. (Não se sente na tiragem.)

- Tal pode prejudicar a sua saúde.

Use um pano macio para o limpar. Não use detergentes agressivos, solventes, etc.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos nas partes de plástico do produto.

Insira sempre o filtro correctamente. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário

- Um filtro sujo reduz a eficiência do ar condicionado e pode causar o mau funcionamento ou a avaria do produto.

Use um banco ou uma escada firme ao limpar ou efectuar a manutenção produto.

- Tenha cuidado e evite lesões.

Não use o produto para finalidades especiais, como para conservar alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado, e não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

Não toque nas peças metálicas do produto ao remover o filtro de ar. São muito afiadas!

- Existe risco de lesões pessoais.

Não introduza as mãos ou outros objectos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.

- Existem peças afiadas e em movimento que podem causar lesões.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas.

- Existe risco de incêndio ou explosão.

Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.

- Tal pode causar a avaria do produto.

Não ande nem coloque objectos por cima do produto. (unidades externas)

- Existe risco de lesões pessoais e de avaria do produto.

Não beba a água drenada do produto.

- Esta água não é pura e pode causar graves problemas para a saúde.

Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas pelo fogo.

- Estas podem arder ou explodir.

Se o líquido das pilhas tocar na sua pele ou na sua roupa, lave bem com água limpa. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Antes de utilizar

Preparar para a utilização

1. Contacte um especialista em instalações para a instalação.
2. Use um circuito dedicado.

Utilização

1. A exposição ao fluxo de ar directo durante um longo período de tempo pode ser prejudicial à sua saúde. Não exponha os ocupantes, animais ou plantas ao fluxo de ar directo durante longos períodos de tempo.
2. Devido à possibilidade de falhas de oxigénio, ventile a divisão quando utilizar juntamente com fogões ou outros dispositivos de aquecimento.
3. Não use este ar condicionado para fins especiais não especificados (por ex., para preservar dispositivos de precisão, alimentos, animais, plantas e objectos de arte). Essa utilização pode danificar os itens.

Limpeza e manutenção

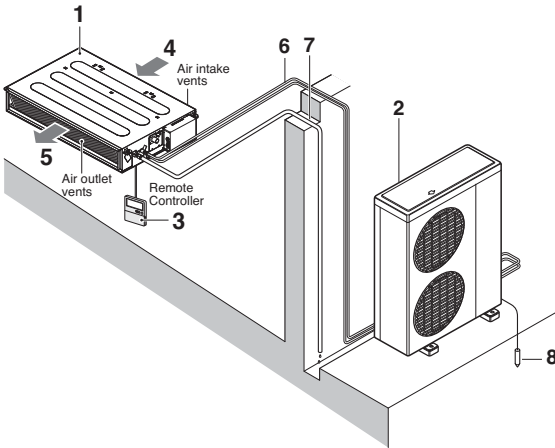
1. Não toque nas peças metálicas da unidade ao remover o filtro. Podem ocorrer danos ao tocar em extremidades de metal afiadas.
2. Não use água para limpar o interior do ar condicionado. A exposição à água pode destruir o isolamento, causando possíveis choques eléctricos.
3. Ao limpar a unidade, primeiro certifique-se de que a corrente e o disjuntor estão desligados. A ventoinha roda a uma velocidade muito elevada durante a operação. Existe a possibilidade de lesões, se a corrente da unidade for acidentalmente activada ao limpar partes interiores da unidade.

Assistência

Para reparações e manutenção, contacte o seu representante de assistência autorizado.

Introdução ao Produto

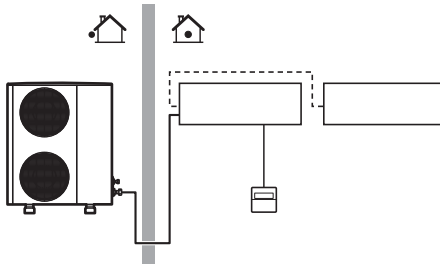
Nome e função das peças



- 1: Unidade interna
- 2: Unidade externa
- 3: Controle remoto
- 4: Entrada de ar
- 5: Descarga de ar
- 6: Tubagem do refrigerante, fio eléctrico de ligação
- 7: Tubo de drenagem
- 8: Fio terra
Fio terra para a unidade externa, para evitar choques eléctricos.

O que fazer antes de utilizar

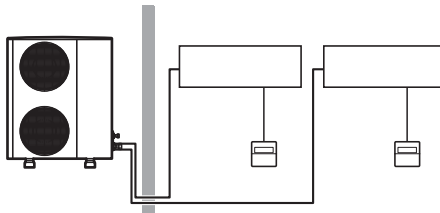
Sistema par ou sistema de operação simultânea



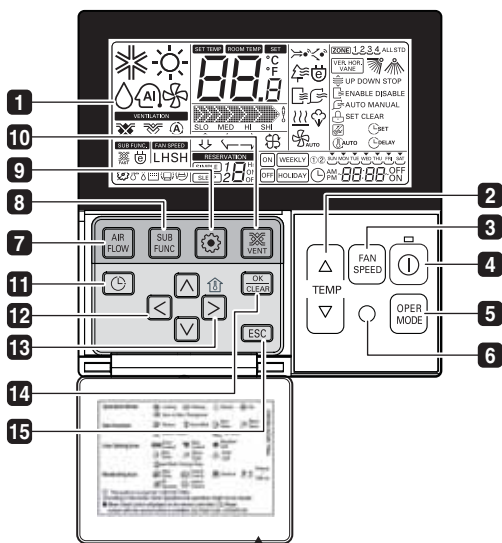
Se a sua instalação tiver um sistema de controlo personalizado, pergunte ao seu vendedor da LG qual é a operação que corresponde ao seu sistema.

- 1: Unidade com controlador remoto
- 2: Unidade sem controlador remoto (quando utilizada como operação simultânea)


Multi-sistema



Controlo Remoto Com Fio



Junte o autocolante de informação dentro da porta.
Escolha o idioma apropriado dependendo do seu país.

- 1** ECRÃ DE INDICAÇÃO DE OPERAÇÃO
- 2** BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA
- 3** BOTÃO DE VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO
- 4** BOTÃO ON/OFF
- 5** BOTÃO DE SELECÇÃO DO MODO DE OPERAÇÃO
- 6** RECEPTOR DO CONTROLO REMOTO SEM FIOS
 - Alguns produtos não recebem sinais sem fios.
- 7** BOTÃO DE FLUXO DE AR
- 8** BOTÃO DE SUBFUNÇÃO
- 9** BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE FUNÇÃO
- 10** BOTÃO DE VENTILAÇÃO
- 11** RESERVA
- 12** BOTÃO CIMA, BAIXO, ESQUERDA, DIREITA
 - Para verificar a temperatura interior, pressione o botão 
- 13** BOTÃO DE TEMPERATURA DA DIVISÃO
- 14** BOTÃO DE CONFIRMAR / CANCELAR
- 15** BOTÃO SAIR

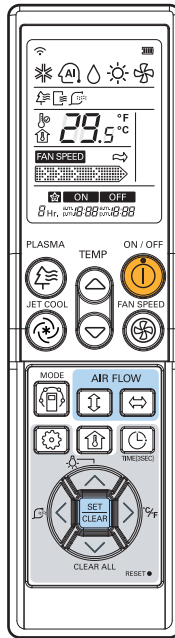
* Algumas funções podem não estar disponíveis e apresentadas dependendo do tipo de produto.

NOTA

- * A temperatura visualizada pode ser diferente da temperatura ambiente real se o controlo remoto for instalado no local para onde estão a ser direccionados raios de sol ou num local próximo de uma fonte de calor.
- * O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima consoante o tipo de modelo.
- * Quando usar um sistema de operação simultânea, sempre que pressionar o botão do controlo remoto, o sistema começa a funcionar após 1~2 minutos.

Controlo Remoto Sem Fio (opcional)

Este aparelho de ar condicionado está equipado com um controlo remoto com fio. Caso pretenda que seja disponibilizado com um controlo remoto sem fio, deverá adquiri-lo à parte.



PQWRHDF0



ATENÇÃO

- Aponte para o receptor do sinal no controlo remoto com fio para comandar.
- O sinal do controlo remoto pode ser recebido a uma distância até cerca de 7 m.
- Certifique-se de que não existem obstruções entre o controlo remoto e o receptor do sinal.
- Não deixe cair, nem atire o controlo remoto.
- Não coloque o controlo remoto num local exposto à luz solar directa, ou próximo de uma unidade de aquecimento, ou qualquer outra fonte de calor.
- Bloqueie luz forte que incida sobre o receptor do sinal com um estore, etc. de modo a evitar o funcionamento anormal. (ex: início rápido electrónico, ELBA, lâmpada fluorescente de tipo inversor)

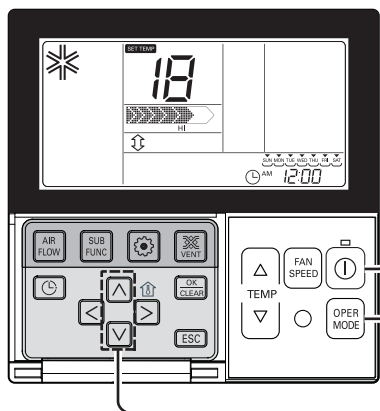
NOTA










- * Para mais detalhes consulte o manual do Controlo Remoto Sem Fio.
- * O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima, consoante o tipo de modelo.
- * O controlo remoto sem fios não funciona quando usar o sistema de operação simultânea.

Instruções de Funcionamento

Operação Standard – Arrefecimento Standard

Arrefece a divisão com uma brisa limpa e confortável.

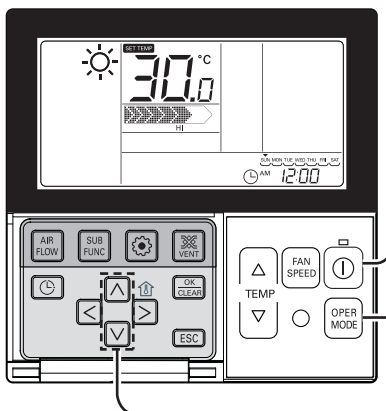









- 1 Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2 Pressione o botão  para seleccionar o modo de operação de arrefecimento. 
- 3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões  . Pressione os botões  para verificar a temperatura da divisão. Quando a temperatura configurada é mais elevada do que a desejada, é soprado apenas uma brisa de ventilação ao invés de refrescante. 


* Intervalo de Configuração de Temp: 18°C~30°C
(64°F~86°F)

Operação Standard – Modo de Aquecimento

Fornecer uma brisa quente para o interior.

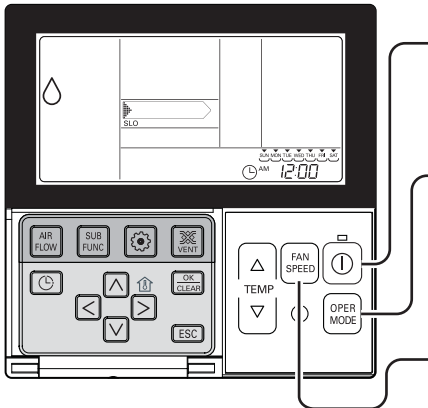








- 1 Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2 Pressione o botão  para seleccionar o modo de aquecimento. (Para verificar a temperatura interior, pressione o botão de temperatura da divisão.) 
- 3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões  . Quando configura a temperatura desejada mais baixa do que a temperatura da divisão, apenas irá existir uma brisa de ventilação. 

- O modo de aquecimento funciona apenas no modelo de aquecimento e arrefecimento
- O aquecimento não funciona num modelo de arrefecimento exclusivo

Operação Standard – Modo de Desumidificação

Remove a humidade enquanto arrefece lentamente.

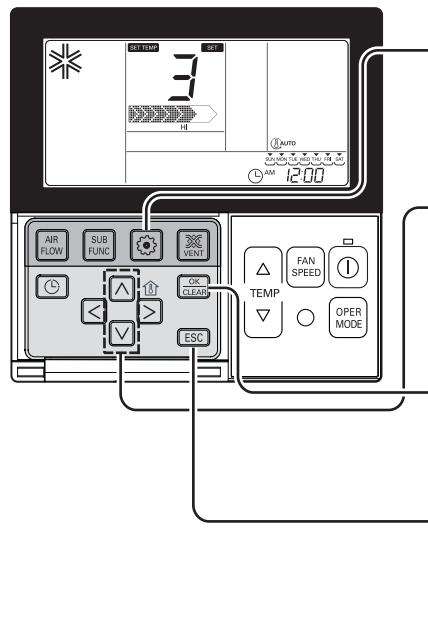







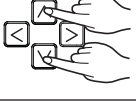






- 1** Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de desumidificação. A configuração de temperatura não pode ser 
- 3** Pressione o botão  para seleccionar a taxa de fluxo de ar fraco → médio → forte. A posição inicial de remoção de humidade é “fraca”. 

- Em época de chuva ou humidade, é possível utilizar simultaneamente o desumidificador e o modo de arrefecimento para remover a humidade de forma mais eficiente.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

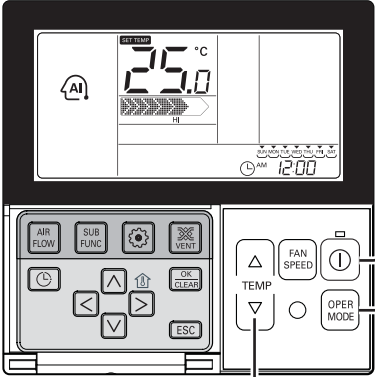
Configuração de função – Alteração de Temp





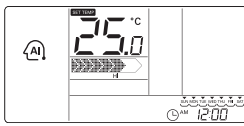
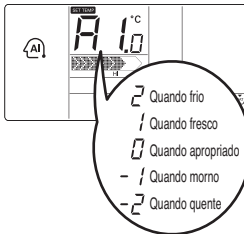
Esta é a função para ajustar a refrigeração e aquecimento automático do ar de acordo com a temperatura no modo de inteligência artificial.



- 1** Pressione repetidamente o botão  até ao ícone  piscar. 
- 2** Pressione o botão   alterar.
* convertendo o valor da temp : 1~7 

- 3** Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração. 

- 4** Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido. 

Operação Standard – Modo Automático



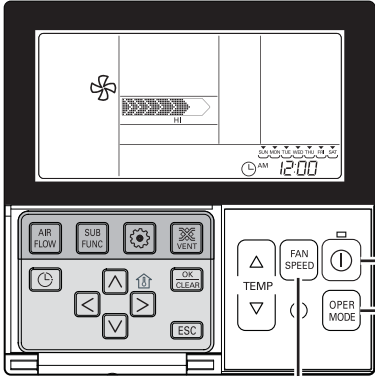
- 1 Pressione o botão  para ligar o interior 
- 2 Pressione o botão  Para seleccionar o modo de inteligência Artificial. 
- 3 Pode ajustar a temperatura como indica a figura á direita do modelo de aquecimento e arrefecimento. 
- 4 Para o caso de arrefecimento exclusivo como na figura da direita, pode ajustar a temperatura de quente para fria, de "-2" para "2" com base em "00". 
 - 2 Quando frio
 - 1 Quando fresco
 - 0 Quando apropriado
 - 1 Quando morno
 - 2 Quando quente







Durante o modo de Auto Operação

- Poderemos utilizar o botão FAN SPEED
- Podemos alterar manualmente para outro modo de operação.

Operação Standard – Modo de Ventilação

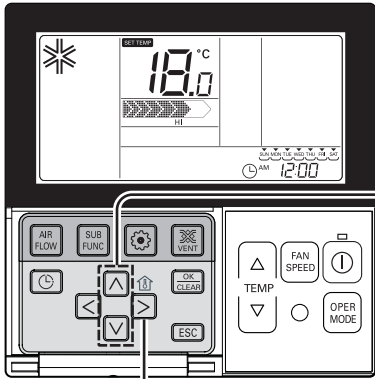
Fornece ar com a temperatura interior, não arrefecendo o mesmo.



- 1 Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2 Pressione o botão  para seleccionar o Modo de Ventilação 
- 3 Cada vez que pressionar o botão  de potência pode seleccionar o fluxo na seguinte ordem brisa → fraco → médio → forte → automático. Quando a ventilação está ligada, o compressor de AHU não funciona. 

- A ventilação não liberta ar frio, normalmente apenas ar ventilado.
- Por não libertar ar que tenha diferença de temperatura para a divisão, a sua função é a de fazer circular o ar.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão



Ajuste Temperatura

- 1 Pode simplesmente ajustar a temperatura desejada.
 - Pressione os botões para ajustar a temperatura desejada.

- : Aumenta 1C ou 2F por cada vez que pressiona
- : Diminui 1C ou 2F por cada vez que pressiona

- Temperatura da divisão: Indica a temperatura actual da divisão.
- Conf temp: Indica a temperatura configurada pelo utilizador.

* Dependendo do tipo de controlador, a temperatura desejada pode ser ajustada em 0.5°C ou 1°F.

Operação de arrefecimento

- O modo de arrefecimento não funciona se a temperatura desejada for mais elevada do que a temperatura actual. Diminua a temperatura desejada.

Operação de Aquecimento

- O modo de aquecimento não funciona se a temperatura for inferior à temperatura da divisão. Aumente a temperatura desejada.

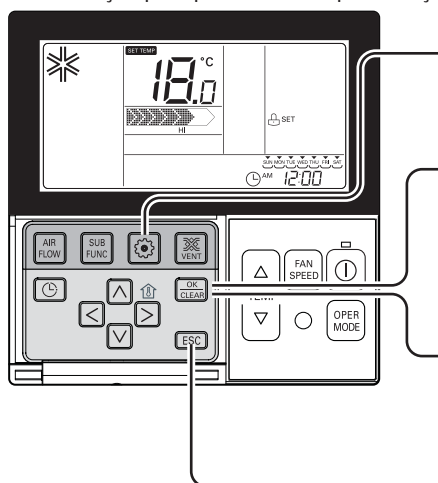
Verificação da temperatura da divisão










- 1 Sempre que pressionar o botão , a temperatura d
Depois de 5 segundos, volta á temperatura actual pretendida.
Devido à localização do controlo remoto, a temperatura real da divisão e a apresentada podem ser diferentes.

- Para accionar o arrefecimento de ar de 18°C a 30°C, pode seleccionar a temperatura desejada.
- 5 C é a diferença normal entre a temperatura interior e exterior.

Configuração de Função – Bloqueio para crianças

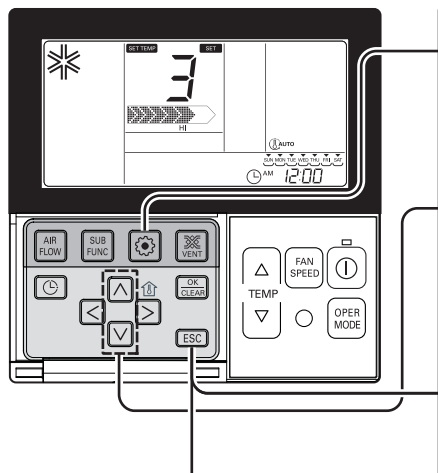
É uma função para prevenir o uso por crianças ou o uso descuidado.






- 1** Pressione repetidamente o botão  até o  piscar.
- 2** Se navegar até à área de “setup” utilizando o botão   “setup” o ícone irá piscar e a função de bloqueio de crianças é activada se pressionar o botão  simultaneamente.
- 3** Quando cancelar a função de bloqueio, se passar para o ícone ‘cancelar’ pressionando o botão   , ao pressionar o botão  Ajustar/Cancelar a função é automaticamente cancelada.
- 4** Pressione o botão  para sair.
 * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

Configuração de função – Alteração de Temp

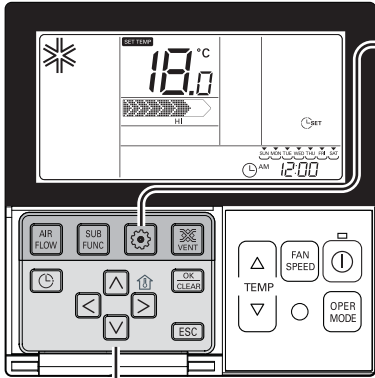
Esta é a função para ajustar a refrigeração e aquecimento automático do ar de acordo com a temperatura no modo de inteligência artificial.



- 1** Pressione repetidamente o botão  até o ícone  piscar.
- 2** Pressione o botão   alterar.
 * convertendo o valor da temp : 1~7

- 3** Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração.

- 4** Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

Configuração da função – Alteração da Hora Actual



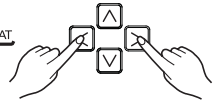
- 1** Pressione o botão de ajuste da função. Se pressionar o botão de ajuste da função repetidamente, passa para o menu de ajuste da hora. O ícone 'Ajuste Hora' é indicado e a data pisca na área de indicação da hora.



Ex) Alterar a hora actual para Segunda / AM 10:20'.

- 2** Pressione a seta < > para ajustar o dia actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

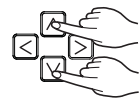


- 3** Pressione a seta < > para mover para AM/ PM (o segmento 'AM/ PM' irá piscar).

AM 12:00

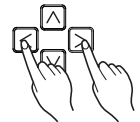


- 4** Configure o valor AM/ PM pressionando o botão < >.



- 5** Pressione o botão < > para mover para configuração de 'Hour' . (o segmento 'Hour' irá piscar)

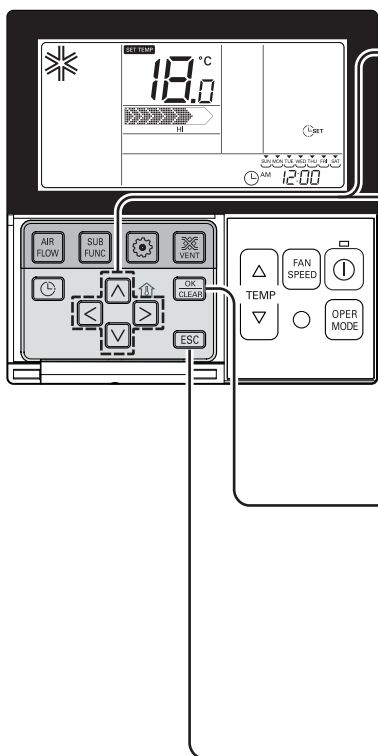
AM 12:00





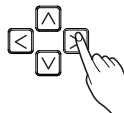
- 6** Configurar a hora pressionando o botão < >.



AM 10:00

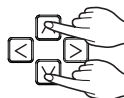





7 Pressione o botão   para navegar para o modo de configuração 'Minute'. (o segmento 'Minute' irá piscar)




8 Configurar os minutos pressionando o botão  .



9 Pressione o botão  para terminar.

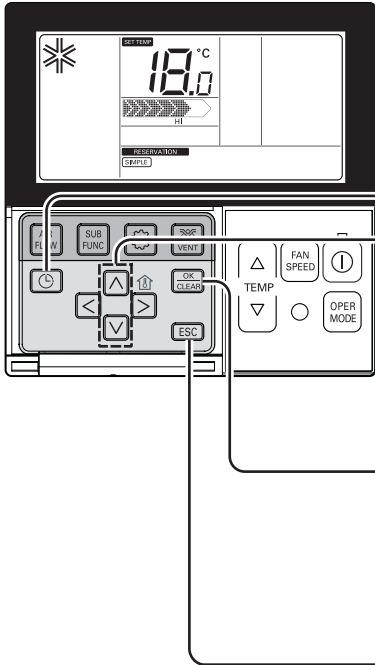


10 No processo, pressione o botão  para sair do modo de configuração. (No caso de sair com informação incompleta, irá voltar às configurações anteriores.)
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.



Programar – Reserva Simples

Pode configurar o período de reserva na unidade de hora em hora até 7 horas.



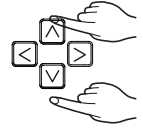
- 1** Pressione o botão para entrar no modo de programação. (o segmento **SIMPLE** irá piscar)



Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.

- 2** Pressione o botão para ajustar o tempo de reserva.

1 → 3



- 3** Pressione o botão para terminar a configuração.

3






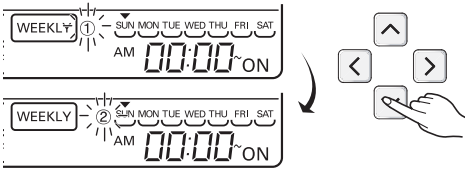


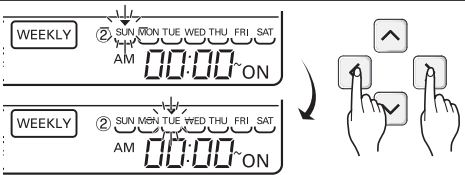


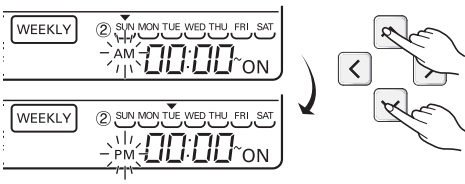


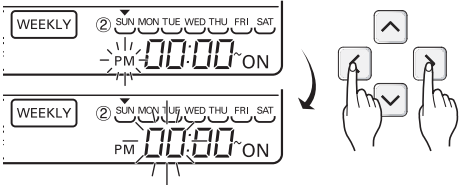





- 4** Pressione o botão para sair.
 * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.


* Quando configura a reserva simples, o produto inicia ou pára após a hora definida.

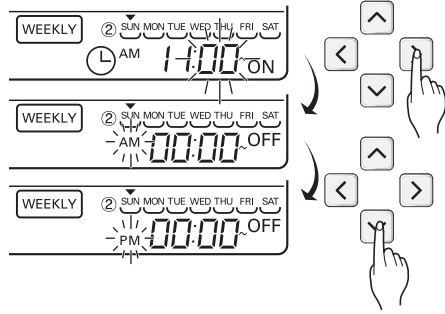
Programar : Temporização semanal

Pode configurar a reserva semanalmente.

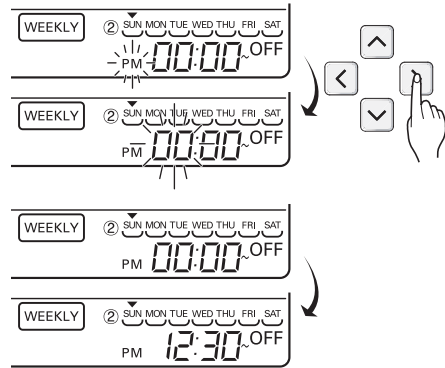
Depois de ajustada a temporização semanal continua a funcionar até ser cancelada

<p>1 Passe para o modo de ajuste de temporização premindo o botão de temporização. * Pode definir duas temporizações semanais para um dia, e até catorze temporizações para a semana. Por exemplo, para ajustar (Terça de manhã 11:30 ligado ~ tarde 12:30 desligado), deve proceder como indicado abaixo.</p>	
<p>2 Passe para 'semanal' premindo repetidamente o botão de temporização. 'Semanal' começa a piscar.</p>	
<p>3 Selecciona a temporização semanal <i>i</i> ou a temporização semanal <i>j</i> usando o botão  . * Pode definir duas temporizações, a temporização semanal 1 e temporização semanal 2, para um dia.</p>	
<p>4 Passe para o ajuste da 'data' usando o botão  . Se a indicação 'data' piscar, ajuste a data. Pode definir desde Segunda até Domingo.</p>	
<p>5 Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para ligar usando o botão  .</p>	
<p>6 Passe para o ajuste da 'hora' usando o botão  . - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é ligado.</p>	
<p>7 Altere a hora premindo o botão  .</p> <p>Pode ajustar a hora 0~12.</p>	
<p>8 Passe para o ajuste dos 'minutos' usando o botão .</p>	
<p>9 Se a indicação 'minutos' piscar, ajuste 'minuto' usando o botão  .</p>	

- 10** Acesse ao ajuste de 'AM/PM' para desligar usando o botão  .
 - O ajuste de AM/PM é idêntico ao ajuste da hora de ligação.



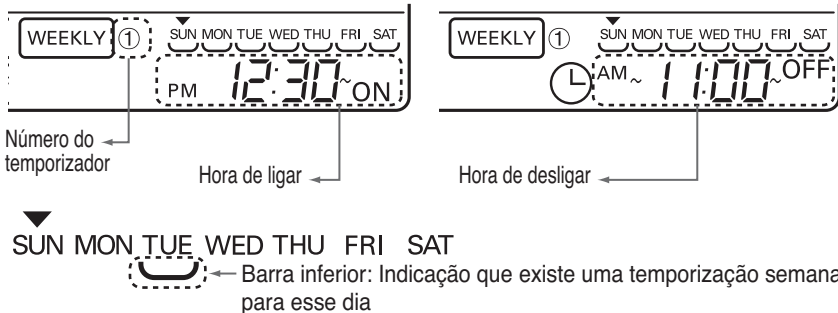
- 11** Acesse ao ajuste da 'hora' para desligar usando o botão Direito.
 - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é desligado.
 - Se a indicação 'hora' piscar, ajuste a hora.
 * Ajuste a 'hora' e os 'minutos' de forma idêntica ao método de ajuste da hora de ligação.



- 12** Para terminar a temporização semanal, prima o botão ajustar/cancelar. O ajuste da temporização semanal para o dia que pretende está terminado.

- 13** Se for ajustado com o método idêntico ao acima mencionado seleccionando o dia que pretende ajustar, este opera a temporização semanal. Se ajustar ambas as horas iguais a temporização não funciona.

Explicação da temporização semanal



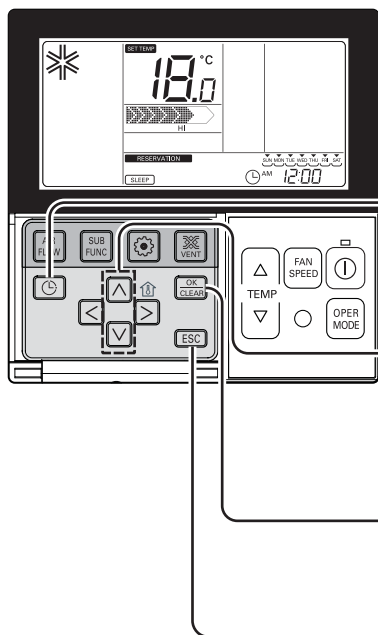
* A unidade interna está ligada para a temperatura desejada se configurada durante o pré-ajustamento da operação semanal de tempo utilizando o botão cima/baixo (Seleção de Temperatura: 18°C~30°C).


- Quando a temperatura desejada não está seleccionada, liga-se automaticamente com a temperatura desejada na operação anterior.



Programar – Reserva de stand-by



A temporização dormir é uma função do ar condicionado que permite definir tempos de operação/paragem no modo dormir.

Quando ligado a um produto de ventilação e definir a reserva de hibernação, quando entrar no modo de hibernação, após definir o tempo decorrido, apenas a reserva de hibernação é cancelada.




1 Pressione o botão  para entrar no modo de programação.
Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.


2 Pressione o botão  de reserva para introduzir as configurações da mesma.
( SLEEP segmento irá piscar)

3 Pressione o botão   para ajustar a hora de reserva.
A reserva SLEEP vai desde 1 a 7 horas.

 → 



4 Pressione o botão  para terminar a configuração.
Sempre que a reserva é efectuada.

5 Pressione o botão  para sair.
* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
- Se a temporização for efectuada, a indicação 'dormir' aparece no visor LCD na parte inferior.

6 Depois de terminada a temporização de stand-by o ar condicionado funciona ou pára no tempo definido.

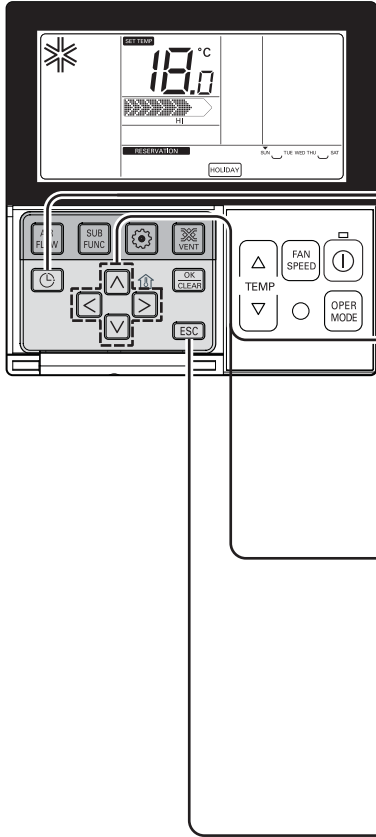
CUIDADO

Temporize para hora adequada de dormir. (Muito ar condicionado não é saudável).

- Porque ajusta automaticamente a temperatura pretendida para uma refrigeração confortável durante a hora de dormir, pode existir uma diferença entre a temperatura pretendida do controlador remoto e a temperatura pretendida do aparelho de ar condicionado.
- A temporização dormir opera como uma temporização programada para o produto cujo ajuste da temperatura não é controlado pela unidade de 0,5°C.

Programar : Temporizações de férias

Pára automaticamente a temporização no dia ajustado



1 Prima o botão de temporização. Acede ao modo de ajuste da temporização.

2 Passe para 'férias' premindo repetidamente o botão .



3 Passe para o ajuste da 'data' das férias usando o botão .



4 Marque ou cancele o período de férias usando os ou o botão . Por exemplo, quando define as férias de Segunda/Sexta. As palavras 'Segunda' e 'Sexta', desaparecem.



5 Pressione o botão para terminar o ajuste das férias.

* Quando estiver na data definida de férias o ar condicionado deixa de funcionar automaticamente.

Uma vez definidas as férias, até cancelar o ajuste, o aparelho de ar condicionado pára automaticamente nesse momento.

PORTUGUESE

Manutenção e Assistência



CUIDADO: Antes de efectuar qualquer manutenção, desligue a alimentação eléctrica do sistema.

Grade, Caixa e Controlo Remoto

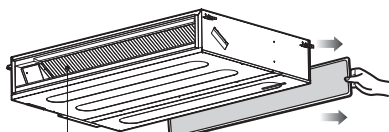
- ❑ Desligue a unidade antes de a limpar. Limpe a unidade com um pano macio e seco. Não use lixívia ou abrasivos.

NOTA

A corrente eléctrica deve ser desligada antes de limpar a unidade interna.

Filtros de Ar

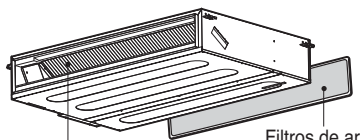
Os filtros de ar por detrás da grade frontal devem ser inspeccionados e limpos a cada 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário.



Abertura de saída de ar

- Nunca use o seguinte:

- Água com temperatura superior a 40°C. Pode causar deformação e ou descoloração.
- Substâncias voláteis. Pode danificar as superfícies do ar condicionado.



Abertura de saída de ar

Filtros de ar

1. Retire os Filtros de Ar.

- Segure na patilha e puxe ligeiramente para a frente, para retirar o filtro.



CUIDADO: Quando estiver a remover o filtro de ar, não toque nas partes metálicas da unidade interna.

Tal pode causar lesões.

2. Limpe a sujidade do filtro de ar, utilizando um aspirador ou lavando com água.

- Se a sujidade for persistente, lave com um detergente neutro em água tédida.
- Se for utilizada água quente (40°C ou mais), pode ficar deformado.

3. Depois de lavar com água, deixe secar bem à sombra.

- Não exponha o filtro de ar a luz solar directa ou ao calor de fogo, quando o estiver a secar.

4. Instale o filtro de ar.

Se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo

Se não pretender utilizar durante um longo período de tempo.

- 1** Opere o ar condicionado com as definições seguintes durante 2 a 3 horas.
 - Tipo de operação: Modo de operação da ventoinha.
 - Isto secará os mecanismos internos.

- 2** Desligue o disjuntor.



CAUIDADO

Desligue o disjuntor se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo. A sujidade pode acumular-se e causar um incêndio.

Informações Úteis

Os filtros de ar e a sua conta de electricidade. Se os filtros de ar ficarem obstruídos com pó, a capacidade de refrigeração é reduzida e 6% da electricidade utilizada para accionar o ar condicionado será desperdiçada.

Quando pretender utilizar novamente o ar condicionado.

- 1** Limpe o filtro de ar e instale-o na unidade interna.
- 2** Verifique se as entradas e as saídas de ar das unidades interna/externa não estão bloqueadas.
- 3** Verifique se o fio terra está correctamente ligado. Este pode ser ligado do lado da unidade interna.

Conselhos de Utilização

Não arrefeça demasiado a divisão.

Não é bom para a sua saúde e desperdiça electricidade.

Certifique-se de que as portas e as janelas estão bem fechadas.

Evite abrir as portas e as janelas tanto quanto possível para manter o ar fresco na divisão.

Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.

Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Limpe regularmente o filtro de ar.

Um filtro de ar obstruído reduz o fluxo de ar, e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.

Mantenha a temperatura ambiente uniforme.

Ajuste a direcção de fluxo de ar vertical e horizontal para garantir uma temperatura uniforme na divisão.

Ventile ocasionalmente a divisão.

Como as janelas são mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las e ventilar a divisão regularmente.

Antes de contactar a assistência...



Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de solicitar uma reparação ou assistência...
Se o problema persistir, por favor contacte o seu revendedor.

<p>O ar condicionado não funciona.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enganou-se ao programar a temporização? • O fusível queimou ou o disjuntor de circuito foi activado? 	<p>A divisão apresenta um odor peculiar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se é libertado um odor a humidade das paredes, da alcatifa, dos móveis ou de objectos húmidos existentes na divisão. 	<p>Parece que a condensação está a derramar do ar condicionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A condensação ocorre quando o fluxo de ar do ar condicionado arrefece o ar quente da divisão. 	<p>O ar condicionado não funciona durante 3 minutos quando é reiniciado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trata-se da protecção do mecanismo. • Aguarde cerca de três minutos até a operação começar.
<p>Não refrigera nem aquece com eficácia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O filtro de ar está sujo? Ver instruções de limpeza do filtro de ar. • A divisão estava muito quente quando o ar condicionado foi ligado. for it to cool down. Aguarde algum tempo até arrefecer. • A temperatura foi definida incorrectamente? • As aberturas de entrada e saída de ar da unidade interna estão obstruídas? 	<p>O ar condicionado funciona de forma ruidosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para um ruído semelhante a água a fluir. <ul style="list-style-type: none"> -Trata-se do som do refrigerante a fluir no interior da unidade de ar condicionado. • Para um ruído semelhante a ar comprimido libertado para a atmosfera. <ul style="list-style-type: none"> -Trata-se do som da água de desumidificação a ser processada no interior da unidade de ar condicionado. 	<p>É escutado um som de estalido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este som é gerado pela expansão/contractão do painel frontal, etc., devido a mudanças de temperatura. <p>A lâmpada de aviso do filtro está acesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Depois de limpar o filtro, prima o botão Timer e o botão (◀) do controlo remoto com fios ao mesmo tempo durante 3 seg. 	<p>O visor do controlo remoto aparece apagado ou pouco visível.</p> <ul style="list-style-type: none"> • As pilhas estão gastas? • As pilhas estão inseridas nas direcções opostas (+) e (-)?

NOTA

RESISTÊNCIA À ÁGUA: O lado exterior deste aparelho é RESISTENTE À ÁGUA.
O lado interior não é resistente à água e não deve ser exposto a excesso de água.

Εγχειρίδιο χρήστη Κλιματιστικό

Παρακαλούμε, διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο, πριν θέσετε σε λειτουργία το σετ, και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

τύπος : Ceiling Concealed Duct- Low Static

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Προφυλάξεις ασφαλείας.....3

Πριν από τη λειτουργία.....6

Παρουσίαση Προϊόντος.....7

Οδηγίες χειρισμού.....10

Συντήρηση και Επισκευή22

*Πριν καλέσετε την υπηρεσία
σέρβις24*



ΓΙΑ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΣΑΣ

Γράψτε το μοντέλο και το σειριακό αριθμό εδώ:

Μοντέλο # _____

Σειριακός αριθμός # _____

Μπορείτε να τα βρείτε στην ετικέτα στο πλαϊνό τμήμα της μονάδας.

Όνομα εμπόρου _____

Ημερομηνία αγοράς _____

■ Συράψτε την απόδειξη σας σε αυτή τη σελίδα σε περίπτωση που χρειαστεί να αποδείξετε την ημερομηνία αγοράς ή για ζητήματα σχετικά με την εγγύηση.



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο εσωτερικό θα βρείτε πολλές χρήσιμες υποδείξεις για τον τρόπο σωστής χρήσης και συντήρησης του κλιματιστικού.

Μια μικρή προληπτική φροντίδα από μέρους σας θα μπορούσε να σας εξοικονομήσει πολύ χρόνο και χρήματα αναφορικά με τη διάρκεια ζωής του κλιματιστικού σας.

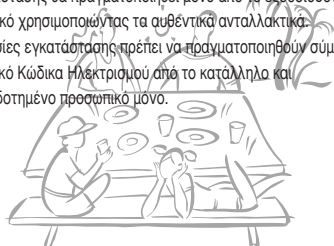
Θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε κοινά προβλήματα στον πίνακα με τις συμβουλές επίλυσης προβλημάτων.

Αν πρώτα εξετάσετε τον πίνακα με τις συμβουλές επίλυσης προβλημάτων, ενδέχεται να μην χρειαστεί καθόλου να καλέσετε την υπηρεσία σέρβις.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό για την επισκευή ή συντήρηση της μονάδας.
- Επικοινωνήστε με τον εφαρμοστή για την εγκατάσταση της μονάδας.
- Το κλιματιστικό δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή ανάπηρους χωρίς επίβλεψη.
- Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το κλιματιστικό.
- Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί, η εργασία αντικατάστασης θα πραγματοποιηθεί μόνο από το εξουσιοδοτημένο προσωπικό χρησιμοποιώντας τα αυθεντικά ανταλλακτικά.
- Οι εργασίες εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τον Εθνικό Κώδικα Ηλεκτρισμού από το κατάλληλο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό μόνο.



Προφυλάξεις ασφαλείας

Για την αποφυγή τραυματισμών του χρήστη ή των άλλων ατόμων και την πρόκληση βλάβη της ιδιοκτησίας, θα πρέπει να ακολουθούνται οι ακόλουθες οδηγίες.

■ Η λανθασμένη χρήση λόγω της άγνοιας των οδηγιών θα προκαλέσει βλάβη ή καταστροφή. Η σοβαρότητα ταξινομείται σύμφωνα με τις ακόλουθες ενδείξεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή πρόκλησης βλάβης μόνο στην ιδιοκτησία.

■ Η σημασία των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο είναι αυτές που δίνονται παρακάτω.



Βεβαιωθείτε ότι δεν θα το κάνετε.



Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

■ Εγκατάσταση

Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή ακατάλληλο διακόπτη. Χρησιμοποιείστε τη συσκευή σε ένα έγκριτο κύκλωμα.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Για τις ηλεκτρικές εργασίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον πωλητή ή τον εξειδικευμένο τεχνικό, ή με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

• Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν.

Γειώνετε πάντα το προϊόν.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Εγκαταστήστε το πίνακα και το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου με ασφάλεια.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Εγκαθιστάτε πάντα ένα έγκριτο κύκλωμα και διακόπτη.

• Η λανθασμένη καλωδίωση ή εγκατάσταση θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Χρησιμοποιείστε το σωστά διαβαθμισμένο διακόπτη ή ασφάλεια.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην εγκαθιστάτε, αφαιρείτε ή επανεγκαθιστάτε την μονάδα μόνοι σας (πελάτες).

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.

Να είστε προσεκτικοί όταν αποσυνεχάζετε και εγκαθιστάτε το προϊόν.

• Οι αιχμηρές άκρες θα μπορούσε να προκαλέσουν τραυματισμό. Προσέξτε ιδιαίτερα τις άκρες του κιβωτίου και τα πτερύγια του πυκνωτή και του εξαρτηστή.

Για την εγκατάσταση, επικοινωνείτε πάντα με τον αντιπρόσωπο ή τον Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού

Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ελαττωματική βάση εγκατάστασης.

• Θα μπορούσε να προκληθεί τραυματισμός, ατύχημα ή βλάβη του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάσταση δεν μειώνεται με την πάροδο του χρόνου.

• Αν η βάση καταρρεύσει, το κλιματιστικό είναι δυνατόν να πέσει, προκαλώντας ζημία στην ιδιοκτησία, στο προϊόν και προσωπικό τραυματισμό.

■ Λειτουργία

Μην αφήνετε το κλιματιστικό να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν η υγρασία είναι αυξημένη και όταν έχετε αφήσει ανοιχτή μια πόρτα ή ένα παράθυρο.

- Ενδέχεται να υπάρξει συμπίκνωση υγρασίας και να βρέξει ή να καταστρέψει τα έπιπλα.

Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το θύσμα παροχής ρεύματος κατά τη λειτουργία.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην αφήνετε να τρέχει νερό κοντά στα ηλεκτρικά μέρη.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, βλάβης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση διαρροής εύφλεκτου αερίου, κλείστε την παροχή αερίου και ανοίξτε ένα παράθυρο για εξαερισμό πριν να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο ή ανοίγετε ή κλείνετε διακόπτες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.

Μην ανοίγετε τη σχάρα εισόδου του προϊόντος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. (Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, εφόσον διαθέτει ένα η μονάδα)

- Υπάρχει κίνδυνος σωματικού τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.

Κατά καιρούς αερίζετε το προϊόν σε περίπτωση που χρησιμοποιείται μαζί με σόμπα κτλ.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το φιν τροφοδοσίας ή κλείστε το διακόπτη.

- Υπάρχει κίνδυνος καταστροφής ή βλάβης του προϊόντος ή ακούσιας λειτουργίας.

Φροντίστε να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει τραβηχτεί προς τα έξω ή δεν είναι κατεστραμμένο κατά τη λειτουργία.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην αγγίζετε (χειρίζεστε) το προϊόν με βρεγμένα χέρια.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτο αέριο ή καύσιμα κοντά στο προϊόν.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης του προϊόντος

Σε περίπτωση που από το προϊόν ακούγονται περιεργοί ήχοι, ή θγαίνει καπνός. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς

Σε περίπτωση που το προϊόν θραχί (πλημμυρίσει ή καλυφθεί με νερό) επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο σέρβις.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην τοποθετείτε οτιδήποτε πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην τοποθετείτε θερμάστρα ή άλλες συσκευές κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ένα ερμητικά κλειστό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Ενδέχεται να προκύψει έλλειψη οξυγόνου.

Σταμάτησε τη λειτουργία και κλείστε το παράθυρο στη διάρκεια καταιγίδας ή τυφώνα. Αν είναι δυνατόν αφαιρέστε το προϊόν από το παράθυρο πριν από την άφιξη του τυφώνα.

- Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στην ιδιοκτησία, βλάβης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας

Φροντίστε να μην μπει νερό στο προϊόν.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.

Διακόψτε την παροχή ρεύματος κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του προϊόντος.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι δυνατόν να πατηθεί ή να πέσει κάποιος πάνω στην εξωτερική μονάδα.

- Αυτό θα μπορούσε να καταλήξει σε προσωπικό τραυματισμό και βλάβη του προϊόντος.

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ

■ Εγκατάσταση

Ελέγχετε πάντα για διαρροή αέριου (ψυκτικού) μετά την εγκατάσταση ή επισκευή του προϊόντος.

- Τα χαμηλά επίπεδα ψυκτικού θα μπορούσε να προκαλέσουν βλάβη του προϊόντος.

Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος όπου ο θόρυβος ή ο ζεστός αέρας που εξέρχεται από την εξωτερική μονάδα θα μπορούσε να βλάπτει τους γείτονες.

- Θα μπορούσε να προκαλέσει πρόβλημα στους γείτονες.

Εγκαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης για να εξασφαλίσετε ότι γίνεται σωστή αποστράγγιση του νερού.

- Μια κακή σύνδεση θα μπορούσε να προκαλέσει διαρροή νερού.

Για την ανύψωση και μεταφορά του προϊόντος απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα.

- Αποφύγετε τον προσωπικό τραυματισμό.

Διατηρήστε το επίπεδο ίσιο κατά την εγκατάσταση του προϊόντος.

- Για την αποφυγή κραδασμών ή διαρροής νερού.

Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος όπου θα είναι άμεσα εκτεθειμένο σε θαλασσινό αέρα (ψεκασμός με αλάτι).

- Θα μπορούσε να προκληθεί διάβρωση στο προϊόν. Η διάβρωση, ιδιαίτερα στον συμπυκνωτή και τα πτερύγια του εξατμιστή, θα μπορούσε να προκαλέσει δυσλειτουργία του προϊόντος ή ανεπαρκή λειτουργία.

■ Λειτουργία

Μην εκθέτετε το δέρμα απευθείας σε ψυχρό αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα. (Μην κάθεστε κοντά στο ρεύμα αέρος)

- Αυτό θα μπορούσε να βλάψει την υγεία σας)

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή διαλυτικά κτλ.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ή βλάβης στα πλαστικά μέρη του προϊόντος.

Εισάγετε πάντα το φίλτρο με ασφάλεια. Καθαρίζετε το φίλτρο ανά δύο εβδομάδες ή συχνότερα αν χρειαστεί.

- Ένα βρώμικο φίλτρο μειώνει την αποδοτικότητα του κλιματιστικού και θα μπορούσε να προκαλέσει δυσλειτουργία ή βλάβη.

Χρησιμοποιήστε ένα σταθερό σκαμνί ή σκάλα όταν καθαρίζετε ή συντηρείτε το προϊόν.

- Να είστε προσεκτικοί και να αποφεύγετε τους τραυματισμούς.

Εάν το υγρό των μπαταριών πέσει πάνω στο δέρμα ή τα ρούχα σας πλυθείτε καλά με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο εφόσον οι μπαταρίες έχουν διαρροή.

- Τα χημικά των μπαταριών θα μπορούσαν να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλους κινδύνους για την υγεία,

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για ειδικούς σκοπούς, όπως διατήρηση φαγητών, έργων τέχνης κτλ. Αποτελεί ένα καταναλωτικό κλιματιστικό και όχι ένα σύστημα ψύξης ακριβείας.

- Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή απώλειας της ιδιοκτησίας.

Μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα. Είναι ιδιαίτερα αιχμηρά.

- Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού.

Μην εισάγετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο του αέρα ενώ το προϊόν είναι σε λειτουργία.

- Υπάρχουν κοφτερά και κινούμενα μέρη που θα μπορούσαν να σας τραυματίσουν.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο με καινούριες του ίδιου τύπου. Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Μην μπλοκάρτε την είσοδο ή την έξοδο ροής του αέρα.

- Θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.

Μην πατάτε ή τοποθετείτε οτιδήποτε πάνω στο προϊόν. (εξωτερικές μονάδες)

- Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού και βλάβης του προϊόντος.

Μην πίνετε το νερό που θγαίνει από το προϊόν.

- Δεν είναι υγιεινό και θα μπορούσαν να σας προκαλέσει σοβαρά προβλήματα υγείας.

Μην επαναφορτίσετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες. Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.

- Μπορεί να καούν ή να εκραγούν.

Σε περίπτωση κατάποσης του υγρού των μπαταριών, βουρτσάστε τα δόντια σας και επισκεφτείτε ένα γιατρό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο εφόσον οι μπαταρίες έχουν διαρροή

- Τα χημικά των μπαταριών θα μπορούσαν να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλους κινδύνους για την υγεία,

Πριν από τη λειτουργία

Προετοιμασία για τη λειτουργία

1. Επικοινωνήστε με έναν ειδικό για την εγκατάσταση.
2. Χρησιμοποιείστε ένα έγκριτο κύκλωμα.

Χρήση

1. Η άμεση έκθεση στο ρεύμα του αέρα για μια παρατεταμένη περίοδο θα μπορούσε να είναι επιζήμια για την υγεία σας. Μην εκθέτετε τους ενοίκους, τα κατοικίδια ή τα φυτά στη άμεση ροή του αέρα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.
2. Εξαιτίας του ενδεχόμενου έλλειψης οξυγόνου, αερίζετε το δωμάτιο εάν χρησιμοποιείται μαζί με θερμάστρες ή άλλες συσκευές θέρμανσης.
3. Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για μη καθορισμένους ειδικούς σκοπούς (πχ συντήρηση συσκευών ακριβείας, τροφίμων, κατοικίδιων, φυτών και έργων τέχνης κτλ). Αυτή η χρήση θα μπορούσε να καταστρέψει τα αντικείμενα.

Καθαρισμός και συντήρηση

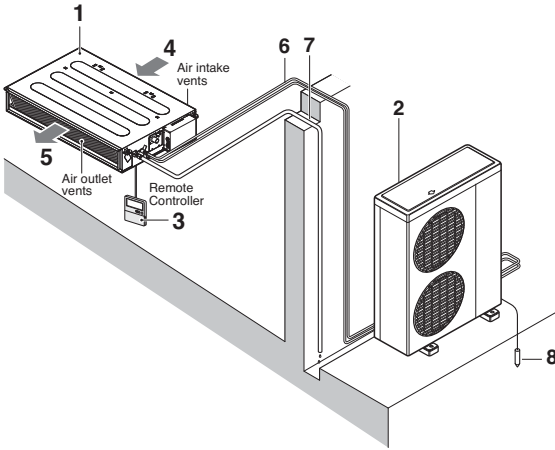
1. Μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας όταν αφαιρείτε το φίλτρο. Είναι δυνατόν να προκληθούν τραυματισμοί κατά τον χειρισμό των αιχμηρών μεταλλικών άκρων.
2. Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του εσωτερικού του κλιματιστικού. Η έκθεση στο νερό μπορεί να καταστρέψει την μόνωση, με κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.
3. Όταν καθαρίζετε τη μονάδα, βεβαιωθείτε πρώτα ότι ο διακόπτης είναι σβηστός και η τροφοδοσία αποσυνδεδεμένη. Ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με πολύ υψηλή ταχύτητα κατά τη λειτουργία. Υπάρχει η πιθανότητα τραυματισμού σε περίπτωση που η τροφοδοσία της μονάδας ξεκινήσει κατά λάθος ενώ καθαρίζετε τα εσωτερικά μέρη της μονάδας.

Σέρβις

Για την επισκευή και συντήρηση, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Παρουσίαση Προϊόντος

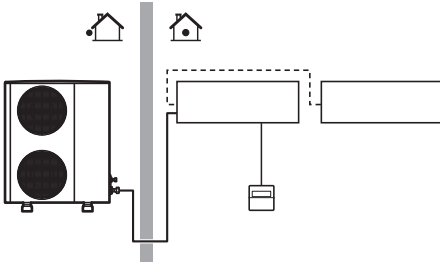
Όνομασία και λειτουργία τμημάτων



- 1: Εσωτερική μονάδα
- 2: Εξωτερική μονάδα
- 3: Τηλεχειριστήριο
- 4: Εισροή αέρα
- 5: Εκροή αέρα
- 6: Σωλήνωση ψυκτικού, ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης
- 7: Σωλήνα Αποστράγγισης
- 8: Καλώδιο γείωσης
Καλώδιο για τη γείωση της εξωτερικής μονάδας για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας.

Τι να κάνετε πριν τη λειτουργία

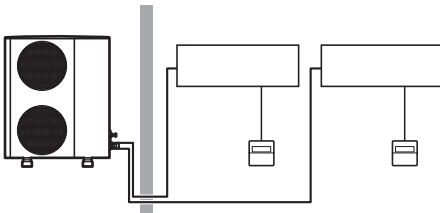
Σύστημα ζεύγους ή σύστημα ταυτόχρονης λειτουργίας



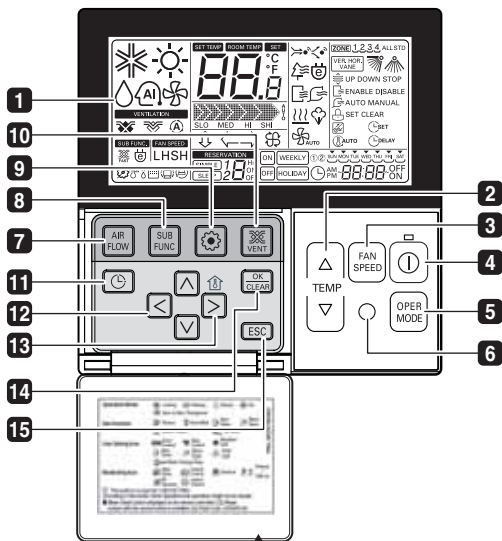
Αν η εγκατάστασή σας έχει εξατομικευμένο σύστημα ελέγχου, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο της LG τη λειτουργία που αντιστοιχεί στο δικό σας σύστημα.

- 1: Μονάδα με τηλεχειριστήριο
- 2: Μονάδα χωρίς τηλεχειριστήριο (όταν χρησιμοποιείται ως ταυτόχρονη λειτουργία).


Πολυ-σύστημα



Ενσύρματο τηλεχειριστήριο



Παρακαλούμε επικολλήστε την ετικέτα πληροφοριών στο εσωτερικό της θύρας. Παρακαλούμε επιλέξτε την κατάλληλη γλώσσα ανάλογα με την χώρα σας.

- 1** ΘΟΟΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 2** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
- 3** ΚΟΥΜΠΙ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
- 4** ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
- 5** ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 6** ΔΕΚΤΗΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ
• Κάποια προϊόντα δεν λαμβάνουν ασύρματα σήματα.
- 7** ΚΟΥΜΠΙ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ
- 8** ΚΟΥΜΠΙ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 9** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 10** ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ
- 11** ΔΕΣΜΕΥΣΗ
- 12** ΚΟΥΜΠΙ ΑΝΩ,ΚΑΤΩ,ΑΡΙΣΤΕΡΑ,ΔΕΞΙΑ
• Για τον έλεγχο της εσωτερικής θερμοκρασίας, πιέστε το κουμπί ().
- 13** ΚΟΥΜΠΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ
- 14** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ
- 15** ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΟΔΟΥ

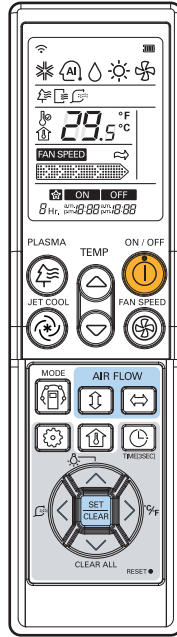
* Κάποιες λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν ή προβληθούν αναλόγως με το είδος του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- * Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπορεί να διαφέρει από την πραγματική θερμοκρασία του δωματίου αν το τηλεχειριστήριο είναι τοποθετημένο σε σημείο όπου οι ηλιαχτίδες πέφτουν απευθείας ή κοντινό σε πηγή θερμότητας.
- * Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.
- * Όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα, όποτε πιέζετε κάποιο πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου, το σύστημα θα λειτουργήσει για περίπου 1-2 λεπτά.

Ασύρματο τηλεχειριστήριο (προαιρετικό)

Αυτό το κλιματιστικό είναι εξοπλισμένο κατά βάση με ένα τηλεχειριστήριο. Αν επιθυμείτε να διατίθεται με ασύρματο τηλεχειριστήριο, θα πληρώσετε για αυτό.



PQWRHDF0



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Στοχεύστε στον δέκτη του σήματος επί του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου ώστε να λειτουργήσει.
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να λάβει σήματα σε απόσταση μέχρι 7 μέτρα περίπου.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο & τον δέκτη του σήματος.
- Μην σας πέσει & μην πετάξετε το τηλεχειριστήριο.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε μέρος εκτεθειμένο σε απευθείας ηλιακό φωτισμό ή κοντά σε μονάδα παραγωγής θερμότητας ή σε άλλη πηγή θερμού αέρα.
- Εμποδίστε το δυνατό φως πάνω από τον δέκτη του σήματος με μια κουρτίνα ή κάτι σχετικό για να προλάβετε την αντικανονική λειτουργία. (π.χ.: ηλεκτρονική ταχεία έναρξη, ELBA, φθορίζοντα λαμπήρα τύπου inverter)

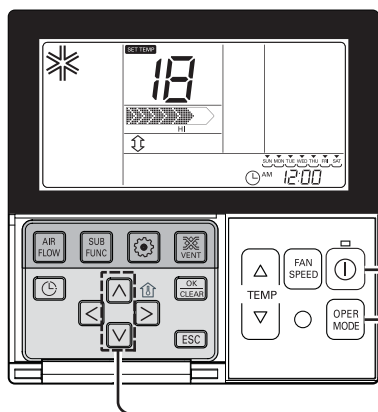
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- * Για περισσότερες πληροφορίες δείτε την αναφορά του εγχειριδίου για το ασύρματο τηλεχειριστήριο.
- * Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.
- * Το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα.

Οδηγίες χειρισμού

Συνήθης Λειτουργία – Συνήθης Ψύξη

Δροσίζει το δωμάτιο με επαρκή και καθαρό αέρα.



1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.




2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή λειτουργίας Ψύξης.



3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπιά ( ).



Πιέστε το κουμπί () για να ελέγξετε την θερμοκρασία Δωματίου.

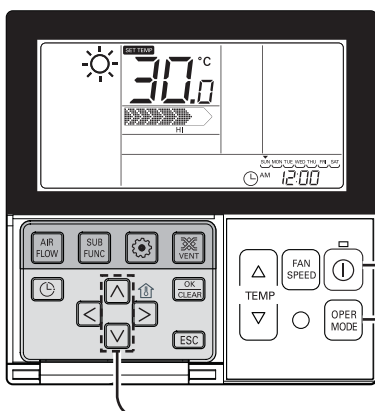
Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, ρέει μόνον αέρας εξαέρωσης αντί ψυχρού αέρα.




* Ρύθμιση Δείκτη Θερμ.: 18°C~30°C (64°F~86°F)


Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Θέρμανσης

Παρέχει ζεστό αέρα στο εσωτερικό.





1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή Θέρμανσης.
(Για να ελέγξετε την εσωτερική θερμοκρασία, πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας δωματίου.)



3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπιά ( ).

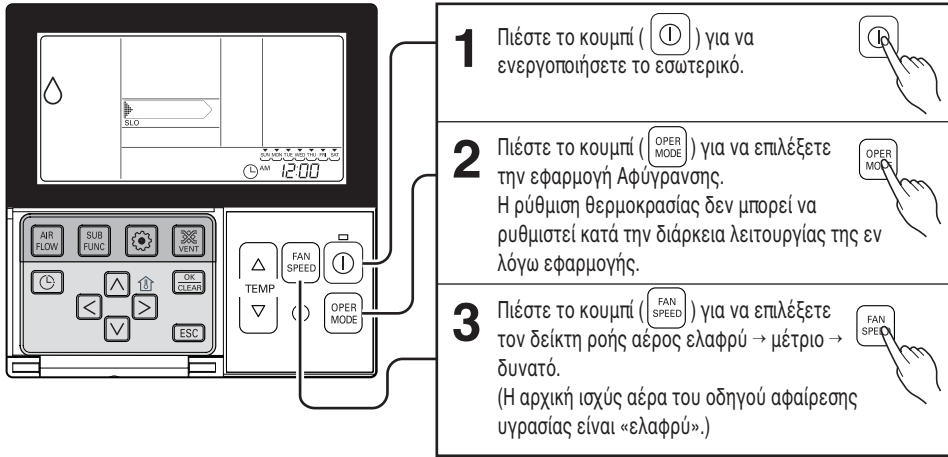








Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία χαμηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, υπάρχει μόνον αέρας εξαερισμού.

- Ο οδηγός θέρμανσης λειτουργεί μόνον στο μοντέλο ψύξης και θέρμανσης.
- Η θέρμανση δεν λειτουργεί στα μοντέλα με μόνον ψύξη.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αφύγρانشης

Αφαιρεί την υγρασία ενώ ψύχει ελαφρώς.

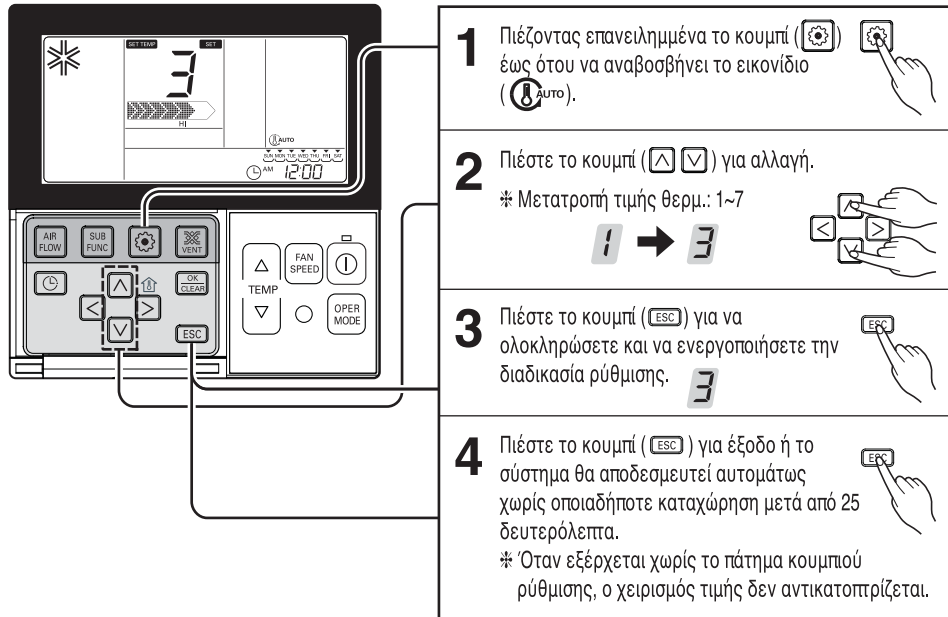













- 1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό. 
- 2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή Αφύγρانشης. Η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν μπορεί να ρυθμιστεί κατά την διάρκεια λειτουργίας της εν λόγω εφαρμογής. 
- 3 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε τον δείκτη ροής αέρος ελαφρύ → μέτριο → δυνατό. (Η αρχική ισχύς αέρα του οδηγού αφαίρεσης υγρασίας είναι «ελαφρύ».) 

- Την εποχή των βροχών ή σε υγρό κλίμα, είναι δυνατή η λειτουργία της εφαρμογής αφυγραντήρα και ψύξης συγχρόνως, για να αφαιρέσει αποτελεσματικά την υγρασία.
- Το στοιχείο του μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην είναι επιλέξιμο αναλόγως με το προϊόν.

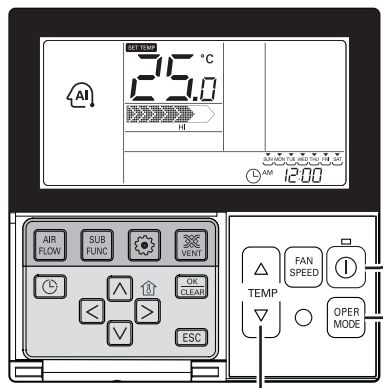
Ρύθμιση αυτόματης αλλαγής



Η αλλαγή θερμοκρασίας είναι μία λειτουργία ρύθμισης ψύξης αέρα και οδηγού θέρμανσης που αλλάζει αυτομάτως αναλόγως με την θερμοκρασία της εφαρμογής οδηγού τεχνητής νοημοσύνης.



- 1 Πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί () έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο (). 
- 2 Πιέστε το κουμπί () () για αλλαγή. * Μετατροπή τιμής θερμ.: 1~7
  
- 3 Πιέστε το κουμπί () για να ολοκληρώσετε και να ενεργοποιήσετε την διαδικασία ρύθμισης. 
- 4 Πιέστε το κουμπί () για έξοδο ή το σύστημα θα αποδεσμευτεί αυτομάτως χωρίς οποιαδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα. * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται. 

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αυτόματης Λειτουργίας



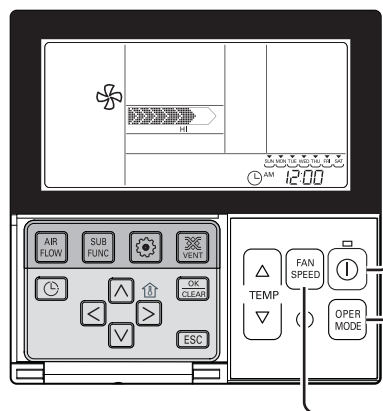
- 1 Πιέστε το κουμπί () για να γυρίσετε στο εσωτερικό.
- 2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την Εφαρμογή Τεχνητής νοημοσύνης.
- 3 Μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία όπως στην εικόνα δεξιά, για το μοντέλο ψύξης / θέρμανσης.
- 4 Στην περίπτωση μόνον ψύξης, όπως στην εικόνα δεξιά, μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία από ζέστη σε κρύο, από “-2” έως “2” με βάση το “00”
 - 2 Όταν κρύο
 - 0 Όταν δροσιά
 - 0 Όταν κατάλληλο
 - / Όταν ζέστη
 - 2 Όταν πολύ ζέστη




Κατά την λειτουργία της εφαρμογής Αυτόματης Λειτουργίας:

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.
- Μπορείτε να αλλάξετε δια χειρός σε άλλη εφαρμογή λειτουργίας.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Ανεμιστήρα

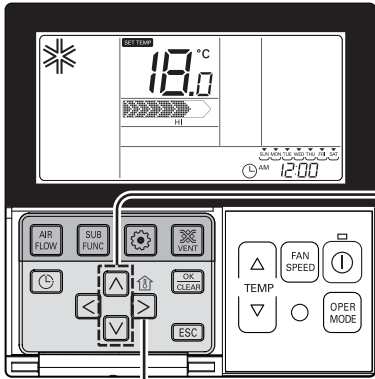
Φυσάει τον αέρα όπως είναι στο εσωτερικό, και όχι ψυχρό αέρα.



- 1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.
- 2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την Εφαρμογή Ανεμιστήρα.
- 3 Κάθε φορά που πιέσετε το κουμπί (), μπορείτε να επιλέξετε την ροή αέρα με την σειρά «αδύναμη → ελαφριά → μέτρια → δυνατή → αυτόματη». Όταν λειτουργείτε τον εξερισμό, ο συμπειστή του AHU δεν λειτουργεί.

- Ο οδηγός εξερισμού δεν εκπέμπει κρύο αέρα αλλά συνήθη ανεμιστήρα.
- Επειδή απελευθερώνει αέρα ο οποίος δεν έχει διαφορά θερμοκρασίας από εκείνη του δωματίου, λειτουργεί ανακυκλώνοντας τον εσωτερικό αέρα.
- Το στοιχείο μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην μπορεί να επιλεγθεί, αναλόγως με το προϊόν.

Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Θερμοκρασίας/ Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου



Ρύθμιση Θερμοκρασίας

- 1** Απλώς ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.
- Πιέστε τα κουμπιά (▲) (▼) για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

▲ : Αύξηση κατά 1°C ή 2°F με κάθε πίεση.

▼ : Μείωση κατά 1°C ή 2°F κάθε φορά.

- Θερμ. Δωμ.: Δεικνύει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου.
- Ρυθμ. Θερμ.: Δεικνύει την θερμοκρασία που ο χρήστης επιθυμεί να ρυθμίσει.

* Αναλόγως με το είδος του ελεγκτή, η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στους 0.5°C ή 1°F.

Λειτουργία ψύξης:

- Η εφαρμογή ψύξης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε χαμηλώστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Λειτουργία θέρμανσης:

- Η εφαρμογή θέρμανσης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε αυξήστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

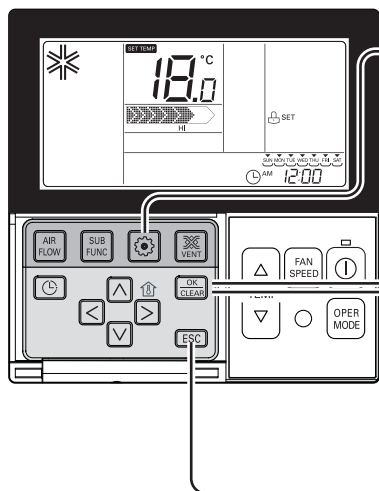
Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου

- 1** Οποτεδήποτε πατηθεί το κουμπί (🏠), η θερμοκρασία δωματίου θα προβληθεί εντός 5 δευτερολέπτων. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, επιστρέφει στην προβολή επιθυμητής θερμοκρασίας. Λόγω της θέσης του τηλεχειριστηρίου, η πραγματική θερμοκρασία δωματίου και η προβαλλόμενη τιμή ενδέχεται να διαφέρουν.

- Έχετε την δυνατότητα επιλογής επιθυμητής θερμοκρασίας, για τον οδηγό ψύξης αέρα, από 18°C έως 30°C και για τον οδηγό θέρμανσης από 16°C έως 30°C.
- Οι 5°C είναι κατάλληλοι για την διαφορά μεταξύ θερμοκρασίας δωματίου και εξωτερικής θερμοκρασίας.

Ρύθμιση λειτουργίας – Κλειδώμα Παιδιού

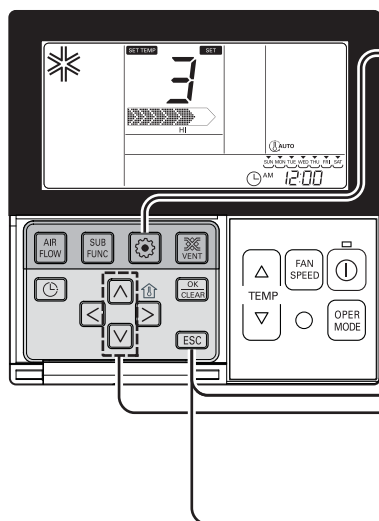
Είναι η λειτουργία που χρησιμοποιείται για να αποτρέψει παιδιά και άλλους από την αλόγιστη χρήση.



- 1** Πιέστε το κουμπί () επανειλημμένα έως ότου να αναβοσβήνει το ().
- 2** Εάν μετακινηθείτε στην περιοχή εικονιδίου «ρύθμιση» χρησιμοποιώντας το κουμπί (), το εικονίδιο «ρύθμιση» αναβοσβήνει, και η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ρυθμίζεται εάν πιέσετε το κουμπί () εκείνη την στιγμή.
- 3** Για την ακύρωση της λειτουργίας κλειδώματος, μετακινηθείτε στο εικονίδιο «ακύρωση» πιέζοντας το κουμπί () και κατόπιν πιέζοντας το κουμπί (), η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ακυρώνεται.
- 4** Πιέστε το κουμπί () για την έξοδο.
 * Μετά την ρύθμιση, αυτόματως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης, εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 25 δευτερόλεπτα.
 * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

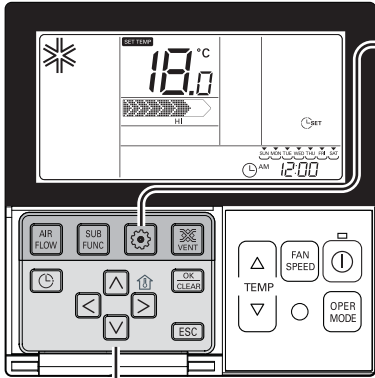
Ρύθμιση Λειτουργίας – Αλλαγή Θερμοκρασίας

Η αλλαγή θερμοκρασίας είναι μία λειτουργία ρύθμισης ψύξης αέρα και οδηγού θέρμανσης που αλλάζει αυτομάτως ως αναλόγως με την θερμοκρασία της εφαρμογής οδηγού τεχνητής νοημοσύνης.



- 1** Πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί () έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο ().
- 2** Πιέστε το κουμπί () για αλλαγή.
 * Μετατροπή τιμής θερμ.: 1~7
- 3** Πιέστε το κουμπί () για να ολοκληρώσετε και να ενεργοποιήσετε την διαδικασία ρύθμισης.
- 4** Πιέστε το κουμπί () για έξοδο ή το σύστημα θα αποδεσμευτεί αυτόματως χωρίς οποιαδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα.
 * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

Λειτουργία ρύθμισης – Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας



- 1** Παρακαλούμε πιέστε το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας. Εάν πιεστεί επανειλημμένα το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας, μετακινείται στο μενού ρύθμισης ώρας. Το εικονίδιο «Ρύθμιση ώρας» τότε δεικνύεται και η ώρα και ημερομηνία αναβοσβήνει στο πεδίο ένδειξης τρέχουσας ώρας.



Πχ) Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας ως «Δευτέρα/ ΠΜ 10:20».

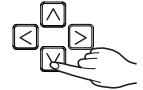
- 2** Πιέστε το κλειδί (◀ ▶) για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



- 3** Πιέστε το κλειδί (☑) για να μετακινηθείτε σε εφαρμογή ρύθμισης ΠΜ/ΜΜ (το πεδίο «ΠΜ/ΜΜ θα φωτίσει).

AM 12:00

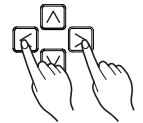


- 4** Ρύθμιση τιμής ΠΜ/ΜΜ πιέζοντας το κουμπί (⏏ ☑).



- 5** Πιέστε το κουμπί (◀ ▶) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Ώρα». (το τμήμα «Ώρα» θα φωτίσει)

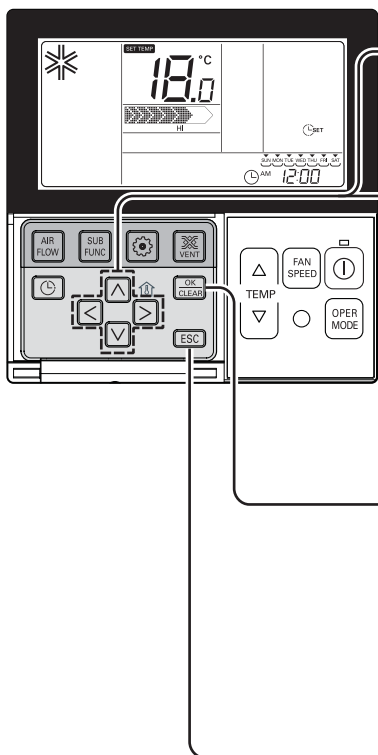
AM 12:00



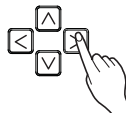
- 6** Ρύθμιση τιμής Ώρας πιέζοντας το κουμπί (⏏ ☑).

AM 10:00





7 Πιέστε το κουμπί (◀ ▶) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Λεπτά». (το πεδίο «Λεπτά» θα φωτίσει)



8 Ρύθμισης τιμής Λεπτών πιέζοντας το κουμπί (▲ ▼).



9 Πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για ολοκλήρωση.



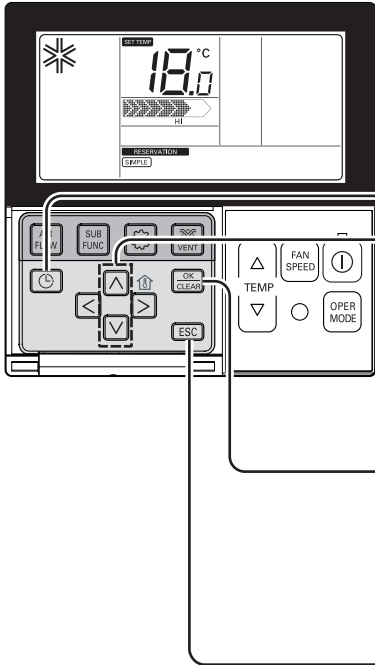
10 Κατά την διαδικασία, πιέστε το κουμπί (ESC) για να αποδεσμεύσετε και να εξέλθετε από την εφαρμογή ρύθμισης. (Στην περίπτωση εξόδου με ελλιπή πληροφόρηση, θα επιστρέψει στην προγενέστερη ρύθμιση)



* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

Προγραμματισμός – Απλή Δέσμευση

Μπορείτε να ρυθμίσετε αντέως την δέσμευση στις μονάδες κατά 1 ώρα από 1 ώρα έως 7 ώρες.



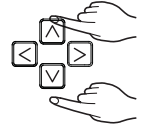
- 1** Πιέστε το κουμπί () για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού. (το πεδίο () ανάβει)



Πχ) Ρύθμιση χρόνου Απλής Δέσμευσης ως «3».

- 2** Πιέστε το κουμπί () () για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης.

1 → 3



- 3** Πιέστε το κουμπί () για να τερματίσετε την ρύθμιση.

3



- 4** Πιέστε το κουμπί () για την έξοδο.
 * Μετά την ρύθμιση, αυτόματως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση εντός 25 δευτερολέπτων.
 * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

* Με την απλή ρύθμιση δέσμευσης, το προϊόν αυτόματως λειτουργεί ή απενεργοποιείται μετά την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.

Προγραμματισμός: Εβδομαδιαία Δέσμευση

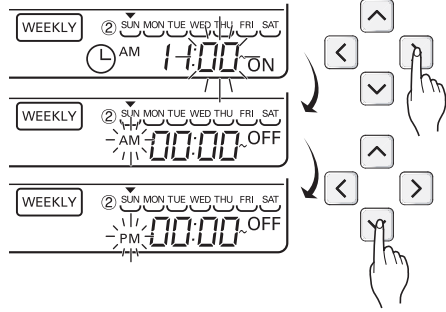
Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερήσια δέσμευση σε εβδομαδιαία μονάδα.

Η εβδομαδιαία δέσμευση συνεχίζει να λειτουργεί έως ότου να την ακυρώσετε μετά την ρύθμιση.

<p>1 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης πιέζοντας το κουμπί δέσμευσης. * Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο εβδομαδιαίες δεσμεύσεις για μία μέρα, και έως και δεκατέσσερις δεσμεύσεις για μία εβδομάδα. Παραδείγματος χάριν, για την ρύθμιση (Τρίτη πρωί 11:30 ενεργοποίηση ~ απόγευμα 12:30 απενεργοποίηση), ρυθμίστε με την κατωτέρω σειρά.</p>	
<p>2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «εβδομαδιαίως» πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί δέσμευσης. Τότε αναβοσβήνει το «εβδομαδιαίως».</p>	
<p>3 Παρακαλούμε επιλέξτε εβδομαδιαία δέσμευση ① ή εβδομαδιαία δέσμευση ② χρησιμοποιώντας το κουμπί (▲ ▼). * Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο δεσμεύσεις, εβδομαδιαία δέσμευση 1 και εβδομαδιαία δέσμευση 2, για μία ημέρα.</p>	
<p>4 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «ημερομηνία» χρησιμοποιώντας το κουμπί (◀ ▶). Εάν αναβοσβήσει η ένδειξη «ημερομηνία», παρακαλούμε ρυθμίστε την ημερομηνία. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία από Δευτέρα έως Κυριακή.</p>	
<p>5 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ΠΜ/ΜΜ» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (▲ ▼).</p>	
<p>6 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ώρα» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (◀ ▶). - Πρόκειται για το σημείο ρύθμισης της ώρας κατά την οποία θα ενεργοποιηθεί το κλιματιστικό.</p>	
<p>7 Παρακαλούμε αλλάξτε την ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί (▲ ▼). - Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα 0~12.</p>	
<p>8 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «λεπτών» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (◀ ▶).</p>	
<p>9 Εάν αναβοσβήνει η ένδειξη «λεπτά», παρακαλούμε ρυθμίστε τα «λεπτά» χρησιμοποιώντας το κουμπί (▲ ▼).</p>	

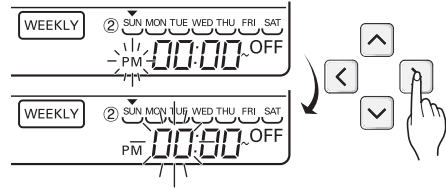
10 Παρακαλούμε κινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ΠΜ/ΜΜ» χρησιμοποιώντας το κουμπί (▶).

- Η ρύθμιση ΠΜ/ΜΜ είναι πανομοιότυπη με την ρύθμιση της ενεργοποίησης ώρας.

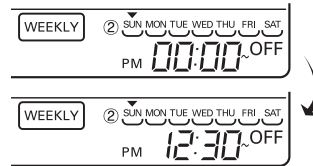


11 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ώρας» χρησιμοποιώντας το Δεξί κουμπί.

- Είναι το σημείο δέσμευσης ώρας κατά την οποία απενεργοποιείται το κλιματιστικό.
- Εάν η ένδειξη «ώρας» αναβοσβήνει, παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα».



* Παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα» και τα «λεπτά» με ακριβώς την ίδια μέθοδο ρύθμισης της ώρας.



12 Για την ολοκλήρωση της ρύθμισης εβδομαδιαίας δέσμευσης, παρακαλούμε πιάστε το κουμπί ρύθμισης/ακύρωση. Η εβδομαδιαία ρύθμιση δέσμευσης για την ημέρα που ρυθμίσατε έχει ολοκληρωθεί.

13 Εάν ρυθμίσατε με την ίδια ανωτέρω μέθοδο επιλέγοντας την ημέρα που θέλετε να ρυθμίσετε, λειτουργεί την εβδομαδιαία δέσμευση.
Εάν ρυθμίσατε αμφότερα την ενεργοποίηση ώρας δέσμευσης και ώρας απενεργοποίησης δέσμευσης με τον ίδιο τρόπο, δεν λειτουργεί ο οδηγός δέσμευσης.

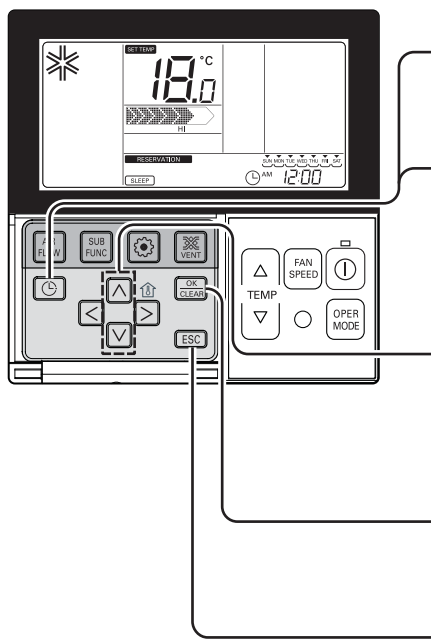
Επεξήγηση εβδομαδιαίας δέσμευσης



ΕΜΒΛΗΜΑΤΑ

Προγραμματισμός – Δέσμευση Αδράνειας

Η δέσμευση αδράνειας είναι μία λειτουργία του κλιματιστικού που λειτουργεί και παύει μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα σε εφαρμογή αδράνειας πριν την αδράνεια. Όταν συνδέεται με ένα προϊόν εξερισμού και ρυθμίζεται η δέσμευση αδράνειας, εισέρχεται στην εφαρμογή αδράνειας, όταν παρέλθει ο χρόνος που έχει ρυθμιστεί.



- 1** Πιέστε το κουμπί (☰) για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού.
Πχ) Χρόνος Ρύθμισης Δέσμευσης Αδράνειας ως «3».
- 2** Επαναλλάβατε πιέζοντας το κουμπί (☰) για να εισέλθετε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ. (το πεδίο (SLEEP) φωτίζει)
- 3** Πιέστε το κουμπί (▲ ▼) για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης.
Ο χρόνος δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ είναι από 1 έως 7 ώρες.

1h → 3h
- 4** Πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για να ολοκληρώσετε την ρύθμιση.
Οποτεδήποτε διεξάγεται δέσμευση.
- 5** Πιέστε το κουμπί (*) για την έξοδο.
* Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 60 δευτερόλεπτα.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
- Εάν ρυθμιστεί δέσμευση, η ένδειξη «αδράνειας» εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων.
- 6** Με την ολοκλήρωση ρύθμισης της δέσμευσης αδράνειας, το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί τον οδηγό αδράνειας και τερματίζεται μετά από την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.

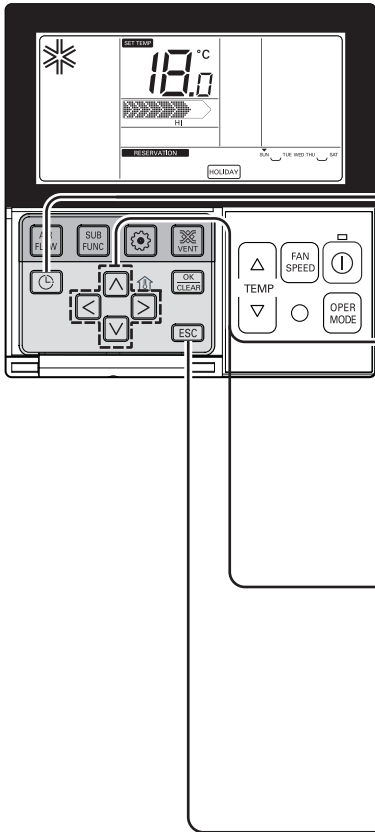
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Παρακαλούμε να δεσμεύετε τον κατάλληλο χρόνο για αδράνεια. (Η υπερβολική χρήση του κλιματιστικού δεν είναι καλή για την υγεία σας.)

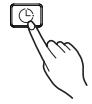
- Επειδή ρυθμίζει αυτομάτως την επιθυμητή θερμοκρασία για άνετη δροσιά αέρα σε οδηγό αδράνειας, ενδέχεται να υπάρχει διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου και της επιθυμητής θερμοκρασίας του σώματος του κλιματιστικού.
- Η δέσμευση αδράνειας λειτουργεί ως απενεργοποιημένη δέσμευση για το προϊόν του οποίου η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν ελέγχεται από την μονάδα των 0.5°C.

Προγραμματισμός: Δέσμευση Διακοπών

Αυτομάτως απενεργοποιείται την ημέρα δέσμευσης που ρυθμίσατε.



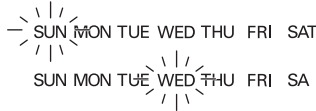
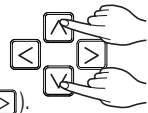
1 Πιέστε το κουμπί (☀).
Εισέρχεται στην εφαρμογή ρύθμισης της δέσμευσης.



2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «διακοπές» πρίζοντας επανειλημμένα το κουμπί (☀).



3 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην «ημερομηνία» που επιθυμείτε να ρυθμίσετε ως διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί (◀ ▶).



4 Παρακαλούμε προσδιορίστε ή ακυρώστε διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί (☑) ή (OK CLEAR).
Επί παραδείγματι, όταν ρυθμίζετε Δευτέρα/Παρασκευή σε διακοπές Σβήνουν τα γράμματα «Δευτέρας», «Παρασκευής».



5 Παρακαλούμε πιέστε το κουμπί (ESC) εάν ολοκληρώσατε την ρύθμιση διακοπών.
* Όταν έρθει η προσδιορισμένες διακοπές, το κλιματιστικό σταματά αυτομάτως.
Αφού προσδιορίσετε την ρύθμιση διακοπών, έως ότου να ακυρώσετε την ρύθμιση διακοπών, το κλιματιστικό θα σταματά αυτομάτως εντός μίας ώρας έστω και αν λειτουργείτε το κλιματιστικό.

Συντήρηση και Σέρβις



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης διακόψτε την παροχή ρεύματος στο σύστημα.

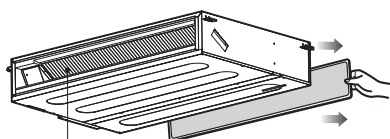
Σχάρα, εξωτερικό κάλυμμα και τηλεχειριστήριο

- Απενεργοποιήστε το σύστημα πριν τον καθαρισμό. Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με ένα μαλακό στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή λιπαντικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Πριν τον καθαρισμό της εσωτερικής μονάδας θα πρέπει να αποσυνδεθεί η παροχή ρεύματος.

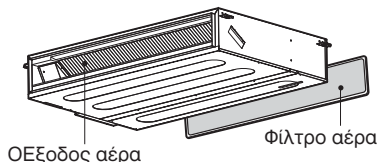
Φίλτρα αέρα

Τα φίλτρα αέρα πίσω από τη μπροστινή σχάρα θα πρέπει να ελέγχονται και να καθαρίζονται μία φορά ανά 2 εβδομάδες ή συχνότερα αν χρειαστεί.



ΟΕΞοδος αέρα

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τα ακόλουθα:
 - Νερό πιο ζεστό από 40°C. Να μπορούσε να προκληθεί παραμόρφωση και ή αποχρωματισμός
 - Πτητικές ουσίες. Θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στις επιφάνειες του κλιματιστικού.



1. Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα

- Κρατήστε το γλωσσίδι και τραβήξτε ελαφριά προς τα εμπρός για να αφαιρέσετε το φίλτρο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν πρέπει να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της εσωτερικής μονάδας.

Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

2. Καθαρίστε την ακαθαρσία από το φίλτρο αέρα χρησιμοποιώντας μια ηλεκτρική σκούπα ή πλένοντας το με νερό.

- Αν η ακαθαρσία είναι εμφανής πλύνετε με ένα ουδέτερο καθαριστικό σε χλιαρό νερό.
- Αν χρησιμοποιηθεί ζεστό νερό (πιο από 40°C), μπορεί να παραμορφωθεί.

3. Μετά τον καθαρισμό με νερό, στεγνώστε καλά σε σκιερό μέρος.

- Κατά το στέγνωμα εκθέτετε το φίλτρο αέρα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή θερμότητα από φωτιά

4. Εγκαταστήστε το φίλτρο αέρα

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα

1 Λειτουργήστε το κλιματιστικό με τις ακόλουθες ρυθμίσεις για 2 έως 3 ώρες.

- Τύπος λειτουργίας: λειτουργία ανεμιστήρα
- Αυτό θα στεγνώσει τους εσωτερικού μηχανισμούς.

2 Απενεργοποιήστε το διακόπτη

ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε το διακόπτη σε περίπτωση που δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα. Είναι δυνατό να συσσωρευτούν ακαθαρσίες και να προκληθεί πυρκαγιά.

Χρήσιμες πληροφορίες

Τα φίλτρα αέρα και ο λογαριασμός ηλεκτρικού Αν τα φίλτρα αέρα αποφραχτούν με σκόνη, η ικανότητα ψύξης θα μειωθεί, και το 6% του ηλεκτρικού ρεύματος που χρησιμοποιείται για τη λειτουργία του κλιματιστικού θα χαθεί.

Όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε πάλι το κλιματιστικό.

1 Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα.

2 Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και η έξοδος του αέρα της μονάδας εισόδου/εξόδου δεν έχουν μπλοκαριστεί.

3 Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο γείωσης έχει συνδεθεί σωστά. Ενδέχεται να έχει συνδεθεί από την πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

Συμβουλές λειτουργίας

Μην ψυχραίνετε υπερβολικά το δωμάτιο.

Αυτό δεν είναι καλό για την υγεία και γίνεται σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες και τα παράθυρα είναι καλά κλεισμένα.

Αποφύγετε όσο το δυνατόν περισσότερο να ανοίξετε πόρτες και παράθυρα ώστε κρατήσετε τον κρύο αέρα μέσα στο δωμάτιο.

Κρατήστε τις γρίλιες και τις κουρτίνες κλειστές.

Μην αφήνετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία να μπει μέσα στο δωμάτιο όταν το κλιματιστικό είναι σε λειτουργία.

Καθαρίζετε τακτικά τα φίλτρα αέρα.

Το μπλοκάρισμα των φίλτρων αέρα μπορεί να μειώσει την ροή του αέρα και να έχει μειωμένα απόδοση ψύξης και αφύγρανσης. Καθαρίζετε τουλάχιστον μία φορά ανά δύο εβδομάδες.

Διατηρήστε σταθερή την θερμοκρασία δωματίου.

Προσαρμόστε την κατακόρυφη και οριζόντια κατεύθυνση της ροής του αέρα για να εξασφαλίσετε την σταθερή θερμοκρασία στο δωμάτιο.

Αερίζετε περιστασιακά το δωμάτιο.

Καθώς τα παράθυρα παραμένουν κλειστά, είναι καλό να τα ανοίγετε και να αερίζετε το σωματίο ανά διαστήματα.

πριν καλέσετε την υπηρεσία σέρβις



Συμβουλές επίλυσης προβλημάτων. Εξοικονομήστε χρόνο και χρήμα!

Ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία πριν ζητήσετε επισκευή ή σέρβις.

Αν η δυσλειτουργία εξακολουθήσει, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

<p>Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί.</p>	<p>Το δωμάτιο έχει μια παράξενη οσμή</p>	<p>Φαίνεται ότι υπάρχει διαρροή συμπυκνωμένου υγρού από το κλιματιστικό.</p>	<p>Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά όταν γίνεται επανεκκίνηση.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Μήπως κάνατε κάποιο λάθος στη λειτουργία του χρονοδιακόπτη; • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια ή έχει ενεργοποιηθεί το διακόπτη κυκλώματος; 	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι δεν πρόκειται για την μυρωδιά υγρασίας που εκκρίνεται από τους τοίχους, το χαλί, την επίπλωση ή τα ρούχα που βρίσκονται στο δωμάτιο. 	<ul style="list-style-type: none"> • Η συμπύκνωση δημιουργείται ότι η ροή αέρα από τον κλιματιστικό ψυχραίνει το θερμό αέρα του δωματίου. 	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόκειται για την προστατευτική διάταξη του μηχανισμού. • Περιμένετε περίπου τρία λεπτά και θα ξεκινήσει η λειτουργία.
<p>Η συσκευή δεν κρυώνει ή δεν ζεσταίνει αποτελεσματικά</p>	<p>Η λειτουργία του κλιματιστικού είναι θορυβώδης</p>	<p>Ακούγεται ένα ήχος σπασίματος</p>	<p>Η οθόνη του τηλεχειριστηρίου είναι θαμπή, ή δεν δείχνει τίποτα</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Μήπως είναι βρώμικο το φίλτρο; Δείτε τις οδηγίες καθαρισμού του φίλτρου. • Ενδέχεται το δωμάτιο να ήταν πολύ ζεστό όταν ενεργοποιήθηκε για πρώτη φορά το κλιματιστικό. Αφήστε να περάσει λίγος χρόνος μέχρι να κρυώσει. • Μήπως δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία; • Μήπως οι υποδοχές εισόδου και εξόδου αέρα της εσωτερικής μονάδας έχουν μπλοκαριστεί 	<ul style="list-style-type: none"> • Για ένα θόρυβο που ακούγεται σαν να κυλάει νερό. <ul style="list-style-type: none"> - Πρόκειται για τον ήχο του φρέον στο εσωτερικό της μονάδας του κλιματιστικού. • Για ένα θόρυβο που ακούγεται όπως ο συμπιεσμένος αέρας που απελευθερώνεται στην ατμόσφαιρα. <ul style="list-style-type: none"> - Πρόκειται για τον ήχο του νερού αφύγρανσης που κυκλοφορεί στο εσωτερικό της μονάδας του κλιματιστικού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ο ήχος αυτό παράγεται από την διαστολή/σύσπληση του μπροστινού πίνακα κτλ, λόγω της αλλαγής θερμοκρασίας. <p>Η ενδεικτική λυχνία του φίλτρου είναι αναμμένη.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίζοντας το φίλτρο πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη και το πλήκτρο (◀) στο ενσύρματο τηλεχειριστήριο για 3 δευτ. 	<ul style="list-style-type: none"> • Μήπως έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες; • Έχουν εισαχθεί οι μπαταρίες στις αντίθετες (+) και (-) κατευθύνσεις;

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ: Η εξωτερική πλευρά της συσκευής είναι ΑΔΙΑΒΡΟΧΗ

Η εσωτερική πλευρά δεν είναι αδιάβροχη και δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολικό νερό.

HANDLEIDING

AIR CONDITIONER

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de set gaat bedienen en bewaar de handleiding voor later gebruik.

TYPE : Plenumkoker – laagstatisch

INHOUD

Veiligheidsvoorzieningen.....3

Vorbereidingen.....6

Productintroductie.....7

Bedieningsinstructies.....8

Onderhoud en service22

*Voordat u om
service belt24*



BELANGRIJKE GEGEVENS

Noteer hier de naam en de nummers van het model en de serie:

Model nr.

Serie nr.

Deze gegevens staan op een label aan de zijkant van elk apparaat.

Naam van de dealer

Datum van aankoop

■ Niet uw ontvangstbewijs en/of de aankoopnota op deze pagina vast voor het geval u deze in verband met een aanspraak op garantie moet overleggen.



LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR

In deze handleiding vindt u tal van nuttige wenken voor een correct gebruik en onderhoud van uw airco.

Een beetje aandacht en zorg van uw kant kan u gedurende de hele levensduur van uw aircosysteem veel tijd en geld besparen.

In het overzicht van tips voor het oplossen van problemen kunt u in veel gevallen het antwoord op uw vragen vinden.

Lees altijd eerst onze tips voor het oplossen van problemen. Waarschijnlijk hoeft u dan geen service in te roepen.



LET OP


- Bel een erkende servicetechnicus voor een reparatie of onderhoud van dit apparaat.
- Bel een erkende installateur voor het installeren van dit apparaat.
- Het aircosysteem mag zonder toezicht van een volwassene niet door kinderen en minder valide personen worden bediend.
- Voorkom dat kinderen met het aircosysteem spelen.
- De voedingskabel van het aircosysteem mag alleen met gebruikmaking van originele replace-onderdelen door een bevoegde elektromonteur worden vervangen.
- De installatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door erkende, vaktechnisch geschoolde monteurs worden uitgevoerd in overeenstemming met de officiële KEMA-voorschriften.




Veiligheidsmaatregelen

Houd u aan de volgende aanwijzingen om persoonlijk letsel van u of anderen en beschadiging van de apparatuur te voorkomen.

- Besturingsfouten door het negeren van de aanwijzingen kunnen de apparatuur beschadigen. De ernst hiervan wordt uitgedrukt door de volgende pictogrammen.

 **WAARSCHUWING** Dit teken wijst op de mogelijkheid van dodelijk of ernstig lichamelijk letsel.

 **LET OP** Dit teken wijst op de mogelijkheid van persoonlijk letsel of materiële schade.

- De betekenis van de tekens die in deze handleiding worden gebruikt is hieronder aangegeven.



Zeker niet doen.



Volg deze instructie nauwgezet op.

WAARSCHUWING

■ Installeren

Gebruik geen defecte of te laag gewaardeerde stroomverbreker. Installeer dit apparaat in een speciaal daarvoor bestemde groep.

- Daardoor voorkomt u het risico van brand of kortsluiting.

Zet het paneel en de afdekplaat van de schakelkast stevig vast.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting en schokgevaar te voorkomen.

Vervang of verleng de netvoedingskabel niet.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting en schokgevaar te voorkomen.

Bel de dealer of een erkende servicecentrale voor installatie.

- Daardoor kunt u brand-, schok- en explosiegevaar en persoonlijk letsel voorkomen.

Roep voor elektrische installatie- of reparatiewerkzaamheden de hulp in van de dealer, de leverancier, een deskundige elektromonteur of een erkend elektrotechnisch installatiebureau.

- Demonteer of repareer het product niet zelf. Daardoor voorkomt u het risico van brand of kortsluiting.

Laat altijd een afzonderlijke groep inclusief hoofdstroomverbreker installeren.

- Een verkeerde bedrading of installatie kan brand, kortsluiting en elektrisch schokgevaar veroorzaken.

Als gebruiker mag u het aircosysteem niet zelf installeren, verwijderen of opnieuw installeren.

- Daardoor voorkomt u brand-, schok- en explosiegevaar en persoonlijk letsel.

Installeer het aircosysteem niet in een bouwvallige structuur.

- Dit kan verwondingen, een ongeval of beschadiging van het aircosysteem veroorzaken.

Dit apparaat moet altijd geaard worden.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting en schokgevaar te voorkomen.

Gebruik een stroomonderbreker of zekering van de juiste waarde.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting en schokgevaar te voorkomen.

Behandel het aircosysteem voorzichtig bij het uitpakken en installeren.

- U kunt zich aan de scherpe randen verwonden. Pas op voor de randen van het huis en de condensor- en verdampervinnen.

Zorg ervoor dat de installatiestructuur niet geleidelijk vervallen raakt.

- De airconditioner kan tegelijk met de installatiestructuur vallen, onklaar raken en materiële schade en persoonlijk letsel veroorzaken.

■ Bediening

Laat de airconditioner niet langdurig werken wanneer de luchtvochtigheid zeer hoog en een deur of raam open staat.

- Daardoor kan vocht uit de lucht condenseren en het meubilair nat maken of beschadigen.

Trek de stekker van de voedingskabel niet uit het stopcontact wanneer het aircosysteem in werking is.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Voorkom dat de elektrische onderdelen van het aircosysteem nat worden.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting, schokgevaar en uitvallen van het aircosysteem te voorkomen.

Als er een lek is van ontvlambaar gas, sluit dan de gaskraan en open een raam om te ventileren voordat u het aircosysteem inschakelt.

- Gebruik geen telefoon en zet geen schakelaars aan of uit. Door vonken kan een explosie of brand ontstaan.

Open het inlaatrooster van het aircosysteem niet als dit in werking is. (Raak het elektrostatische filter niet aan als het aircosysteem hiermee is uitgerust.)

- Daardoor kunt u lichamelijk letsel, kortsluiting, schokgevaar en uitvallen van het aircosysteem voorkomen.

Ventileer het aircosysteem regelmatig als u het samen met een kachel e.d. gebruikt.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Trek de voedingskabel uit het stopcontact of schakel de centrale stroomverbreker uit als het aircosysteem lange tijd niet wordt gebruikt.

- Daardoor voorkomt u beschadiging, onklaar worden en per abuis inschakelen van het aircosysteem.

Zorg ervoor dat de voedingskabel bij het bedienen van het aircosysteem niet losgetrokken of beschadigd kan worden.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Raak het aircosysteem niet met natte handen aan.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Bewaar geen ontvlambare gassen en brandstoffen in de buurt van het aircosysteem.

- Daardoor helpt u brand en uitvallen van het aircosysteem te voorkomen.

Er komen vreemde geluiden of rooksluier uit het aircosysteem. Zet de hoofdschakelaar uit of trek de voedingskabel uit het stopcontact.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installatiebureau als het aircosysteem geheel of gedeeltelijk onder water heeft gestaan.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Plaats niets op de voedingskabel.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting en schokgevaar voorkomen.

Plaats geen verwarmingsapparaten of andere toestellen in de buurt van de voedingskabel.

- Daardoor helpt u brand, kortsluiting en schokgevaar te voorkomen.

Gebruik het aircosysteem niet langdurig in een hermetisch gesloten ruimte.

- Dit kan leiden tot zuurstoftekort.

Schakel het aircosysteem bij stormachtig weer uit. Verwijder het aircosysteem bij een orkaanwaarschuwing tijdig uit het venster.

- Een orkaan kan materiële schade, uitvallen van het product en kortsluiting veroorzaken.

Zorg ervoor dat geen water in het product kan doordringen.

- Daardoor kunt u brand, kortsluiting, schokgevaar en beschadiging van het product voorkomen.

Zet de hoofdschakelaar uit tijdens een reinigings- of controlebeurt van het aircosysteem.

- Daardoor kunt u schokgevaar voorkomen.

Zorg ervoor dat niemand op het buitenelement kan trappen of erover vallen.

- Daardoor voorkomt u persoonlijk letsel en beschadiging van het aircosysteem.

⚠ LET OP

■ Installeren

Controleer na de installatie of eventuele reparaties het aircosysteem altijd op gaslekken (koelmiddel).

- De airco-installatie kan door een te laag koelmiddelniveau beschadigd worden.

Installeer het aircosysteem niet op plaatsen waar het geluid of warme lucht van het buitenelement omwonenden kan hinderen.

- Daardoor voorkomt u problemen met de burens.

Installeer altijd een afvoerbuis om condenswater correct af te voeren.

- Door een slechte aansluiting kunnen waterlekken ontstaan.

Het apparaat moet altijd door minimaal twee personen getild en verplaatst worden.

- Daardoor wordt persoonlijk letsel voorkomen.

Houd het aircosysteem altijd horizontaal – ook tijdens installatiewerkzaamheden.

- Daardoor voorkomt u trillingen en lekken.

Installeer het aircosysteem niet waar het rechtstreeks blootstaat aan wind uit zee (zoutinwerking).

- Daardoor wordt corrosie van het aircosysteem voorkomen. Door toenemende corrosievorming op de condensator en de verdampervinnen gaat het aircosysteem steeds slechter werken.

■ Bediening

Stel uw huid (en die van andere kamersbewoners) niet langdurig aan koude lucht bloot. (Ga niet in de luchtstroom zitten.)

- Dat is slecht voor uw gezondheid.

Reinig het aircosysteem altijd met een zachte doek. Gebruik geen agressieve detergents, oplosmiddelen e.d.

- Daardoor voorkomt brand, kortsluiting, schokgevaar en beschadiging van de kunststof onderdelen van de installatie.

Breng het filter altijd voorzichtig aan. Reinig het filter minstens elke veertien dagen of vaker als het nodig is.

- Een vuil filter vermindert de efficiëntie van het aircosysteem en kan storingen storing of beschadigingen van het systeem veroorzaken.

Ga bij het reinigen of controleren van het systeem altijd op een stevige stoel of ladder staan.

- Wees voorzichtig en zorg ervoor dat u niet valt.

Gebruik het aircosysteem niet voor speciale toepassingen als voedselconservering, de instandhouding van kunstwerken e.d. Het is een aircosysteem voor de gemiddelde consument, niet een precisiekoelsysteem.

- Zo voorkomt u schade van uw bezittingen.

Raak bij het verwijderen van het luchtfilter de metalen delen van het aircosysteem niet aan. Deze zijn zeer scherp.

- Voorkom dus dat u gewond raakt.

Steek nooit uw vingers of een ander object in de luchtinlaat of luchtuitlaat terwijl het systeem in werking is.

- Er zijn scherpe en bewegende onderdelen waaraan u zich kunt verwonden.

Vervang uitgeputte batterijen in de afstandsbediening door nieuwe van hetzelfde type. Gebruik geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen door elkaar.

- Daardoor voorkomt u brand- en explosiegevaar.

Blokkeer de luchtinlaat of luchtuitlaat niet.

- Daardoor kan het product defect raken.

Trap niet op de onderdelen van het aircosysteem en plaats er niets op. (buitenelementen)

- Daardoor voorkomt u persoonlijk letsel en storingen van het aircosysteem.

Drink geen water dat door het systeem wordt afgevoerd.

- Dit water is niet schoon en kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken.

Laad de batterijen niet op en haal ze niet uit elkaar. Gooi batterijen nooit in een (hard)vuur.

- Daardoor voorkomt u brandwonden en explosiegevaar.

Als vloeistof uit de batterijen op uw huid, kleding, meubels of vloerbedekking is gelekt, was deze dan goed af met schoon water. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen lekken.

- De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden en andere gezondheidsproblemen veroorzaken.

Als u de vloeistof uit de batterijen per ongeluk in de mond hebt gekregen, poets dan uw tanden en ga naar een arts. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen lekken.

- De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden en andere gezondheidsproblemen veroorzaken.

Vóór gebruik

De bediening voorbereiden

1. Laat de installatie uitvoeren door een installatiespecialist.
2. Gebruik een afzonderlijke lichtnetgroep.

Gebruik

1. Langdurige blootstelling aan een rechtstreekse luchtstroom is slecht voor uw gezondheid. Stel kamerbewoners, huisdieren en planten niet langdurig bloot aan een rechtstreekse luchtstroom.
2. Ter voorkoming van zuurstoftekort moet de kamer afdoende worden geventileerd als zich daarin ook kachels of andere verwarmingsapparaten bevinden.
3. Gebruik dit aircosysteem niet voor niet vermelde speciale toepassingen (bijv. instandhouding resp. bewaren van precisieapparatuur, voedingsmiddelen, huisdieren, planten en kunstwerken). Een dergelijke toepassing kan schadelijk zijn.

Reiniging en onderhoud

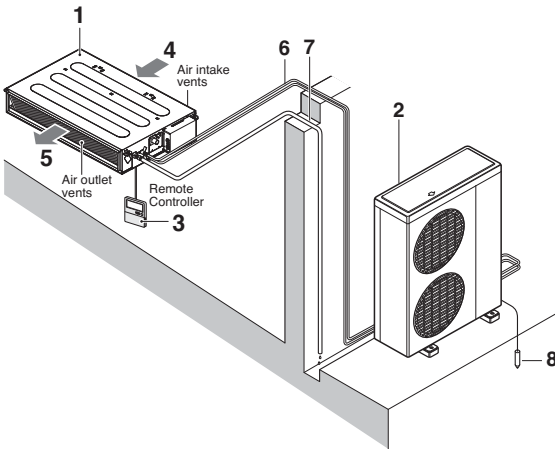
1. Raak de metalen onderdelen van het systeem bij het verwijderen van het filter niet aan. Bij het hanteren van de scherpe metalen randen kunt u een verwonding oplopen.
2. Maak de binnenkant van het aircosysteem niet met water schoon.
De isolatie kan door contact met water beschadigd worden met schokgevaar als gevolg.
3. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening en de stroomverbreker uitgeschakeld zijn voordat u het systeem reinigt. De ventilator draait met zeer hoge snelheid wanneer het systeem ingeschakeld is. U riskeert ernstige verwondingen als het aircosysteem tijdens het reinigen van de inwendige delen per abuis wordt ingeschakeld.

Service

Neem voor reparaties en onderhoud contact op met een officiële dealer of erkende servicecentrale.

Productintroductie

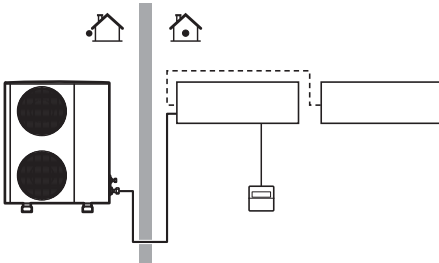
Naam en functie van onderdelen



- 1: Binnenunit
- 2: Buitenunit
- 3: Afstandsbediening
- 4: Ingang lucht
- 5: Uitgang lucht
- 6: Refrigerantleiding, aansluiting elektrische kabels
- 7: Afvoerpijp
- 8: Aardekabel
Aardekabel naar aarde buitenunit om elektrische schokken te voorkomen.

Wat te doen voor gebruik

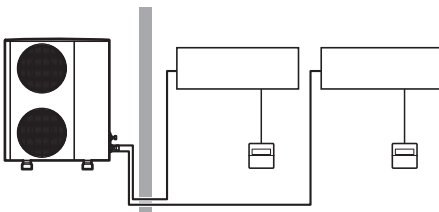
Synchro Systeem of gelijktijdig werkend systeem



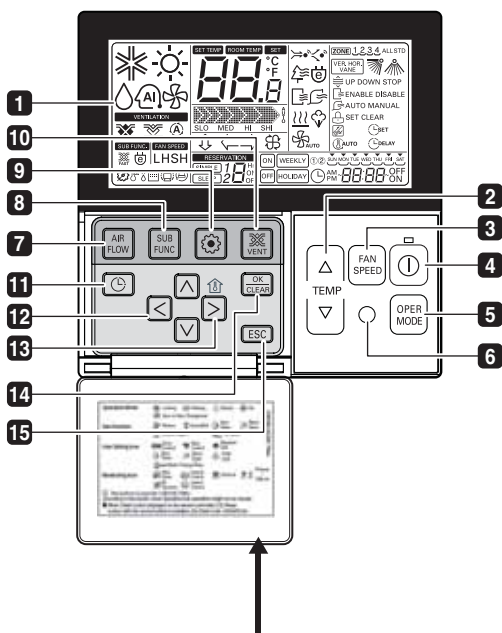
Indien uw installatie uitgerust is met een aangepast controlesysteem, vraagt u uw LG dealer voor het gebruik dat overeenkomt met uw systeem.
Systeem

- 1: Unit met afstandsbediening
- 2: Unit zonder afstandsbediening (indien gebruikt bij gelijktijdige werking)

Multisysteem



Bekabelde Afstandsbediening



Bevestig het informatie-etiket aan de binnenzijde van de deur van het systeem.
Gebruik de taalversie die voor uw land geldt.

- 1** BEDIENINGSSCHERM
- 2** TEMPERATUURKNOP INSTELLEN
- 3** KNOP VOOR VENTILATORSNELHEID
- 4** AAN/UIT-KNOP
- 5** INSTELKNOP VOOR BEDRIJFSMODUS
- 6** ONTVANGER VOOR DRAADLOZE AFSTANDBEDIENING
 - Sommige producten kunnen de draadloze signalen niet ontvangen.
- 7** KNOP VOOR LUCHTSTROOMREGELING
- 8** SUBFUNCTIES
- 9** FUNCTIEKEUZEKNOP
- 10** VENTILATIEKNOP
- 11** GERESERVEERD
- 12** KNOP VOOR OP, NEER, LINKS, RECHTS
 - Druk op de -knop om de binnentemperatuur te regelen.
- 13** KNOP VOOR REGELEN VAN DE KAMERTEMPERATUUR
- 14** KNOP VOOR
- 15** INSTELLEN/ANNULEREN
- KNOP VOOR SLUITEN**

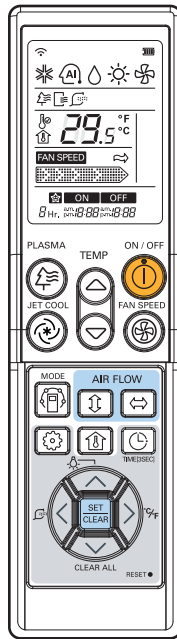
* Afhankelijk van het producttype kunnen sommige functies niet worden ingeschakeld en weergegeven.

OPMERKING

- * Getoonde temperatuur kan afwijken van daadwerkelijke kamertemperatuur indien de afstandsbediening geplaatst is op een plek waar deze blootgesteld wordt aan zonlicht of op een plek naast een hittebron.
- * Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.
- * Wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt, wordt het systeem wanneer u op een knop van de afstandsbediening drukt na 1-2 minuten ingeschakeld.

Draadloze Afstandsbediening (optioneel)

Deze air conditioner is standaard uitgerust met een bekabelde afstandsbediening. Maar u kunt, indien gewenst, een draadloze afstandsbediening kopen.



PQWRHDF0



WAARSCHUWING

- * Richt de signaalontvanger op de bekabelde afstandsbediening om te gebruiken.
- * Het signaal van de afstandsbediening kan tot 7m ontvangen worden.
- * Let op dat er geen obstructies aanwezig zijn tussen afstandsbediening en signaalontvanger.
- * Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.
- * Plaats de afstandsbediening niet op een plek waar deze blootgesteld wordt aan direct zonlicht, of naast een kachel, of een andere hittebron.
- * Blokkeer een krachtig licht op de signaalontvanger met een gordijn etc. zodat abnormaal gebruik voorkomen wordt. (bijv. elektronische snelle start, ELBA, inertie type fluorescerende lamp)

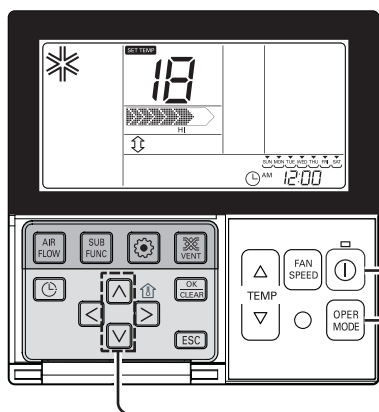
OPMERKING


- * Voor meer informatie zie de handleiding van de draadloze afstandsbediening accessoire.
- * Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.
- * De draadloze afstandsbediening werkt niet wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt.


Gebruiksaanwijzing


Standaardbediening – standaard koelen


Dit aircosysteem koelt de kamer met een aangename, schone luchtstroom.



- 1** Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.


- 2** Druk op de  knop om de stand Koelen te selecteren.

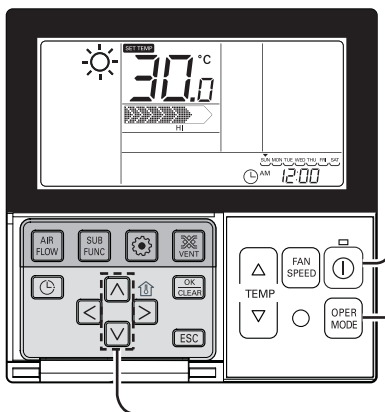

- 3** Druk op de   knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen. Druk op de  knop om de kamertemperatuur te controleren. Wanneer u een temperatuur instelt die hoger is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur uit in plaats van gekoelde lucht.







* Instelbereik temperatuur : 18°C~30°C (64°F~86°F)




Standaardbediening – verwarmingsmodus


In deze stand wordt warme lucht aan de kamer toegevoerd.



- 1** Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.


- 2** Druk op de  knop om de modus Verwarmen te selecteren. Druk op de knop om de binnentemperatuur te regelen.

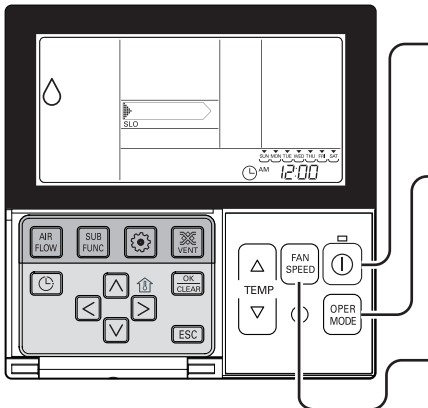

- 3** Druk op de   knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen. Wanneer u een temperatuur instelt die lager is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur in plaats van verwarmde lucht.









- De modus Verwarmen is alleen beschikbaar op modellen die zowel voor verwarmen als koelen geschikt zijn.
- De modus Verwarmen is niet beschikbaar op modellen die alleen voor koelen geschikt zijn.

Standaardbediening – ontvochtigingsmodus

In deze modus wordt vocht uit de kamer verwijderd en de daarin aanwezige lucht licht gekoeld.

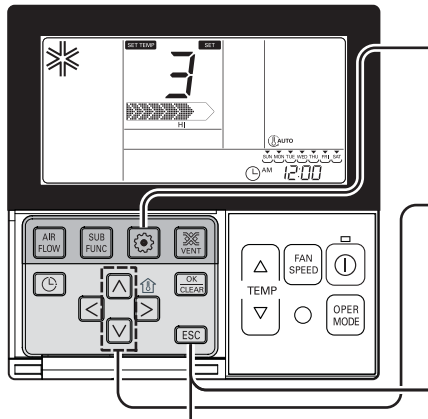














- 1** Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen. 
- 2** Druk op de  knop om de ontvochtigingsmodus te selecteren. In deze stand kan de temperatuur niet worden aangepast. 
- 3** Druk op de  knop om de sterkte van de luchtstroom te selecteren; zwak, gemiddeld, krachtig. (Bij de start van de ontvochtigingsmodus is de luchtstroom op 'zwak' ingesteld.) 

- Tijdens regenachtige periodes en in een klimaat met een hoge luchtvochtigheid kunnen de ontvochter en de koelstand gelijktijdig worden ingeschakeld om vocht effectief te verwijderen.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

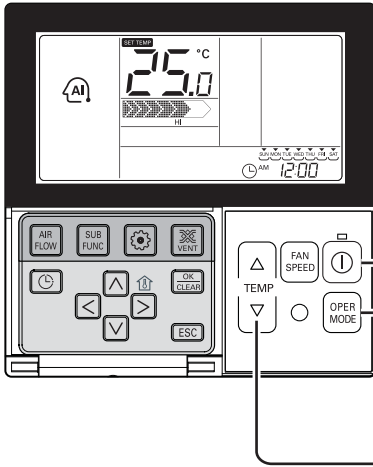
Modus Auto Wisselen

Temperatuur wijzigen is een functie die het mogelijk maakt de koel- en de verwarmingsfuncties automatisch in te schakelen afhankelijk van de temperatuur van de door kunstmatige intelligentie aangestuurde inschakelmodus.



- 1** Druk een paar keer op de  knop tot het  gaat knipperen. 
- 2** Druk op de   knop om de functie te wijzigen.
* Temperatuurwaarde converteren: 1~7
 
- 3** Druk op de  knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren. 

- 4** Druk op de  knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.
* Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd. 

Standaardbediening – automatische werking



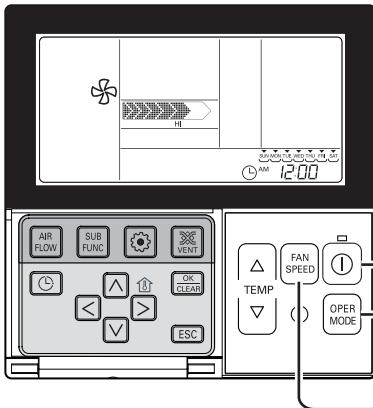
- 1** Druk op de knop om het binnenelement in te schakelen.
- 2** Druk op de knop om de Kunstmatige Intelligentie-modus te kiezen.
- 3** U kunt de temperatuur in de koel- en de verwarmingsmodus aanpassen zoals op de afbeelding hiernaast.
- 4** Bij uitsluitend koelen (zie afbeelding hiernaast) kunt u de temperatuur van hoog tot laag instellen tussen "-2" en "2" op basis van "00".

In de modus Automatisch werking:

- Kunt u de knop FAN SPEED (Ventilatorsnelheid) gebruiken.
- Kunt u met de hand overschakelen naar een andere bedieningsmodus.

Standaardbediening - ventilatormodus

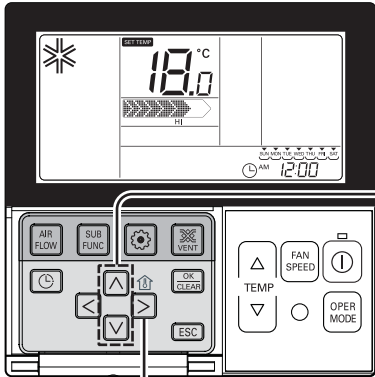
Hierin wordt lucht met de bestaande kamertemperatuur aangevoerd, geen koude lucht.



- 1** Druk op de knop om het binnenelement in te schakelen.
- 2** Druk op de knop om de ventilatormodus te selecteren.
- 3** Telkens wanneer u op de knop drukt, kunt u de gewenste luchtstroom als volgt selecteren: zeer zwak → zwak → gemiddeld → krachtig → automatisch. Wanneer de ventilator is ingeschakeld, werkt de compressor van de AHU niet.

- De ventilatorunit produceert geen koude blaasluft maar circuleert de aanwezige lucht.
- Omdat er in deze stand geen temperatuurverschil is tussen de uitgeblazen lucht en de kamertemperatuur, wordt de lucht alleen gecirculeerd.
- Afhankelijk van de uitvoering van het airco-systeem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

Standaardbediening – temperatuurinstelling/kamertemperatuur controleren



Temperatuurinstelling

- 1** U kunt de gewenste temperatuur eenvoudig instellen.
- Druk op de knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen.

- : Elke keer dat u op de knop drukt, verhoogt u de temperatuur met 1 °C of 2 °F.
- : Met elke druk op de knop verlaagt u de temperatuur met 1 °C of 2 °F.

- Kamertemperatuur: Geeft de huidige kamertemperatuur aan.
- Ingestelde temperatuur: Geeft de temperatuur aan die de gebruiker wil instellen.

* Afhankelijk van het geïnstalleerde type controller, kunt u de gewenste temperatuur in stappen van 0,5 °C of 1 °F instellen.

Koelen:

- De koelmodus werkt niet als de gewenste temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur. Stel een lagere temperatuur in.

Verwarmen:

- De verwarmingsmodus werkt niet als de gewenste temperatuur lager is dan de kamertemperatuur. Stel een hogere temperatuur in.

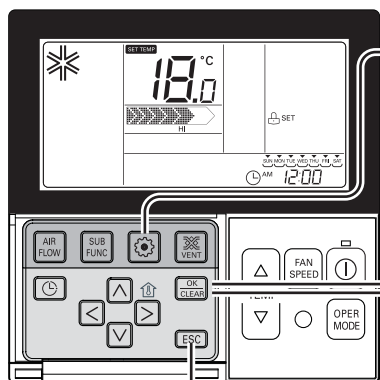
Kamertemperatuur controleren










- 1** 1. Als u op de knop drukt, wordt de kamertemperatuur binnen vijf seconden weergegeven. Na vijf seconden wordt het display naar de gewenste temperatuur overgeschakeld. Afhankelijk van de plaats van de afstandsbediening kunnen de werkelijke kamertemperatuur en de weergegeven temperatuur onderling afwijken.

- U kunt de gewenste temperatuur voor gekoelde lucht selecteren van 18 °C tot 30 °C en voor verwarmde lucht van 16 °C tot 30 °C.
- Tussen de kamertemperatuur en de temperatuur van de buitenlucht moet een verschil van minimaal 5 °C worden gemeten.

Funcies instellen - kinderslot

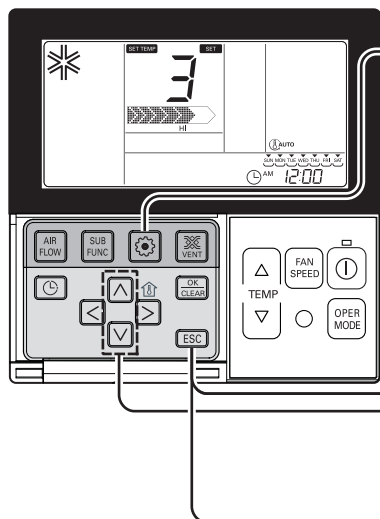
Deze functie is bedoeld om de voorkomen dat kinderen en niet bevoegde personen het aircosysteem onvoorzichtig gebruiken.



- 1** Druk een paar keer op de  knop tot  gaat knipperen.
- 2** Als u met behulp van de   knop naar het gebied van het 'setup' pictogram gaat, gaat het 'setup' pictogram knipperen en wordt de kinderslotfunctie ingesteld als u tevens op de  knop drukt.
- 3** Om de blokkeringsfunctie te annuleren gaat u met behulp van de   knop naar het pictogram 'cancel' (annuleren) en vervolgens drukt u op de  knop om de kinderslotfunctie te annuleren.
- 4** Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de  knop om de functie af te sluiten.
 * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

Funcies instellen – temperatuur wijzigen

Temperatuur wijzigen is een functie die het mogelijk maakt de koel- en de verwarmingsfuncties automatisch in te schakelen afhankelijk van de temperatuur van de door kunstmatige intelligentie aangestuurde inschakelmodus.

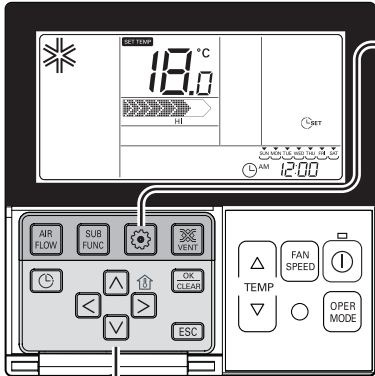


- 1** Druk een paar keer op de  knop tot het  pictogram gaat knipperen.
- 2** Druk op de   knop om de functie te wijzigen.
 * Temperatuurwaarde converteren: 1~7

- 3** Druk op de  knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren.

- 4** Druk op de  knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.
 * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

Funcies instellen – huidige tijd aanpassen



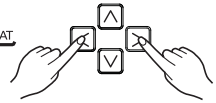
- 1** Druk op de instelknop voor functies. Wanneer u de functie-setupknop een paar keer indrukt, gaat deze naar het menu voor het instellen van de tijd. Vervolgens wordt het 'Time setup' pictogram weergegeven en de datum knippert in de zone waar de huidige tijd wordt weergegeven.



Bijv. de huidige tijd instellen als "Maandag / 10.20 vm".

- 2** Druk op de toets om de dag in te stellen.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

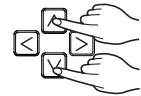


- 3** Druk op de toets om naar de AM/PM (vm/nm) instelmodus te gaan (het AM/PM-segment knippert).

AM 12:00

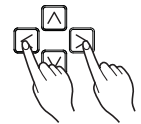


- 4** Stel de gewenste waarde voor AM/PM in door op de knop te drukken.



- 5** Druk op de knop om naar instelmodus voor de uren te gaan. (het 'uur' segment knippert)

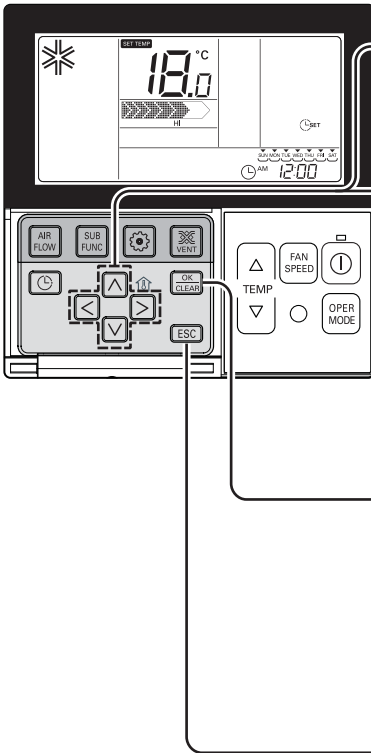
AM 12:00




- 6** Stel de gewenste tijd in door op de knop te drukken.


AM 10:00





7 Druk op de  knop om naar instelmodus voor de minuten te gaan. (het minutensegment knippert)




8 Stel het tijd in minuten in door op de  knop te drukken.



9 Druk op de  knop om de functie te wijzigen.

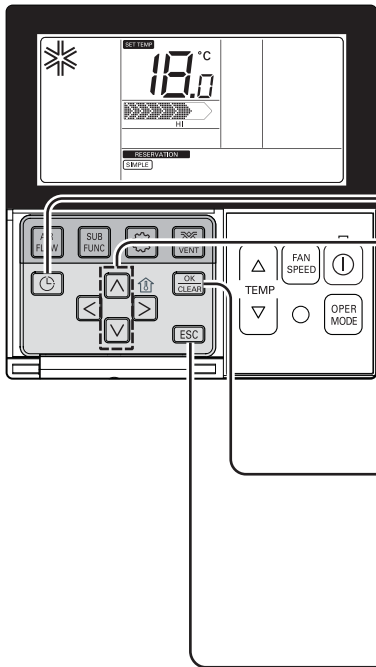



10 Druk ten slotte op de  knop om de instelmodus te sluiten. (Als u afsluit met onvolledige informatie, gaat het systeem naar de vorige instelling terug.)

* Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

Programmeren – eenvoudig reserveren

U kunt de reservering eenvoudig in eenheden van 1 uur van één tot zeven uur instellen.



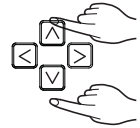
- 1** Druk op de  knop om de programmeermodus in te voeren. (het **SIMPLE** segment knippert)




Bijv. Een eenvoudige reserveringstijd als '3' instellen.

- 2** Druk op de   knop om de reserveringstijd aan te passen.

1 → 3



- 3** Druk op de  knop om de instellingen te voltooien.

3



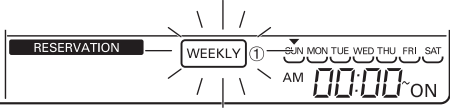

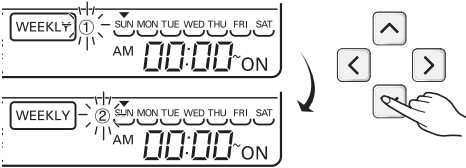

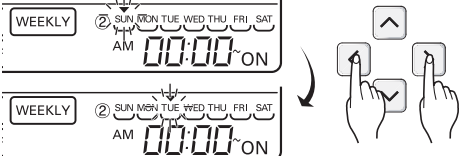

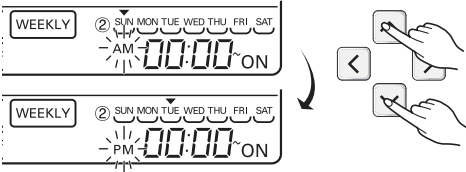





- 4** Druk op de  knop om de functie te wijzigen.


- * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

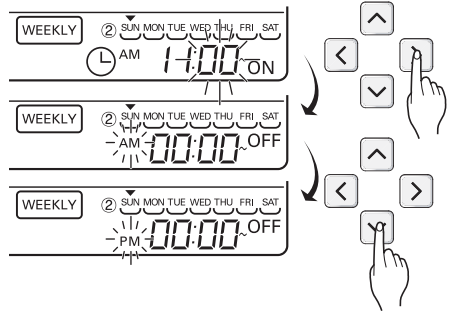
* Nadat een eenvoudige reservering is ingesteld, werkt of stopt het product automatisch na de door u ingestelde tijd.

Programmeren: Wekelijkse reservering

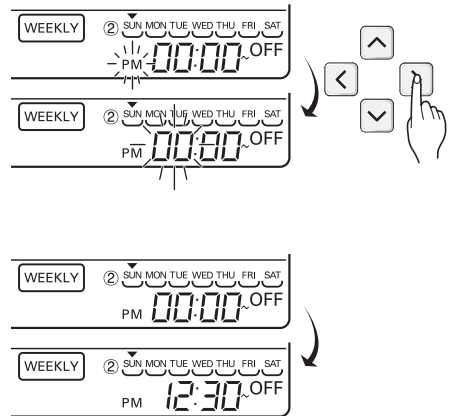
U kunt de dagelijkse reservering in wekelijkse eenheden instellen.
De wekelijkse reservering blijft geldig tot u deze annuleert nadat u deze hebt ingesteld.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Druk op de reserveringsknop om naar de setup-modus voor reservering te gaan.
* U kunt twee wekelijkse reserveringen voor één dag instellen en totaal veertien reserveringen voor een week.
Ga bijvoorbeeld als volgt te werk om (dinsdagmorgen 11:30 inschakelen t/m middag 12:30 uitschakelen) te programmeren.</p> | |
| <p>2 Druk een paar keer op de reserveringsknop om naar 'wekelijks' te gaan. 'Weekly' (wekelijks) gaat nu knipperen.</p> |  |
| <p>3 Selecteer met de  knop de wekelijkse reservering (1) of (2).
* Voor elke dag kunt u twee reserveringen instellen, wekelijkse reservering (1) en wekelijkse reservering (2).</p> |  |
| <p>4 Gebruik de  knop om naar het instelvak voor 'datum' te gaan. Als de 'datum' indicatie knippert, kunt u de datum instellen. U kunt een datum instellen van maandag tot zondag.</p> |  |
| <p>5 Ga met de  knop naar het instelvak voor 'AM/PM' (vm/nm).</p> |  |
| <p>6 Ga met de  knop naar het instelvak voor 'hour' (uur) inschakelen.
- In dit vak stelt u het tijdstip in waarop het aircosysteem wordt ingeschakeld.</p> |  |
| <p>7 Met de  kunt u de tijd aanpassen.
- U kunt de uren instellen van 0 t/m 12.</p> | |
| <p>8 Ga met de  knop naar het instelvak voor 'minute' (minuut).</p> | |
| <p>9 Als de minutenindicatie knippert, kunt u de minuten met de  knop instellen.</p> | |

- 10** Ga met de  knop naar het instelvak voor het uitschakelen van 'AM/PM' (vm/nm).
 - AM/PM (vm/nm) setup is gelijk aan de setup voor het inschakelen op een bepaalde tijd.



- 11** Ga met de rechter knop naar het instelvak voor de uitschakeltijd van 'hour' (uur).
 - In dit vak programmeert u het tijdstip waarop het aircosysteem moet worden uitgeschakeld.
 - Als de indicatie 'hour' (uur) knippert, programmeert u het uur.

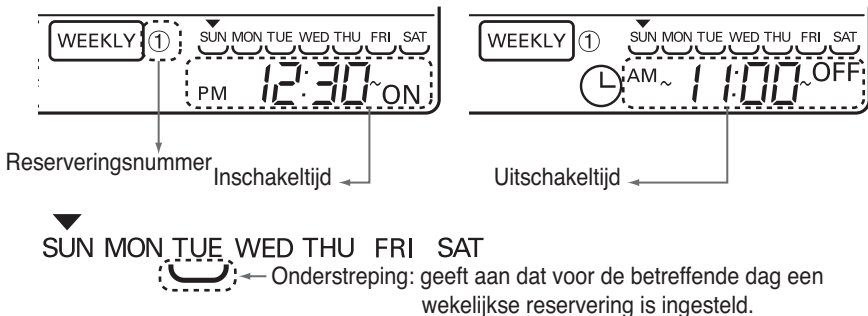


- * U kunt de uitschakeltijd van uren en minuten op dezelfde wijze instellen als bij het instellen van de inschakeltijd.

- 12** Wanneer u klaar bent met programmeren, drukt u op de knop voor instellen/annuleren. Het instellen van de wekelijkse reservering voor de dag die u hebt ingesteld is nu voltooid.

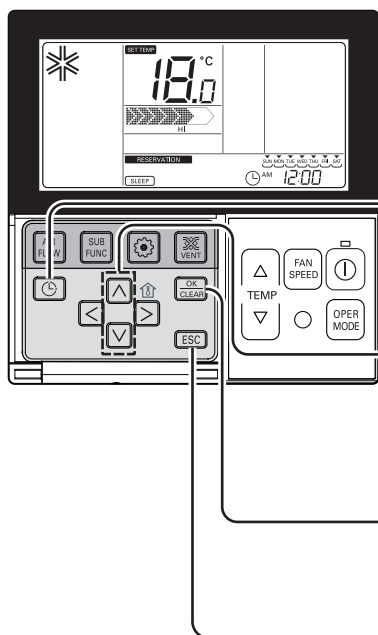
- 13** Als u programmeert met de hierboven aangegeven methode voor het selecteren van de dag die u wilt programmeren, wordt de wekelijkse reservering ingeschakeld. Als u een inschakeltijd programmeert die gelijk is aan de uitschakeltijd, werkt de programmering niet.



Uitleg van weekprogrammering



Programmeren - slaapreservering

Slaapreservering is een functie van de airconditioner waarmee u het systeem een bepaalde tijd voor het slapen gaan automatisch in en uit kunt schakelen. Wanneer het aircosysteem met een ventilator is uitgerust en de slaaptijd is geprogrammeerd, schakelt het systeem over naar de slaapmodus nadat de geprogrammeerde tijd is verstreken.



1 Druk op de  knop om de programmeermodus in te voeren. Bijv. Een slaapreserveringstijd als '3' instellen. 


2 Druk een paar keer op de  knop om de modus voor SLEEP (Slaap) reservering in te voeren. (het **SLEEP** segment knippert)

3 Druk op de   knop om de reserveringstijd aan te passen. U kunt een slaapreserveringstijd tussen 1 en 7 uur programmeren.

1h → **3h**



4 Druk op de  knop om de functie te wijzigen wanneer de reservering voltooid is. 

5 Druk op de  knop om de functie te wijzigen

- * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
 - Nadat de reservering is ingesteld, verschijnt de indicatie 'sleep' (slaaptijd) aan de onderkant van het lcd-scherm.

6 Nadat u de slaaptijdprogrammering hebt voltooid, schakelt het aircosysteem zichzelf op de ingestelde tijdstippen in en uit.

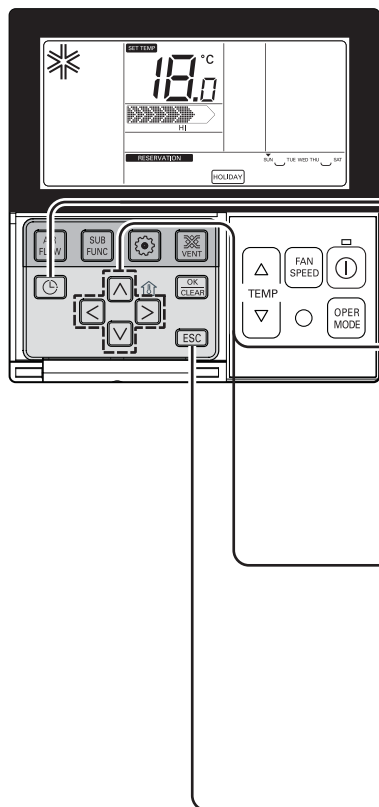
WAARSCHUWING

Stel een geschikte tijd in voordat u inslaapt. (Teveel luchtkoeling is niet goed voor uw gezondheid.)

- Omdat het systeem de gewenste temperatuur automatisch aanpast bij de slaapstand, kan er verschil zijn tussen de de ingestelde temperatuur op de afstandbediening en de ingestelde temperatuur op het aircosysteem zelf.
- De slaapreservering werkt als uitschakeltijdprogrammering voor het product waarvan de temperatuurinstelling niet door eenheden van 0,5 °C wordt geregeld.

Programmeren: Vrijedagreservering

Het systeem stopt automatisch op de door u geprogrammeerde dag.



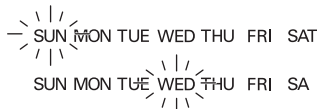
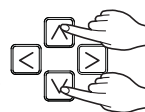
1 Druk op de knop. Het systeem schakelt over naar de modus voor het instellen van reserveringen.



2 Druk een paar keer op de knop om naar 'holiday' (vrije dag) te gaan.



3 Druk op de knop om naar de datum te gaan die u als vrije dag wilt instellen.



4 Gebruik de knoppen en om een vrije dag aan te geven of te annuleren. Wanneer u bijvoorbeeld maandag t/m vrijdag als vrije dagen programmeert - verdwijnt de afkorting van maandag en vrijdag.



5 Druk op de knop om het programmeren van vrije dagen af te sluiten.

* Als de geprogrammeerde feestdag aanbreekt, stopt het aircosysteem automatisch. Nadat u een feestdag hebt geprogrammeerd en deze programmering nog niet hebt geannuleerd, stopt het aircosysteem automatisch binnen één uur, ook als u het aircosysteem met de hand inschakelt.

Onderhoud en service



WAARSCHUWING: Schakel voordat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd altijd de centrale stroomvoorziening naar het aircosysteem uit.

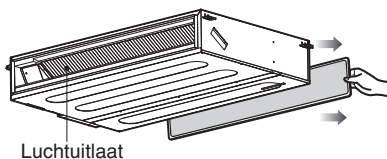
Rooster, behuizing en afstandsbediening

- Maak het hele systeem voordat reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd volledig stroomloos. Het systeem mag uitsluitend met een droge zachte doek worden gereinigd. Gebruik nooit blekende of schurende reinigingsmiddelen.

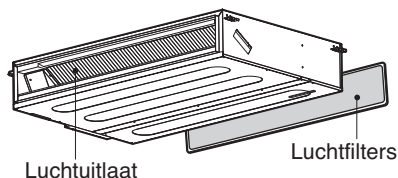
OPMERKING Voordat u het binnenelement reinigt, moet het hele aircosysteem stroomloos worden gemaakt.

Luchtfilters

De luchtfilters achter het rooster aan de voorzijde moeten eenmaal per veertien dagen – of vaker als het nodig is – gecontroleerd en gereinigd worden.



- Gebruik nooit een van de volgende reinigingsmiddelen:
 - Water warmer dan 40 °C. Dit kan vervorming en of verkleuring veroorzaken.
 - Vluchtige middelen. Deze kunnen het oppervlak van de verschillende onderdelen van het aircosysteem beschadigen.



1. Verwijder de luchtfilters

- Pak het lipje vast en trek dit enigszins naar voren om het filter te verwijderen.



WAARSCHUWING: Raak de metalen delen van het binnenelement niet aan wanneer het luchtfilter

vervangen moet worden. Dit kan een verwonding veroorzaken.

2. Verwijder het stof van het luchtfilter met een stofzuiger of door het in water te wassen.

- Als het stof vastgekleefd is, was het filter dan in een lauwwarm sopje van een neutraal wasmiddel.
- Om te voorkomen dat het filter vervormt, mag het water niet warmer zijn dan 40 °C.

3. Nadat u het filter in water hebt uitgespoeld, laat u het in de schaduw door en door drogen.

- Laat het filter nooit in de volle zon of bij een kachel drogen.

4. Plaats het luchtfilter terug.

Doet dit als het aircosysteem langdurig buiten gebruik is.

Wanneer het systeem langdurig buiten gebruik is...

- 1** Laat het aircosysteem met de volgende instellingen 2 tot 3 uur draaien.
 - Type bediening: Ventilator ingeschakeld.
 - Hierdoor worden de interne mechanieken kurkdroog.

- 2** Schakel de stroomverbreker uit.



CAUTION

Schakel de stroomverbreker uit als het aircosysteem geruime tijd niet gebruikt wordt.

Daardoor voorkomt u de opeenhoping van stof en brandgevaar.

Wanneer het aircosysteem opnieuw wordt gebruikt.

- 1** Reinig het luchtfilter en plaats het in het binnenelement terug.

- 2** Controleer of de luchtinlaat en de -uitlaat van het binnen- en het buitenelement niet geblokkeerd zijn.

- 3** Controleer of de aardleiding correct is aangesloten.
Deze kan op de zijkant van het binnenelement zijn aangesloten.

Praktische informatie

De luchtfilters en uw energienota.

Als de luchtfilters door stof verstopt raken, daalt de koelcapaciteit en is 6% van de energie die nodig is om het aircosysteem te laten werken weggegooid geld.

Gebruikstips

Laat de ruimte niet te koud worden.

Dit is slecht voor de gezondheid en een verspilling van elektrische energie.

Zorg ervoor dat de deuren en vensters gesloten zijn.

Laat de deuren en vensters zoveel mogelijk gesloten om de koude lucht in de ruimte vast te houden.

Houd de blinden en gordijnen gesloten.

Voorkom direct zonlicht in de ruimte wanneer het aircosysteem in werking is.

Reinig de luchtfilters regelmatig.

Vervuilde luchtfilters verminderen de luchtdoorstroming en verlagen het koelende en ontvochtende effect. Reinig de luchtfilters minstens eenmaal per veertien dagen.

Houd de temperatuur in de ruimte constant.

Stel de richting van de verticale en horizontale luchtstromen in om in de ruimte een uniforme temperatuur te handhaven.

Ventileer de ruimte zo nu en dan.

Omdat de vensters gesloten blijven, is het een goed idee ze nu en dan te openen en de ruimte te ventileren.

Voordat u de service belt...



Tips voor het oplossen van problemen Spaar tijd en geld!

Controleer de volgende punten voordat u belt voor een reparatie of service...
Bel uw dealer als u de storing niet zelf kunt oplossen.

<p>Het aircosysteem werkt niet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hebt u de timer misschien verkeerd ingesteld? • Is de zekering misschien doorgeslagen of de stroomverbreker ingeschakeld? 	<p>In de kamer hangt een vreemd luchtje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of dit wellicht een vochtluchtje van de muren, de vloerbedekking, de meubels of andere textielproducten in de ruimte is. 	<p>Het lijkt of er condenswater uit het aircosysteem lekt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Condenswater kan ontstaan als de warme lucht in het lokaal door de luchtstroom van het aircosysteem wordt afgekoeld. 	<p>Bij opnieuw opstarten duurt het zo'n drie minuten voordat het aircosysteem ingeschakeld wordt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dit komt door een veiligheidsschakeling van het mechanisme. • Wacht rustig drie minuten en het aircosysteem start.
<p>Het aircosysteem koelt of verwarmt niet echt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Is het luchtfilter misschien vuil? Zie de aanwijzingen voor het reinigen van het luchtfilter. • Het is mogelijk dat de ruimte erg warm was toen het aircosysteem voor het eerst werd ingeschakeld. Laat de ruimte een tijdje afkoelen. • Is de temperatuur misschien niet goed ingesteld? • Is de luchtinlaat of de luchtuitlaat van het binnenelement mogelijk geblokkeerd? 	<p>Het aircosysteem werkt niet echt geruisloos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • U hoort een geluid als van stromend water. <ul style="list-style-type: none"> - Dit is het geluid van het koelmiddel freon dat door het aircosysteem stroomt. • U hoort een geluid als van perslucht die met kracht in de lucht stroomt. <ul style="list-style-type: none"> -Dit is het geluid van het ontvochtingswater dat binnen in het aircosysteem wordt verwerkt. 	<p>U hoort een krakend geluid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dit geluid ontstaat door het uitzetten en krimpen van het frontpaneel e.d. als gevolg van de temperatuurwisselingen in het aircosysteem. <p>Het filterstatuslampje brandt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nadat u het filter hebt gereinigd, drukt u gelijktijdig gedurende drie seconden op de "Timer"-knop en op de (◀)-knop van de met een kabel aangesloten afstandsbediening. 	<p>Het display van de afstandsbediening is wazig of geeft niets aan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zijn de batterijen misschien uitgeput? • Hebt u de batterijen om (+) en om (-) ingelegd?

OPMERKING

WATERVAST : Het buitenelement van dit aircosysteem is waterbestendig.
Het binnenelement is niet waterbestendig en mag niet echt nat worden.

